### انجيل لُوقًا

## الأصحَاحُ الأُوَّلُ

أَإِذْ كَانَ كَثِيرُونَ قَدْ أَخَذُوا بِتَأْلِيفِ قِصَّةٍ فِي الأُمُورِ الْمُتَيَقَّنَةِ عِنْدَنَا، 2كَمَا سَلَّمَهَا إِلَيْنَا الَّذِينَ كَانُوا مُنْذُ الْبَدْءِ مُعَايِنِينَ وَخُدَّامًا لِلْكَلِمَةِ، 3رَأَيْتُ أَنَا أَيْضًا إِذْ قَدْ تَتَبَّعْتُ كُلَّ شَيْءٍ مِنَ الْأَوَّلِ بِتَدْقِيق، أَنْ أَكْتُبَ عَلَى التَّوَالِي إِلَيْكَ أَيُّهَا الْعَزِيزُ ثَاوُفِيلُسُ، 4لِتَعْرِفَ صِحَّةَ الْكَلاَمِ اللَّوَي عُلِّمْتَ بِهِ. التَّوَالِي إلَيْكَ أَيُّهَا الْعَزِيزُ ثَاوُفِيلُسُ، 4لِتَعْرِفَ صِحَّةَ الْكَلاَمِ اللَّذِي عُلِّمْتَ بِهِ.

<sup>5</sup>كَانَ فِي أَيَّامِ هِيرُودُسَ مَلِكِ الْيَهُودِيَّةِ كَاهِنُ اسْمُهُ زَكَرِيًّا مِنْ فِرْقَةِ أَبِيَّا، وَامْرَأَتُهُ مِنْ بَنَاتِ هَارُونَ وَاسْمُهَا أَلِيصَابَاتُ. <sup>6</sup>وَكَانَا كِلاَهُمَا بَارَّيْنِ أَمَامَ اللهِ، سَالِكَيْنِ فِي جَمِيعِ وَصَايَا الرَّبِ وَأَحْكَامِهِ بِلاَ لَوْمٍ. <sup>7</sup>وَلَمْ يَكُنْ لَهُمَا وَلَدُ، إِذْ كَانَتْ أَلِيصَابَاتُ عَاقِرًا. وَكَانَا كِلاَهُمَا مُتَقَدِّمَيْنِ فِي أَيَّامِهِمَا.

 $^{8}$  فَيَيْنَمَا هُوَ يَكُهَنُ فِي نَوْبَةِ فِرْ قَيْهِ أَمَامَ اللهِ،  $^{9}$  حَسَبَ عَادَةِ الْكَهَنُوتِ، أَصِابَتُهُ الْقُرْعَةُ أَن يَدِخُلَ إِلَى هَيْكُلِ الرَّبِ وَيُبَخِّر.  $^{10}$ وَكَانَ كُلُّ جُمهُورِ الشَّعْبِ يُصِلُونَ خَارِجًا وَقْتَ الْبُخُورِ.  $^{11}$  فَظَهَرَ لَهُ مَلاَكُ الرَّبِ وَاقِقًا عَنْ يَمِينِ مَذْبَحِ الْبَخُورِ.  $^{11}$  فَلَمْتَلَ وَلَا اصْطَرَبَ وَوقَعَ عَلَيْهِ خَوْفُ.  $^{11}$  فَالْمُلَكُ: ﴿لَا تَخَفْ يَا زَكَرِيّا، لأَنَّ طِلْبُتَكَ قَدْ سُمِعَتْ، وَامْرَ أَتُكَ عَلَيْهِ خَوْفُ.  $^{11}$  فَالْمُلَكُ وَلَا الْمُلَكُ: ﴿لَا يَشْرَبُ وَالْمُعَلِّ وَالْمُتَكَ فَدْ سُمِعَتْ، وَامْرَ أَتُكَ الْمُلَكُ لَكَ الْبُنَّ وَتُسَمِّيهِ يُوحَنَّا.  $^{12}$  وَيَكُونُ لَكَ فَرَحٌ وَالْبَهَاجُّ، وَكَثِيرُونَ سَيَغْرَ حُونَ بَطِولَا تَهِ لَكُونُ عَظِيمًا أَمَامَ الرَّبِّ، وَخَمْرًا وَمُسْكِرًا لاَ يَشْرَبُ، وَمِنْ بَطْنِ أَيِّهِ مِنَ الرُّوحِ الْقُدُسِ.  $^{16}$  وَيَكُونُ كَثِيرِينَ مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ الْمَالِي الْمَرْائِيلَ الْمَعْرُونَ الْمُعَلِي مِنَ الرُّوحِ الْقُدُسِ.  $^{16}$  وَيَوْبَوْبَ الْمَلَاكِ: ﴿كَرِيًّا لِلْمَلَاكِ: ﴿كَرِيلَا الْمُلَاكِ: ﴿كَرَيَا لِلْمُلَكِ: ﴿كَرَيَّا لِلْمُلَكِ: ﴿كَرَيَّا لِلْمُلَكِ وَقَالَ لَهُ مِنَا اللَّوْمِ الْمُكَلِّ مَنْ اللَّهُ وَالْمُولُ اللَّهُ مِنَ الْمُولِي وَلَوْنَ لَهُ وَاللَّهُ وَقَالَ لَهُ وَاللَّهُ فِي وَقَتِهِ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ فِي وَقَتِهِ وَاللَّهُ مَلَامُ اللهُ وَاللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ فِي وَقَتِهِ الْمُلَكُ وَلَا اللهُ وَاللَّهُ فِي وَقَتِهِ الْمُعَلِي الْمُعَلِي وَالْمُولُولُ اللهُ وَالْمُ لَكُونُ عَلَى اللّهُ الْمُلَكُ وَاللّهُ وَالْمُ وَلَوْلَ لَمُ يَسْتَطِعْ أَنْ يُكِمُ اللهُ عَلَى الْمُعَلِي وَالْمُولِ الْمُلَكُ وَقَالَ خَرَجَ لَمْ يَسْتَطِعْ أَنْ يُكَلِّمُ الْمُولُ الْمُعَلِي وَالْمُولُ وَاللّهُ وَالْمُ وَالَعُ مَا مَامِتًا وَلَا اللّهُ الْمُمَالِ اللّهُ الْمُلِكُ وَقَالَ اللّهُ الْمُعَلِي وَالْمُولُ اللّهُ عَلَى اللّهُ الْمُؤَلِقُ مَا أَنْ اللّهُ عَلَى الْمُعَلِى وَالْمُ الْمُؤَلِقُ الْمُؤَلِقُ الْمُؤَلِقُ مَا أَنْ اللْمُ اللهُ اللّهُ اللّهُ اللْمُلِكُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللهُ اللْمُلِلِكُ الللّهُ

<sup>23</sup>وَلَمَّا كَمِلَتْ أَيَّامُ خِدْمَتِهِ مَضَى إِلَى بَيْتِهِ. <sup>24</sup>وَبَعْدَ تِلْكَ الأَيَّامِ حَبِلَتْ أَلِيصَابَاتُ امْرَأَتُهُ، وَأَخْفَتْ نَفْسَهَا خَمْسَةَ أَشْهُرٍ قَائِلَةً: <sup>25</sup> «هكذَا قَدْ فَعَلَ بِيَ الرَّبُّ فِي الأَيَّامِ الَّتِي فِيهَا نَظَرَ إِلَيَّارِعَ عَارِي بَيْنَ النَّاسِ».

<sup>62</sup>وَفِي الشَّهْرِ السَّادِسِ أُرْسِلَ جِبْرَائِيلُ الْمَلاَكُ مِنَ اللهِ إِلَى مَدِينَةٍ مِنَ الْجَلِيلِ اسْمُهَا نَاصِرَةُ، <sup>72</sup>إِلَى عَذْرَاءَ مَخْطُوبَةٍ لِرَجُل مِنْ بَيْتِ دَاوُدَ اسْمُهُ يُوسُفُ. وَاسْمُ الْعَذْرَاءِ مَرْيَمُ. <sup>8</sup>فَوَدَخَلَ إِلَيْهَا الْمَلاَكُ وَقَالَ: «سَلاَمٌ لَكِ أَيَّتُهَا الْمُنْعَمُ عَلَيْهَا! اَلرَّبُ مَعَكِ. مُبَارَكَةٌ أَنْتِ فِي النِّسَاءِ». <sup>92</sup>فَلَمَّا رَأَتْهُ اصْطَرَبَتْ مِنْ كَلاَمِهِ، وَفَكَّرَتْ: «مَا عَسَى أَنْ تَكُونَ هذِهِ التَّحِيَّةُ!» النِّسَاءِ». <sup>92</sup>فَلَمَّا رَأَتْهُ اصْطَرَبَتْ مِنْ كَلاَمِهِ، وَفَكَّرَتْ: «مَا عَسَى أَنْ تَكُونَ هذِهِ التَّحِيَّةُ!» النِّسَاءِ». <sup>93</sup>فَلَمَّا رَأَتْهُ اصْطَرَبَتْ مِنْ كَلاَمِهِ، وَفَكَّرَتْ: «مَا عَسَى أَنْ تَكُونَ هذِهِ التَّحِيَّةُ!» مَنْ كَلاَمِهِ، وَفَكَّرَتْ: «مَا عَسَى أَنْ تَكُونَ هذِهِ التَّحِيَّةُ!» مَنْ عَلَى اللهِ الْمَلاكُ: «لاَ تَخَافِي يَا مَرْيَمُ، لأَنَّكِ قَدْ وَجَدْتِ نِعْمَةً عِنْدَ اللهِ. <sup>31</sup>وَهَا أَنْتِ سَتَحْبَلِينَ وَتَلِدِينَ ابْنًا وَتُسَمِّينَهُ يَسُوعَ. <sup>32</sup>هذَا يَكُونُ عَظِيمًا، وَابْنَ الْعَلِيِّ يُدْعَى، وَيُعْطِيهِ الرَّبُ الْإِلَهُ كُرْسِيَّ دَاوُدَ أَبِيهِ، <sup>33</sup>وَيَمْلِكُ عَلَى بَيْتِ يَعْقُوبَ إِلَى الأَبَدِ، وَلاَ يَكُونُ لِمُلْكِهِ الرَّبُ الْإِلَهُ كُرْسِيَّ دَاوُدَ أَبِيهِ، <sup>33</sup>وَيَمْلِكُ عَلَى بَيْتِ يَعْقُوبَ إِلَى الأَبَدِ، وَلاَ يَكُونُ لِمُلْكِهِ نَهُايَةٌ».

34 فَقَالَتْ مَرْيَمُ لِلْمَلاَكِ: «كَيْفَ يَكُونُ هذَا وَأَنَا لَسْتُ أَعْرِفُ رَجُلاً؟»

<sup>35</sup> فَأَجَابَ الْمَلَاكُ وَقَالَ لَها: «اَلرُّوحُ الْقُدُسُ يَحِلُّ عَلَيْكِ، وَقُوَّةُ الْعَلِيِّ تُظَلِّلُكِ، فَلِذلِكَ أَيْضًا حُبْلَى اللهِ 36 هُوَذَا أَلِيصَابَاتُ نَسِيبَتُكِ هِيَ أَيْضًا حُبْلَى إَيْضًا الْقُدُّوسُ الْمَوْلُودُ مِنْكِ يُدْعَى ابْنَ اللهِ 36 هَوَذَا أَلِيصَابَاتُ نَسِيبَتُكِ هِيَ أَيْضًا حُبْلَى بِابْنِ فِي شَيْخُوخَتِهَا، وَهذَا هُوَ الشَّهْرُ السَّادِسُ لِتِلْكَ الْمَدْعُوَّةِ عَاقِرًا، 37 لأَنَّهُ لَيْسَ شَيْءٌ بِابْنِ فِي شَيْخُوخَتِهَا، وَهذَا هُوَ الشَّهْرُ السَّادِسُ لِتِلْكَ الْمَدْعُوّةِ عَاقِرًا، 37 لأَنَّهُ لَيْسَ شَيْءٌ غَيْرَ مُمْكِنٍ لَدَى اللهِ». 38 فَقَالَتْ مَرْيَمُ: «هُوذَا أَنَا أَمَةُ الرَّبِّ لِيكُنْ لِي كَقَوْلِكَ». فَمَضَى مِنْ عِنْدِهَا الْمَلَكُ.

<sup>98</sup> فَقَامَتْ مَرْيَمُ فِي تِلْكَ الأَيَّامِ وَذَهَبَتْ بِسُرْعَةٍ إِلَى الْجِبَالِ إِلَى مَدِينَةِ يَهُوذَا، <sup>90</sup> وَدَخَلَتْ بَيْتَ زَكَرِيَّا وَسَلَّمَتْ عَلَى أَلِيصَابَاتَ. <sup>14</sup> فَلَمَّا سَمِعَتْ أَلِيصَابَاتُ سَلاَمَ مَرْيَمَ ارْتَكَضَ الْجَنِينُ فِي بَطْنِهَا، وَامْتَلاَّتْ أَلِيصَابَاتُ مِنَ الرُّوحِ الْقُدُسِ، <sup>42</sup> وَصَرَخَتْ بِصَوْتٍ عَظِيمٍ الْجَنِينُ فِي بَطْنِهَا، وَامْتَلاَّتْ أَلِيصَابَاتُ مِنَ الرُّوحِ الْقُدُسِ، <sup>42</sup> وَصَرَخَتْ بِصَوْتٍ عَظِيمٍ وَقَالَتْ: «مُبَارَكَةٌ أَنْتِ فِي النِّسَاءِ وَمُبَارَكَةٌ هِيَ ثَمَرَةُ بَطْنِكِ! <sup>43</sup> فَمِنْ أَيْنَ لِي هذَا أَنْ تَأْتِي أَمُّ وَقَالَتْ: «مُبَارَكَةٌ أَنْتِ فِي النِّسَاءِ وَمُبَارَكَةٌ هِيَ تَمَرَةُ بَطْنِكِ! <sup>43</sup> فَمِنْ أَيْنَ لِي هذَا أَنْ تَأْتِي أَمُّ رَبِّي إِلْيَ عَلَى الْجَنِينُ بِابْتِهَاجٍ فِي رَبِّي إِلْيَّ عِلَى الْجَنِينُ بِابْتِهَاجٍ فِي أَذُنِيَّ ارْتَكَضَ الْجَنِينُ بِابْتِهَاجٍ فِي بَطْنِي. <sup>44</sup> فَهُوذَا حِينَ صَارَ صَوْتُ سَلاَمِكِ فِي أَذُنِيَّ ارْتَكَضَ الْجَنِينُ بِابْتِهَاجٍ فِي بَطْنِي. أَلْتِي آمَنَتْ أَنْ يَتِمَّ مَا قِيلَ لَهَا مِنْ قِبَلِ الرَّبِ».

 $^{6}$  فَقَالَتْ مَرْ يَمُ: ﴿ ثُعَظِّمُ نَفْسِي الرَّبَّ،  $^{7}$  وَ تَبْتَهِجُ رُوحِي بِاللهِ مُخَلِّصِي،  $^{8}$  لأَنَّهُ نَظَرَ إِلَى التَّضَاعِ أَمَتِهِ. فَهُوَذَا مُنْذُ الآنَ جَمِيعُ الأَجْيَالِ ثُطَوِّبُنِي،  $^{9}$  لأَنَّ الْقَدِيرَ صَنَعَ بِي عَظَائِمَ، وَاسْمُهُ قُدُّوسُ،  $^{50}$  وَرَحْمَتُهُ إِلَى جِيلِ الأَجْيَالِ لِلَّذِينَ يَتَّقُونَهُ.  $^{50}$  صَنَعَ قُوَّةً بِذِرَاعِهِ. شَتَّتَ الْمُسْتَكْبِرِينَ بِفِكْرِ قُلُوبِهِمْ.  $^{51}$  أَنْزَلَ الأَعْزَاءَ عَنِ الْكَرَاسِيِّ وَرَفَعَ الْمُتَّضِعِينَ.  $^{51}$  أَشْبَعَ الْمُسَتَكْبِرِينَ بِفِكْرٍ قُلُوبِهِمْ.  $^{52}$  أَنْزَلَ الأَعْزِيَاءَ فَارِغِينَ.  $^{53}$  عَضَدَ إِسْرَائِيلَ فَتَاهُ لِيَذْكُرَ رَحْمَةً،  $^{53}$  مَا الْجَيَاعَ خَيْرَاتٍ وَصَرَفَ الأَعْنِيَاءَ فَارِغِينَ.  $^{54}$  عَضَدَ إِسْرَائِيلَ فَتَاهُ لِيَذْكُرَ رَحْمَةً،  $^{53}$  كَمَا



كَلَّمَ آبَاءَنَا. لإِبْراهِيمَ وَنَسْلِهِ إِلَى الأَبَدِ». 56فَمَكَثَتْ مَرْيَمُ عِنْدَهَا نَحْوَ ثَلاَثَةِ أَشْهُرٍ، ثُمَّ رَجَعَتْ إِلَى بَيْتِهَا.

50 أمّّا أليصاباتُ فَتَمَّ زَمَانُهَا لِتَلِدَ، فَوَلَدَتِ ابْنًا. 50 وَسَمِعَ جِيرَانُهَا وَأَقْرِبَاؤُهَا أَنَّ الرَّبَّ عَظَّمَ رَحْمَتَهُ لَهَا، فَفَرِحُوا مَعَهَا. 50 وَفَي الْيَوْمِ الثَّامِنِ جَاءُوا لِيَخْتِنُوا الصَّبِيَّ، وَسَمَّوْهُ بِاسْمِ عَظَّمَ رَحْمَتَهُ لَهَا، فَفَرِحُوا مَعَهَا. 50 وَقَالَتُ : ﴿لَا! بَلْ يُسَمَّى يُوحَنَّا». 60 فَقَالُوا لَهَا: ﴿لَيْسَ أَحَدُ فِي الْبِيهِ زَكَرِيَّا. 60 فَأَجَابَتُ أُمُّهُ وَقَالَتُ : ﴿لَا! بَلْ يُسَمَّى يُوحَنَّا». 61 فَقَالُوا لَهَا: ﴿لَيْسَ أَحَدُ فِي عَشِيرَ تِكِ تَسَمَّى بِهِذَا الاسْمِ». 62 ثُمُّ أَوْمَأُوا إِلَى أَبِيهِ، مَاذَا يُرِيدُ أَنْ يُسَمَّى . 63 فَطَلَبَ لَوْحًا عَشِيرَ تِكِ تَسَمَّى بِهِذَا الاسْمِ». 62 ثُمَّ أَوْمَأُوا إِلَى أَبِيهِ، مَاذَا يُرِيدُ أَنْ يُسَمَّى . 63 فَطَلَبَ لَوْحًا وَكَنَّبَ قِائِلاً: ﴿السَّمُ فَي حَنَّا». فَتَعَجَّبَ الْجَمِيعُ . 64 وَفِي الْحَالِ انْفَتَحَ فَمُهُ وَلِسَانُهُ وَتَكَلَّمَ وَكَنَّبَ قِائِلاً: ﴿السَّمُهُ يُوحَنَّا». فَتَعَجَّبَ الْجَمِيعُ . وَتُحُدِّثَ بِهِذِهِ الأُمُورِ جَمِيعِهَا فِي كُلِّ جِبَالِ وَبَارَكَ اللّهَ . 65 فَوَقَعَ خَوْفٌ عَلَى كُلِّ جِيرَانِهِمْ . وَتُحُدِّثَ بِهِذِهِ الأُمُورِ جَمِيعِهَا فِي كُلِّ جِبَالِ وَبَارَكَ اللّهُ . 65 فَوَقَعَ خَوْفٌ عَلَى كُلِّ جِيرَانِهِمْ . وَتُحُدِّثَ بِهِذِهِ الْأُمُورِ جَمِيعِهَا فِي كُلِّ جِبَالِ الْنَهُودِيَّةِ، 66 فَأَوْدِهِمْ قَائِلِينَ: ﴿أَتَرَى مَاذَا يَكُونُ هَذَا الصَّبِيُّ ؟ ﴾ وَكَانَتُ يَدُ الرَّبِ مَعَهُ .

<sup>60</sup> وامْتَلاً زَكَرِيًا أَبُوهُ مِنَ الرُّوحِ الْقُدُسِ، وَتَنَبَّأَ قَائِلاً: <sup>60</sup> «مُبَارَكُ الرَّبُ إِلهُ إِسْرَائِيلَ لأَنَّهُ الْفَقَدَ وَصَنَعَ فِدَاءً لِشَعْبِهِ، <sup>60</sup> وَأَقَامَ لَنَا قَرْنَ خَلاصٍ فِي بَيْتِ دَاوُدَ فَتَاهُ. <sup>70</sup> كَمَا تَكَلَّمَ بِفَمِ الْفَيْدِي وَصَنَعَ فِدَاءً لِشَعْبِهِ، <sup>60</sup> وَأَقَامَ لَنَا قَرْنَ خَلاصٍ مِنْ أَعْدَائِنَا وَمِنْ أَيْدِي جَمِيعِ مُبْغِضِينَا. أَنْدِي الْقِدِيسِينَ الَّذِينَ هُمْ مُنْذُ الدَّهْرِ، <sup>71</sup> خَلاصٍ مِنْ أَعْدَائِنَا وَمِنْ أَيْدِي جَمِيعِ مُبْغِضِينَا. <sup>72</sup> لِيَصِنْنَعَ رَحْمَةً مَعَ آبَائِنَا وَيَذْكُرَ عَهْدَهُ الْمُقَدَّسَ، <sup>73</sup> الْقَسَمَ الَّذِي حَلَّفَ لإِبْرَاهِيمَ أَبِينَا: <sup>47</sup> أَنْ يُعْطِينَا إِنَّنَا بِلاَ خَوْفٍ، مُنْقَذِينَ مِنْ أَيْدِي أَعْدَائِنَا، نَعْبُدُهُ <sup>75</sup> بِقَدَاسَةٍ وَبِرِّ قُدَّامَهُ جَمِيعَ أَيَّامِ كَيْطِينَا إِنَّنَا بِلاَ خَوْفٍ، مُنْقَذِينَ مِنْ أَيْدِي أَعْدَائِنَا، نَعْبُدُهُ <sup>75</sup> بِقَدَاسَةٍ وَبِرِّ قُدَّامَهُ جَمِيعَ أَيَّامِ حَيَاتِنَا. <sup>76</sup> وَأَنْتَ أَيُّهَا الصَّبِيُّ نَبِيَّ الْعَلِيِّ تُدْعَى، لأَنَّكَ تَتَقَدَّمُ أَمَامَ وَجْهِ الرَّبِ لِتُعِدَّ طُرُقَهُ. مَا أَمَامَ وَجْهِ الرَّبِ لِتُعِدَّ طُرُقَهُ. وَطِلالِ الْمُوْتِ، لِكَيْ يَهْدِي الْمُشْرَقُ مِنَ الْعَلَاءِ السَّلَامِ». وَعَلَى الْجَالِسِينَ فِي الظُلْمَةِ وَظِلالِ الْمَوْتِ، لِكَيْ يَهْدِي الْمُشْرَقُ مِنَ الْعَلَامِ السَّلَامِ».

<sup>80</sup>أُمَّا الصَّبِيُّ فَكَانَ يَنْمُو وَيَتَقَوَّى بِالرُّوحِ، وَكَانَ فِي الْبَرَارِي إِلَى يَوْمِ ظُهُورِهِ لِإِسْرَائِيلَ.

# الأصحَاحُ الثَّانِي

<sup>1</sup>وَفِي تِلْكَ الأَيَّامِ صَدَرَ أَمْرٌ مِنْ أُو غُسْطُسَ قَيْصَرَ بِأَنْ يُكْتَنَبَ كُلُّ الْمَسْكُونَةِ. <sup>2</sup>وَهذَا الاكْتِتَابُ الأَوَّلُ جَرَى إِذْ كَانَ كِيرِينِيُوسُ وَالِيَ سُورِيَّةَ. <sup>3</sup> فَذَهَبَ الْجَمِيعُ لِيُكْتَتَبُوا، كُلُّ وَاحِدٍ الْكَتِتَابُ الأَوَّلُ جَرَى إِذْ كَانَ كِيرِينِيُوسُ وَالِيَ سُورِيَّةَ. <sup>3</sup> فَذَهَبَ الْجَمِيعُ لِيُكْتَتَبُوا، كُلُّ وَاحِدٍ إِلَى مَدِينَةِ النَّاصِرَةِ إِلَى الْيَهُودِيَّةِ، إِلَى مَدِينَةِ النَّاصِرَةِ إِلَى الْيَهُودِيَّةِ، إِلَى مَدِينَةِ دَاوُدَ الَّتِي تُدْعَى بَيْتَ لَحْمٍ، لِكُونِهِ مِنْ بَيْتِ دَاوُدَ وَعَشِيرَتِهِ، <sup>5</sup>لِيُكْتَنَبَ مَعَ مَرْيَمَ امْرَأَتِهِ الْمَخْطُوبَةِ وَهِيَ حُبْلَى. <sup>6</sup> وَبَيْنَمَا هُمَا هُنَاكَ تَمَّتُ أَيَّامُهَا لِتَلِدَ. <sup>7</sup> فَوَلَدَتِ ابْنَهَا الْبِكْرَ وَقَمَّطَتُهُ الْمَخْطُوبَةِ وَهِيَ حُبْلَى. <sup>6</sup> وَبَيْنَمَا هُمَا مَوْضِعٌ فِي الْمَنْزِلِ.

 $^8$ وَكَانَ فِي تِلْكَ الْكُورَةِ رُعَاةً مُتَبَدِّينَ يَحْرُسُونَ حِرَاسَاتِ اللَّيْلِ عَلَى رَعِيَّتِهِمْ،  $^9$ وَإِذَا مَلاَكُ الرَّبِّ وَقَفَ بِهِمْ، وَمَجْدُ الرَّبِ أَضَاءَ حَوْلَهُمْ، فَخَافُوا خَوْفًا عَظِيمًا.  $^{01}$ فَقَالَ لَهُمُ الْمَلاَكُ: ﴿لاَ تَخَافُوا! فَهَا أَنَا أُبَشِّرُكُمْ بِفَرَحٍ عَظِيمٍ يَكُونُ لِجَمِيعِ الشَّعْبِ:  $^{11}$ أَنَّهُ وُلِدَ لَكُمُ الْيَوْمَ الْمَلاَكُ: ﴿لاَ تَخَافُوا! فَهَا أَنَا أُبَشِّرُكُمْ بِفَرَحٍ عَظِيمٍ يَكُونُ لِجَمِيعِ الشَّعْبِ:  $^{11}$ أَنَّهُ وُلِدَ لَكُمُ الْيَوْمَ فِي مَدِينَةِ دَاوُدَ مُخَلِّصٌ هُو الْمَسِيحُ الرَّبُّ.  $^{21}$ وَهذِهِ لَكُمُ الْعَلاَمَةُ: تَجِدُونَ طِفْلاً مُقَمَّطًا مُصْبَجِينَ اللهَ مُضْجَعًا فِي مِذْوَدٍ».  $^{13}$ وَظَهَرَ بَعْتَةً مَعَ الْمَلاَكِ جُمْهُورٌ مِنَ الْجُنْدِ السَّمَاوِيِّ مُسَبِّحِينَ اللهَ وَقَائِلِينَ:  $^{14}$ (الْمَجْدُ للهِ فِي الأَعَالِي، وَعَلَى الأَرْضِ السَّلاَمُ، وَبِالنَّاسِ الْمَسَرَّةُ».

<sup>15</sup>وَلَمَّا مَضَتُ عَنْهُمُ الْمَلاَئِكَةُ إِلَى السَّمَاءِ، قَالَ الرجال الرُّعَاةُ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ: ﴿لِنَذْهَبِ الآنَ إِلَى بَيْتِ لَحْمٍ وَنَنْظُرْ هِذَا الأَمْرَ الْوَاقِعَ الَّذِي أَعْلَمَنَا بِهِ الرَّبُّ». <sup>16</sup>فَجَاءُوا مُسْرِعِينَ، وَوَجَدُوا مَرْيَمَ وَيُوسُفَ وَالطِّفْلَ مُضْجَعًا فِي الْمِذْوَدِ. <sup>1</sup>فَلَمَّا رَأَوْهُ أَخْبَرُوا بِالْكَلاَمِ الَّذِي وَوَجَدُوا مَرْيَمَ وَيُوسُفَ وَالطِّفْلَ مُضْجَعًا فِي الْمِذْوَدِ. <sup>1</sup>فَلَمَّا رَأَوْهُ أَخْبَرُوا بِالْكَلاَمِ الَّذِي قِيلَ لَهُمْ عَنْ هذَا الصَّبِيِّ. <sup>18</sup>وَكُلُّ الَّذِينَ سَمِعُوا تَعَجَّبُوا مِمَّا قِيلَ لَهُمْ مِنَ الرُّعَاةِ وَأَوَامَّا مَرْيَمُ فَكَانَتْ تَحْفَظُ جَمِيعَ هذَا الْكَلاَمِ مُتَفَكِّرَةً بِهِ فِي قَلْبِهَا. <sup>20</sup>ثُمَّ رَجَعَ الرُّعَاةُ وَهُمْ يُمَجِّدُونَ مَرْ يَمُ فَكَانَتْ تَحْفَظُ جَمِيعَ هذَا الْكَلاَمِ مُتَفَكِّرَةً بِهِ فِي قَلْبِهَا. <sup>20</sup>ثُمَّ رَجَعَ الرُّعَاةُ وَهُمْ يُمَجِّدُونَ مَا سَمِعُوهُ وَرَأَوْهُ كَمَا قِيلَ لَهُمْ.

<sup>21</sup>وَلَمَّا تَمَّتْ ثَمَانِيَةُ أَيَّامٍ لِيَخْتِنُوا الصَّبِيَّ سُمِّيَ يَسُوعَ، كَمَا تَسَمَّى مِنَ الْمَلاَكِ قَبْلَ أَنْ حُبِلَ بِهِ فِي الْبَطْنِ.

<sup>22</sup>وَلَمَّا تَمَّتْ أَيَّامُ تَطْهِيرِهَا، حَسَبَ شَرِيعَةِ مُوسَى، صَعِدُوا بِهِ إِلَى أُورُشَلِيمَ لِيُقَدِّمُوهُ لِلرَّبِّ، <sup>23</sup>كَمَا هُوَ مَكْتُوبٌ فِي نَامُوسِ الرَّبِّ: أَنَّ كُلَّ ذَكَرٍ فَاتِحَ رَحِمٍ يُدْعَى قُدُّوسًا لِلرَّبِّ. <sup>42</sup>وَلِكَيْ يُقَدِّمُوا ذَبِيحَةً كَمَا قِيلَ فِي نَامُوسِ الرَّبِّ: زَوْجَ يَمَامٍ أَوْ فَرْخَيْ حَمَامٍ.



 $^{25}$ وَكَانَ رَجُلٌ فِي أُورُ شَلِيمَ اسْمُهُ سِمْعَانُ، وَهَذَا الرَّجُلُ كَانَ بَارًّا تَقِيًّا يَنْتَظِرُ تَعْزِيَةَ إِسْرَائِيلَ، وَالرُّوحُ الْقُدُسُ كَانَ عَلَيْهِ.  $^{26}$ وَكَانَ قَدْ أُوحِيَ إِلَيْهِ بِالرُّوحِ الْقُدُسِ أَنَّهُ لاَ يَرَى مَسِيحَ الرَّبِ.  $^{75}$ فَأَتَى بِالرُّوحِ إِلَى الْهَيْكَلِ. وَعِنْدَمَا دَخَلَ بِالصَّبِيِ الْمُوْتَ قَبْلَ أَنْ يَرَى مَسِيحَ الرَّبِ.  $^{75}$ فَأَتَى بِالرُّوحِ إِلَى الْهَيْكَلِ. وَعِنْدَمَا دَخَلَ بِالصَّبِيِ يَسُوعَ أَبُواهُ، لِيَصْنَعَا لَهُ حَسَبَ عَادَةِ النَّامُوسِ،  $^{85}$ أَخَذَهُ عَلَى ذِرَاعَيْهِ وَبَارَكَ الله وَقَالَ: يَسُوعَ أَبُواهُ، لِيَصْنَعَا لَهُ حَسَبَ عَادَةِ النَّامُوسِ،  $^{85}$ أَخَذَهُ عَلَى ذِرَاعَيْهِ وَبَارَكَ الله وَقَالَ:  $^{95}$ ورالأَنَ تُطْلِقُ عَبْدَكَ يَا سَيِّدُ حَسَبَ قَوْلِكَ بِسِلاَمٍ،  $^{95}$ لأَنَّ عَيْنَيَّ قَدْ أَبْصَرَتَا خَلاَصَكَ،  $^{18}$  اللهُ وَقَالَ عَبْدَكَ يَا سَيِّدُ حَسَبَ قَوْلِكَ بِسِلاَمٍ،  $^{95}$ لأَنَ عَيْنَيَّ قَدْ أَبْصَرَتَا خَلاَصَكَ،  $^{18}$  اللهُ عَبْدِي إِللهُ وَلِكَ بِسِلاَمٍ، وَهَالَ لِلْمُمِ، وَمَجْدًا لِشَعْدِكَ إِسْرَائِيلَ».  $^{18}$ و اللهُ عَبْدِي إِلْهُ عَبْدِي فِي إِللهُ وَيَامِ كَثِيرِينَ فِي إِللهُ وَيَامِ كَثِيرِينَ فِي إِسْرَائِيلَ، وَلِعَلاَمَةٍ ثُقَاوَمُ.  $^{95}$ وَأَنْتِ أَيْصَالَ يَجُورُ فِي مَنْ أَلُوبِ مَنْ فُلُوبٍ كَثِيرِينَ فِي إِسْرَائِيلَ، وَلِعَلاَمَةٍ ثُقَاوَمُ.  $^{95}$ وأَنْتِ أَيْصَالَ يَجُورُ فِي نَفْسِكِ سَيْفَ، لِتُعْلَنَ أَفْكَالُ مِنْ قُلُوبٍ كَثِيرَةٍ».

36وَكَانَتْ نَبِيَّةٌ، حَنَّةُ بِنْتُ فَنُوئِيلَ مِنْ سِبْطِ أَشِيرَ، وَهِيَ مُتَقدِّمَةٌ فِي أَيَّامٍ كَثِيرَةٍ، قَدْ عَاشَتْ مَعَ زَوْجٍ سَبْعَ سِنِينَ بَعْدَ بُكُورِيَّتِهَا. 30وَهِيَ أَرْمَلَةُ نَحْوَ أَرْبَعِ وَثَمَانِينَ سَنَةً، لأَ تُفَارِقُ الْهَيْكُلَ، عَابِدَةً بِأَصْوَامٍ وَطَلِبَاتٍ لَيْلاً وَنَهَارًا. 38فَهِيَ فِي تِلْكَ السَّاعَةِ وَقَفَتْ تُسَبِّحُ الرَّبَ، وَتَكَلَّمَتْ عَنْهُ مَعَ جَمِيعِ الْمُنْتَظِرِينَ فِدَاءً فِي أُورُ شَلِيمَ.

39 وَلَمَّا أَكْمَلُوا كُلَّ شَيْءٍ حَسَبَ نَامُوسِ الرَّبِ، رَجَعُوا إِلَى الْجَلِيلِ إِلَى مَدِينَتِهِمُ النَّاصِرَةِ. 40 وَكَانَتْ نِعْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ. النَّاصِرةِ. 40 وَكَانَتْ نِعْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ.

 $^{14}$ وَكَانَ أَبُوَاهُ يَذْهَبَانِ كُلَّ سَنَةٍ إِلَى أُورُشَلِيمَ فِي عِيدِ الْفِصْحِ.  $^{24}$ وَلَمَّا كَانَتْ لَهُ اثْنَتَا عَشْرَةَ سَنَةً صَعِدُوا إِلَى أُورُشَلِيمَ كَعَادَةِ الْعِيدِ.  $^{45}$ وَبَعْدَمَا أَكْمَلُوا الأَيَّامَ بَقِيَ عِنْدَ رُجُوعِهِمَا الصَّبِيُّ يَسُوعُ فِي أُورُشَلِيمَ، وَيُوسُفُ وَأُمُّهُ لَمْ يَعْلَمَا.  $^{45}$ وَإِذْ ظَنَّاهُ بَيْنَ الرُّفْقَةِ، ذَهَبَا مَسِيرَةَ يَوْمٍ، وَكَانَا يَطْلُبَانِهِ بَيْنَ الأَقْرِبَاءِ وَالْمَعَارِ فِ.  $^{45}$ وَلَمَّا لَمْ يَجِدَاهُ رَجَعًا إِلَى أُورُشَلِيمَ يَطْلُبَانِهِ بَيْنَ الأَقْرِبَاءِ وَالْمَعَارِ فِ.  $^{46}$ وَلَمَّا لَمْ يَجِدَاهُ رَجَعًا إِلَى أُورُشَلِيمَ يَطْلُبُانِهِ فَيَالَّا اللَّهُمْ.  $^{76}$ وكُلُّ وَكَانَا يَطْلُبُكَ مُعَلِّمِينَ، يَسْمَعُهُمْ وَيَسْأَلُهُمْ.  $^{76}$ وكُلُّ الْذِينَ سَمِعُوهُ بُهِثُوا مِنْ فَهْمِهِ وَأَجْوِبَتِهِ.  $^{84}$ فَلَمَّا أَبْصِرَاهُ انْدَهَشَا. وَقَالَتْ لَهُ أُمُّهُ: «يَا بُنَيَّ، الْأَيْنِ سَمِعُوهُ بُهِثُوا مِنْ فَهْمِهِ وَأَجْوِبَتِهِ.  $^{84}$ فَلَمَّا أَبْصِرَاهُ انْدَهَشَا. وَقَالَتْ لَهُ أُمُّهُ: «يَا بُنَيَّ، الْمُعَلِّمِينَ عَلَمَا أَنَّهُ يَنْبَغِي أَنْ أَكُونَ فِي مَا لأَبْكُ مُعَذَّبَيْنِ!»  $^{96}$ فَقَالَ لَهُمَا: «لِمَاذَا كُنْتُمَا لَمُعَلِّمُ مَنَا الْكَلاَمَ الْدِي قَالَهُ لَهُمَا: وَكَانَ خَاصِعًا لَهُمَا. وَكَانَتْ أُمُّهُ تَعْلَمَا أَنَّهُ يَنْبَغِي أَنْ أَكُونَ فِي مَا لأَبِي؟».  $^{96}$ فَلَمْ يَفْهُمَا الْكَلاَمَ الَّذِي قَالَهُ لَهُمَا. الْأَمُورِ فِي قُلْبِهَا.  $^{95}$ وَأَمَّا يَسُوعُ فَكَانَ يَتَقَدَّمُ فِي الْحِكْمَةِ وَالْقَامَةِ وَالنَّعْمَةِ، عَنْدَ اللهِ وَالنَّاسِ.

# الأصحَاحُ الثَّالِثُ

أوَفِي السَّنَةِ الْخَامِسَةِ عَشْرَةَ مِنْ سَلْطَنَةِ طِيبَارِيُوسَ قَيْصَرَ، إِذْ كَانَ بِيلاَطُسُ الْبُنْطِيُّ وَالِيًا عَلَى الْيَهُودِيَّةِ، وَهِيرُودُسُ رَئِيسَ رُبْعٍ عَلَى الْجَلِيلِ، وَفِيلُبُسُ أَخُوهُ رَئِيسَ رُبْعِ عَلَى الْجَلِيلِ، وَفِيلُبُسُ أَخُوهُ رَئِيسَ رُبْعِ عَلَى الْأَبِلِيَّةِ، فِي أَيَّامِ رَئِيسِ إِيطُورِيَّةَ وَكُورَةِ تَرَاخُونِيتِسَ، وَلِيسَانِيُوسُ رَئِيسَ رُبْعٍ عَلَى الْأَبِلِيَّةِ، فَفِي أَيَّامِ رَئِيسِ الْكَهَنَةِ حَنَّانَ وَقَيَافَا، كَانَتُ كَلِمَةُ اللهِ عَلَى يُوحَنَّا بْنِ زَكَرِيَّا فِي الْبَرِّيَّةِ، قَفَجَاءَ إِلَى جَمِيعِ الْكُورَةِ الْمُحِيطَةِ بِالأُرْدُنِ يَكُرِنُ بِمَعْمُودِيَّةِ التَّوْبَةِ لِمَغْفِرَةِ الْخَطَايَا، 4كمَا هُو مَكْتُوبُ فِي الْكُورَةِ الْمُحِيطَةِ بِالأُرْدُنِ يَكُرِنُ بِمَعْمُودِيَّةِ التَّوْبَةِ لِمَغْفِرَةِ الْخَطَايَا، 4كمَا هُو مَكْتُوبُ فِي الْكُورَةِ الْمُحِيطَةِ بِالأُرْدُنِ يَكُرِنُ بِمَعْمُودِيَّةِ التَّوْبَةِ لِمَغْفِرَةِ الْخَطَايَا، 4كمَا هُو مَكْتُوبُ فِي الْكُورَةِ الْمُحِيطَةِ بِالأُرْدُنِ يَكُرِنُ بِمَعْمُودِيَّةِ التَّوْبَةِ لَمَغْفِرَةِ الْخَطَايَا، 4كمَا هُو مَكْتُوبُ فِي الْكُورَةِ الْمُحِيطَةِ بِالأُرْدُنِ يَكُونُ بِمَعْمُودِيَّةِ التَّوْبَةِ لِمَعْفِرَةِ الْمُخْورَةِ الْمُجْورَةِ الْمُحْورَةِ الْمُحْورَةِ الْمُعْورَةِ الْمُخْورَةِ الْمُعْورَةِ الْمُعْورَةِ الْمُعْورَةِ الْمُعْورَةِ الْمُعْورَةِ الْمُؤَودِةِ وَلَى اللّهِ اللّهِ عَلَى اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهُ اللّهِ اللّهُ اللّهُ اللّهِ اللهِ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللّهِ اللّهُ اللّهُ اللهُ اللهِ اللّهُ اللهُ اللّهِ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللهُ اللهُ اللهُ اللّهُ اللهُ اللّهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللّهُ الللهُ اللّهُ اللهُ الل

<sup>7</sup>وَكَانَ يَقُولُ اِلْجُمُوعِ الَّذِينَ خَرَجُوا لِيَعْتَمِدُوا مِنْهُ: «يَا أَوْلاَدَ الأَفَاعِي، مَنْ أَرَاكُمْ أَنْ تَهْرُبُوا مِنَ الْغَضَبِ الآتِي؟ <sup>8</sup>فَاصْنَعُوا أَثْمَارًا تَلِيقُ بِالتَّوْبَةِ. ولاَ تَبْتَدِئُوا تَقُولُونَ فِي أَنْفُسِكُمْ: لَنَا إِبْرَاهِيمُ أَبًا. لأَنِّي أَقُولُ لَكُمْ: إِنَّ الله قَادِرُ أَنْ يُقِيمَ مِنْ هذِهِ الْحِجَارَةِ أَوْلاَدًا لإِبْرَاهِيمَ. وَوَالأَنَ قَدْ وُضِعَتِ الْفَأْسُ عَلَى أَصْلِ الشَّجَرِ، فَكُلُّ شَجَرَةٍ لاَ تَصْنَعُ ثَمَرًا جَيِّدًا تُقْطَعُ وَالأَنَ قَدْ وُضِعَتِ الْفَأْسُ عَلَى أَصْلِ الشَّجَرِ، فَكُلُّ شَجَرَةٍ لاَ تَصْنَعُ ثَمَرًا جَيِّدًا تُقْطَعُ وَالْأَنَ قَدْ وُضِعَتِ الْفَأْسُ عَلَى أَصْلِ الشَّجَرِ، فَكُلُّ شَجَرَةٍ لاَ تَصْنَعُ ثَمَرًا جَيِّدًا تُقْطَعُ وَالْأَنَ قَدْ وُضِعَتِ الْفَأْسُ عَلَى أَصْلِ الشَّجَرِ، فَكُلُّ شَجَرَةٍ لاَ تَصْنَعُ ثَمَرًا جَيِّدًا تُقْطَعُ وَالْأَنَ قَدْ وُضِعَتِ الْفَأْسُ عَلَى أَصْلُ الشَّجَرِ، فَكُلُّ شَجَرَةٍ لاَ تَصْنَعُ تَمَرًا جَيِّدًا تُقْطَعُ وَالْأَنُ اللهُ عَلَى النَّارِ». <sup>1</sup> وَقَالَ لَهُمْ: «لاَ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ الْمُوا اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ ا

\$^1وَإِذْ كَانَ الشَّعْبُ يَنْتَظِرُ، وَالْجَمِيعُ يُفَكِّرُونَ فِي قُلُوبِهِمْ عَنْ يُوحَنَّا لَعَلَّهُ الْمَسِيحُ، وَالْجَمِيعُ الْقَمْحُ إِلَى مَخْزَنِهِ، وَأَمَّا الْتِبْنُ فَيُحْرِقُهُ بِنَارٍ لاَ تُطْفَأُ». \$^1وبِأَشْيَاءُ وَسَيَنَوِّي بَيْدَرَهُ، وَيَجْمَعُ الْقَمْحُ إِلَى مَخْزَنِهِ، وَأَمَّا الْتِبْنُ فَيُحْرِقُهُ بِنَارٍ لاَ تُطْفَأَ». \$^1وبِأَشْيَاءُ وَسَيَنَوِّي بَيْدَرَهُ وَيَجْمَعُ الْقَمْحُ إِلَى مَخْزَنِهِ، وَأَمَّا الْتِبْنُ فَيُحْرِقُهُ بِنَارٍ لاَ تُطْفَأَ». \$^1وبِأَشْيَاءُ وَيُبَشِّرُ هُمْ. \$^1أَمَّا هِيرُودُسُ رَئِيسُ الرُّبْعِ فَإِذْ تَوَبَّحُ مِنْهُ لِسَبَبِ مَمِيعِ الشُّرُودِ الَّتِي كَانَ هِيرُودُسُ يَفْعَلُهَا، \$^2زادَ هذَا وَيِالْبُسُ أَخِيهِ، وَلِسَبَبِ جَمِيعِ الشُّرُودِ الَّتِي كَانَ هِيرُودُسُ يَفْعَلُهَا، \$^2زادَ هذَا أَيْثَ عَلَهُا، \$^2زادَ هذَا وَيَا الْمَرَأَةِ فِيلُبُسُ أَخِيهِ، وَلِسَبَبِ جَمِيعِ الشُّرُودِ الَّتِي كَانَ هِيرُودُسُ يَفْعَلُهَا، \$^2زادَ هذَا أَيْضًا عَلَى الْجَمِيعِ أَنَّهُ حَبَسَ يُوحَدَّا فِي الْسِيَجْنِ.

<sup>2</sup> وَلَمَّا اعْتَمَدَ جَمِيعُ الشَّعْبِ اعْتَمَدَ يَسُوعُ أَيْضًا. وَإِذْ كَانَ يُصَلِّي انْفَتَحَتِ السَّمَاءُ، <sup>22</sup> وَنَزَلَ عَلَيْهِ الرُّوحُ الْقُدُسُ بِهَيْئَةٍ جِسْمِيَّةٍ مِثْلِ حَمَامَةٍ. وَكَانَ صَوْتُ مِنَ السَّمَاءِ قَائِلاً: ﴿أَنْتَ ابْنِي الْحَبِيبُ، بِكَ سُرِرْتُ﴾.

 $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{3}$   $^{2}$   $^{3}$   $^{3}$   $^{2}$   $^{3}$   $^{3}$   $^{3}$   $^{4}$   $^{5}$ 

#### الأصحَاحُ الرَّابعُ

أَمَّا يَسُوعُ فَرَجَعَ مِنَ الأُرْدُنِ مُمْتَلِنًا مِنَ الرُّوحِ الْقُدُس، وَكَانَ يُقْتَادُ بِالرُّوحِ فِي الْبَرِيَّةِ عَلَرْاً. عَلَيْ بَيْنِ يَوْمًا يُجَرَّبُ مِنْ إِبْلِيسَ. وَلَمْ يَأْكُلْ شَيْنًا فِي تِلْكَ الأَيَّامِ. وَلَمَّا تَمَّتْ جَاعَ أَخِيرًا. وَوَقَالَ لَهُ إِبْلِيسُ: «إِنْ كُنْتَ ابْنَ اللهِ، فَقُلْ لِهِذَا الْحَجَرِ أَنْ يَصِيرَ خُبْزًا». \$فَأَجَابَهُ يَسُوعُ وَقَالَ لَهُ إِبْلِيسُ إِلَى جَبَلَ عَالَ وَأَرَاهُ جَمِيعَ مَمَالِكِ الْمَسْكُونَةِ فِي لَحْظَةٍ مِنَ الرَّمَانِ. \$وَقَالَ أَصْعَدَهُ إِبْلِيسُ إِلَى جَبَلَ عَالَ وَأَرَاهُ جَمِيعَ مَمَالِكِ الْمَسْكُونَةِ فِي لَحْظَةٍ مِنَ الرَّمَانِ. \$وَقَالَ لَهُ إِبْلِيسُ: «(لَكَ أُعْطِي هَذَا السَّلْطَانَ كُلَّهُ وَمَجْدَهُنَّ، لأَنَّهُ إِلَيْ قَدْ دُفِعَ، وَأَنَا أَعْطِيهِ لِمَنْ أُرِيدُ. لَهُ إِبْلِيسُ: «(لَكَ أُعْطِي هَذَا السَّلْطَانَ كُلَّهُ وَمَجْدَهُنَّ، لأَنَّهُ إِلَيْ قَدْ دُفِعَ، وَأَنَا أُعْطِيهِ لِمَنْ أُرِيدُ. كَفَالَ سَجَدْتَ أَمَامِي يَكُونُ لَكَ الْجَمِيعُ». \$فَأَجَابَهُ يَسُوغُ وَقَالَ: «(اذْهَبْ يَا شَيْطَانُ! إِنَّهُ مَكْثُوبُ: لِلرَّبَّ إِلْمِكَ تَعْمُونُ لَكَ الْجَمِيعُ». \$فَأَجَابَهُ يَسُوغُ وَقَالَ: «(اذْهَبْ يَا شَيْطَانُ! إِنَّهُ مَكْثُوبُ: لِلْرَبِّ إِلْمِلْ فَكَا إِلْمَ لَكُونُ لَكَ الْجَمِيعُ». \$فَأَجَابَهُ يَسُوغُ وَقَالَ لَهُ وَلَى اللهِ فَاطْرَحْ نَفْسَكَ مِنْ هُنَا إِلَى أَوسُونَ اللهَ لَا الْمَعْرُوكَ وَقَالَ لَهُ وَلِي اللّهُ فَلَى الْبَوْفُ عَلَى الْمَالَى اللهُ لَكَ الْمَلَى مَاكُولُ وَقَالَ لَهُ وَلَى اللهُ الْمُعْرَادِ الْمَالَعُ الْمَلْ اللهُ الْمُولِقَلُ الْمُعْرَادِ الْمُلْعُلُولَ اللهُ الْمَالَى اللهُ الْمُعَلِى وَقَالَ لَهُ وَلَى اللهُ إِلْمُ اللّهُ الْمُلْمُ الْمُولُ وَلَكَ الْمَالِي اللّهُ الْمُ الْمُعْرَادِ اللهُ الْمُلْلُهُ الْمُعْرَادِ اللهُ الْمُ الْمُ الْمُ اللهُ الْمُ اللهُ اللهُ الْمُ اللهُ اللهُ الْمُ اللهُ اللهُ اللهُ الْمُلْمُ الْمُلْمُ الْمُ اللّهُ الْمُعْرَادِهُ اللهُ اللهُ اللهُ الْمُؤْلُولُ اللهُ الْمُعْلِي اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ الْمُعْلَى اللهُ اللّهُ الْمُؤَلِقُ الْمُعْلَى اللهُ اللّهُ الْمُؤْلِقُ الْمُعْلِي اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ الْمُلْمُ الْمُعْل

<sup>14</sup>وَرَجَعَ يَسُوعُ بِقُوَّةِ الرُّوحِ إِلَى الْجَلِيلِ، وَخَرَجَ خَبَرٌ عَنْهُ فِي جَمِيعِ الْكُورَةِ الْمُحِيطَةِ. <sup>15</sup>وَكَانَ يُعَلِّمُ فِي مَجَامِعِهِمْ مُمَجَّدًا مِنَ الْجَمِيعِ.

\$ 10 وَ خَلَ الْمَجْمَعَ حَسَبَ عَادَتِهِ يَوْمَ السَّبْتِ وَقَامَ الْمَجْمَعَ حَسَبَ عَادَتِهِ يَوْمَ السَّبْتِ وَقَامَ لِيَقْرَأَ، \$ 1 فَدُفِعَ إِلَيْهِ سِفْرُ إِشَعْيَاءَ النَّبِيِّ. وَلَمَّا فَتَحَ السِّفْرَ وَجَدَ الْمَوْضِعَ الَّذِي كَانَ مَكْتُوبًا فِيهِ: \$ 1 «رُوحُ الرَّبِّ عَلَيَّ، لأَنَّهُ مَسَحَنِي لأَبْشِرَ الْمَسَاكِينَ، أَرْسَلَنِي لأَشْفِيَ الْمُنْكَسِرِي الْقُلُوبِ، لأَنَادِيَ لِلْمَأْسُورِينَ بِالإطْلاقِ ولِلْعُمْيِ بِالْبَصَرِ، وَأُرْسِلَ الْمُنْسَحِقِينَ فِي الْحُرِّيَّةِ، الْقُلُوبِ، لأَنَادِيَ لِلْمَأْسُورِينَ بِالإطْلاقِ ولِلْعُمْيِ بِالْبَصَرِ، وَأُرْسِلَ الْمُنْسَحِقِينَ فِي الْحُرِّيَّةِ، الْقُلُوبِ، لأَنَادِي لِلْمُأْسُورِينَ بِالإطلاقِ ولِلْعُمْي بِالْبَصَرِ، وَأُرْسِلَ الْمُنْسَحِقِينَ فِي الْحُرِّيَّةِ، الْقُلُوبِ، لأَنَادِي الْمُقْبُولَةِ». \$ 20 أَمُّ طَوَى السِّفْرَ وَسَلَّمَهُ إِلَى الْخَادِمِ، وَجَلَسَ. وَجَمِيعُ النَّذِينَ فِي الْمَجْمَعِ كَانَتْ عُيُونُهُمْ شَاخِصَةً إِلَيْهِ. \$ 12 فَابْتَدَأَ يَقُولُ لَهُمْ: «إِنَّهُ الْيَوْمَ قَدْ تَمَّ هذَا الْمَكْثُوبُ فِي مَسَامِعِكُمْ».

<sup>22</sup>وَكَانَ الْجَمِيعُ يَشْهَدُونَ لَهُ وَيَتَعَجَّبُونَ مِنْ كَلِمَاتِ النِّعْمَةِ الْخَارِجَةِ مِنْ فَمِهِ، وَيَقُولُونَ: «أَلَيْسَ هذَا ابْنَ يُوسُفَ؟» <sup>23</sup>فَقَالَ لَهُمْ: «عَلَى كُلِّ حَال تَقُولُونَ لِي هذَا الْمَثَلَ: أَيُّهَا الطَّبِيبُ الشَّفِ نَفْسَكَ! كَمْ سَمِعْنَا أَنَّهُ جَرَى فِي كَفْرِنَاحُومَ، فَافْعَلْ ذلِكَ هُنَا أَيْضًا فِي وَطَنِكَ» اشْفِ نَفْسَكَ! كَمْ سَمِعْنَا أَنَّهُ جَرَى فِي كَفْرِنَاحُومَ، فَافْعَلْ ذلِكَ هُنَا أَيْصًا فِي وَطَنِكَ» <sup>24</sup>وَقَالَ: «الْحَقَّ أَقُولُ لَكُمْ: إِنَّهُ لَيْسَ نَبِيُّ مَقْبُولًا فِي وَطَنِهِ. <sup>25</sup>وَبِالْحَقِّ أَقُولُ لَكُمْ: إِنَّهُ لَيْسَ نَبِيُّ مَقْبُولًا فِي وَطَنِهِ.



كَثِيرَةً كُنَّ فِي إِسْرَائِيلَ فِي أَيَّامِ إِيلِيَّا حِينَ أُغْلِقَتِ السَّمَاءُ مُدَّةَ ثَلَاثِ سِنِينَ وَسِتَّةٍ أَشْهُو، لَمَّا كَانَ جُوعٌ عَظِيمٌ فِي الأَرْضِ كُلِّهَا، \$2وَلَمْ يُرْسَلْ إِيلِيَّا إِلَى وَاحِدَةٍ مِنْهَا، إِلاَّ إِلَى امْرَأَةٍ كَانَ جُوعٌ عَظِيمٌ فِي الأَرْضِ كُلِّهَا، \$2وَلَمْ يُرْسَلْ إِيلِيَّا إِلَى وَاحِدَةٍ مِنْهَا، إِلاَّ إِلَى امْرَأَةٍ أَرْمَانِ أَلِيشَعَ النَّبِيِّ، وَلَمْ يُطَهَّرْ وَاحِدٌ مِنْهُمْ إِلاَّ نُعْمَانُ السُّرْيَانِيُّ». \$2فَامْتَلاَّ غَضَبًا جَمِيعُ الَّذِينَ فِي الْمَجْمَعِ حِينَ سَمِعُوا هذَا، \$2فَقَامُوا وَأَخْرَجُوهُ خَارِجَ الْمَدِينَةِ، وَجَاءُوا بِهِ إِلَى حَافَةَ ِ الْجَبَلِ الَّذِي كَانَتْ مَدِينَةُهُمْ مَبْنِيَّةً عَلَيْهِ حَتَّى يَطْرَحُوهُ إِلَى أَسْفَلٍ. \$10مَانَ هُوَ فَجَازَ فِي وَسُطِهِمْ وَمَضَى.

<sup>31</sup> وَكَانَ يُعَلِّمُهُمْ فِي السُّبُوتِ. <sup>32</sup> فَبُهِتُوا مِنْ الْجَلِيلِ، وَكَانَ يُعَلِّمُهُمْ فِي السُّبُوتِ. <sup>32</sup> فَبُهِتُوا مِنْ تَعْلِيمِهِ، لأَنَّ كَلاَمَهُ كَانَ بِسُلْطَانٍ. <sup>33</sup> وَكَانَ فِي الْمَجْمَعِ رَجُلٌ بِهِ رُوحُ شَيْطَانٍ نَجِسٍ، فَصَرَخَ بِصَوْتٍ عَظِيمٍ

<sup>34</sup> قِائِلاً: «آهِ! مَا لَنَا وَلَكَ يَا يَسُوعُ النَّاصِرِيُّ؟ أَتَيْتَ لِتُهْلِكَنَا! أَنَا أَعْرِفُكَ مَنْ أَنْتَ: قُدُّوسُ اللهِ!». <sup>35</sup> فَانْتَهَرَهُ يَسُوعُ قَائِلاً: «اخْرَسْ! وَاخْرُجْ مِنْهُ!». فَصَرَعَهُ الشَّيْطَانُ فِي الْوَسْطِ وَخَرَجَ مِنْهُ وَلَمْ يَضُرَّهُ شَيْئًا. <sup>36</sup> فَوَقَعَتْ دَهْشَةٌ عَلَى الْجَمِيع، وَكَانُوا يُخَاطِبُونَ بَعْضَهُمْ وَخَرَجَ مِنْهُ وَلَمْ يَضُرَّهُ شَيْئًا. <sup>36</sup> فَوَقَعَتْ دَهْشَةٌ عَلَى الْجَمِيع، وَكَانُوا يُخَاطِبُونَ بَعْضَهُمْ بَعْضَهُمْ بَعْضَهُمْ وَكَانُوا هَذِهِ الْكَلِمَةُ؟ لأَنَّهُ بِسُلْطَانٍ وَقُوَّةٍ يَأْمُرُ الأَرْوَاحَ النَّجِسَةَ فَتَخْرُجُ!». وَحَرَجَ صِيتٌ عَنْهُ إِلَى كُلِّ مَوْضِعٍ فِي الْكُورَةِ الْمُحِيطَةِ.

38 وَلَمَّا قَامَ مِنَ الْمَجْمَعِ دَخَلَ بَيْتَ سِمْعَانَ. وَكَانَتْ حَمَاةُ سِمْعَانَ قَدْ أَخَذَتْهَا حُمَّى شَدِيدَةٌ. فَسَأَلُوهُ مِنْ أَجْلِهَا. 39 فَوَقَفَ فَوْقَهَا وَانْتَهَرَ الْحُمَّى فَتَرَكَتْهَا! وَفِي الْحَالِ قَامَتْ وَصَارَتْ فَسَأَلُوهُ مِنْ أَجْلِهَا. 39 فَوَقَفَ فَوْقَهَا وَانْتَهَرَ الْحُمَّى فَتَرَكَتْهَا! وَفِي الْحَالِ قَامَتْ وَصَارَتْ تَخْدُمُهُمْ. 40 وَعِنْدَ غُرُوبِ الشَّمْسِ، جَمِيعُ الَّذِينَ كَانَ عِنْدَهُمْ سُقَمَاءُ بِأَمْرَاضٍ مُخْتَلِفَةٍ قَدَّمُوهُمْ إِلَيْهِ، فَوَضَعَ يَدَيْهِ عَلَى كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ وَشَفَاهُمْ. 40 وَكَانَتْ شَيَاطِينُ أَيْضًا تَخْرُجُ مِنْ كَثِيرِينَ وَهِيَ تَصِرُخُ وَتَقُولُ: ﴿أَنْتَ الْمَسِيحُ ابْنُ اللهِ!» فَانْتَهَرَهُمْ وَلَمْ يَدَعْهُمْ يَتَكَلَّمُونَ، لَأَنَّهُمْ عَرَفُوهُ أَنَّهُ الْمَسِيحُ.

<sup>42</sup> وَلَمَّا صَارَ النَّهَارُ خَرَجَ وَذَهَبَ إِلَى مَوْضِعِ خَلاَءٍ، وَكَانَ الْجُمُوعُ يُفَتِّشُونَ عَلَيْهِ. فَجَاءُوا إِلَيْهِ وَأَمْسَكُوهُ لِئَلاَّ يَذْهَبَ عَنْهُمْ. <sup>42</sup>فَقَالَ لَهُمْ: «إِنَّهُ يَنْبَغِي لِي أَنْ أُبَشِّرَ الْمُدُنَ الأُخَرَ أَيْضًا بِمَلَكُوتِ اللهِ، لأَنِّي لِهِذَا قَدْ أُرْسِلْتُ». <sup>44</sup>فَكَانَ يَكْرِزُ فِي مَجَامِع الْجَلِيلِ.

### الأصحاحُ الْخَامِسُ

\$\frac{1}{0} \frac{1}{0} \fra

<sup>12</sup>وَكَانَ فِي إِحْدَى الْمُدُنِ، فَإِذَا رَجُلٌ مَمْلُوءٌ بَرَصًا. فَلَمَّا رَأَى يَسُوعَ خَرَّ عَلَى وَجْهِهِ وَطَلَبَ إِلَيْهِ قَائِلاً: «يَا سَيِّدُ، إِنْ أَرَدْتَ تَقْدِرْ أَنْ تُطَهِّرَنِي». <sup>13</sup>فَمَدَّ يَدَهُ وَلَمَسَهُ قَائِلاً: «أُريدُ، وَطَلَبَ إِلَيْهِ قَائِلاً: «أَريدُ، فَاطْهُرْ!». وَلِلْوَقْتِ ذَهَبَ عَنْهُ الْبَرَصُ. <sup>14</sup>فَأَوْصَاهُ أَنْ لاَ يَقُولَ لاَّحَدِ. بَلِ «امْضِ وَأَرِ فَاطْهُرْ!». وَلِلْوَقْتِ ذَهَبَ عَنْ تَطْهِيرِكَ كَمَا أَمَرَ مُوسَى شَهَادَةً لَهُمْ». <sup>15</sup>فَذَاعَ الْخَبَرُ عَنْهُ أَكْثَرَ. فَاجْتَمَعَ جُمُوعٌ كَثِيرَةٌ لِكَيْ يَسْمَعُوا وَيُشْفَوْا بِهِ مِنْ أَمْرَاضِهِمْ. <sup>16</sup>وَأَمَّا هُوَ فَكَانَ يَعْتَزِلُ فِي الْبَرَارِي وَيُصَلِّي.

<sup>1</sup>وَفِي أَحَدِ الأَيَّامِ كَانَ يُعَلِّمُ، وَكَانَ فَرِّيسِيُّونَ وَمُعَلِّمُونَ لِلنَّامُوسِ جَالِسِينَ وَهُمْ قَدْ أَتَوْا مِنْ كُلِّ قَرْيَةٍ مِنَ الْجَلِيلِ وَالْيَهُودِيَّةِ وَأُورُ شَلِيمَ. وَكَانَتْ قُوَّةُ الرَّبِ لِشِفَائِهِمْ. <sup>1</sup> وَإِذَا بِرجَال مِنْ كُلِّ قَرْيَةٍ مِنَ الْجَلِيلِ وَالْيَهُودِيَّةِ وَأُورُ شَلِيمَ. وَكَانَتْ قُوَّةُ الرَّبِ لِشِفَائِهِمْ. <sup>1</sup> وَإِذَا بِرجَال يَحْمُلُونَ عَلَى فِرَاشٍ إِنْسَانًا مَفْلُوجًا، وَكَانُوا يَطْلُبُونَ أَنْ يَدْخُلُوا بِهِ وَيَضَعُوهُ أَمَامَهُ. <sup>1</sup> وَلَمَّا لَمُ يَحْمُلُونَ عَلَى فِرَاشٍ إِنْسَانًا مَفْلُوجًا، وَكَانُوا يَطْلُبُونَ أَنْ يَدْخُلُوا بِهِ وَيَضَعُوهُ أَمَامَهُ. أَوْلَوْ اللَّهُ يَحِدُوا عَلَى السَّطْحِ وَدَلَّوْهُ مَعَ الْفِرَاشِ مِنْ لَمْ يَجِدُوا مِنْ أَيْنَ يَدْخُلُونَ بِهِ لِسَبَبِ الْجَمْعِ، صَعِدُوا عَلَى السَّطْحِ وَدَلَّوْهُ مَعَ الْفِرَاشِ مِنْ لَمْ يَكِدُوا مِنْ أَيْنِ الْأَجُرِ إِلَى الْوَسْطِ قُدَّامَ يَسُوعَ. <sup>2</sup> فَلَمَّا رَأَى إِيمَانَهُمْ قَالَ لَهُ: «أَيُّهُا الْإِنْسَانُ، مَغْفُورَةٌ لَكَ بَيْنِ الأَجُرِّ إِلَى الْوَسْطِ قُدَّامَ يَسُوعَ. <sup>2</sup> فَلَمَّا رَأَى إِيمَانَهُمْ قَالَ لَهُ: «أَيُّهُا الْإِنْسَانُ، مَغْفُورَةٌ لَكَ خَطَايَاكَ». <sup>12</sup> فَابْتَدَأً الْكَتَبَةُ وَالْفَرِّ يَسِيُّونَ يُفَكِّرُونَ قَائِلِينَ «مَنْ هذَا الَّذِي يَتَكَلَّمُ بِتَجَادِيفَ؟ مَنْ خَطَايَاكَ». <sup>12</sup> فَابْتَدَأً الْكَتَبَةُ وَالْفَرِّ يَسِيُّونَ يُفَكِّرُونَ قَائِلِينَ «مَنْ هذَا الَّذِي يَتَكَلَّمُ بِتَجَادِيفَ؟ مَنْ

يَقْدِرُ أَنْ يَغْفِرَ خَطَايَا إِلاَّ اللهُ وَحْدَهُ؟» 22فَشْعَرَ يَسُوعُ بِأَفْكَارِ هِمْ، وَأَجَابَ وَقَالَ لَهُمْ: «مَاذَا تُفَكِّرُونَ فِي قُلُوبِكُمْ؟

<sup>23</sup>أَيُّمَا أَيْسَرُ: أَنْ يُقَالَ: مَغْفُورَةٌ لَكَ خَطَايَاكَ، أَمْ أَنْ يُقَالَ: قُمْ وَامْشِ؟ <sup>42</sup>وَلَكِنْ لِكَيْ تَعْلَمُوا أَنَّ لاَبْنِ الإِنْسَانِ سُلْطَانًا عَلَى الأَرْضِ أَنْ يَغْفِرَ الْخَطَايَا»، قَالَ لِلْمَفْلُوجِ: «لَكَ أَقُولُ: قُمْ وَاحْمِلْ فِرَ الْنَكَ وَاذْهَبْ إِلَى بَيْتِكَ!». <sup>25</sup>فَفِي الْحَالِ قَامَ أَمَامَهُمْ، وَحَمَلَ مَا كَانَ مُضْطَجِعًا عَلَيْهِ، وَمَضَى إِلَى بَيْتِهِ وَهُو يُمَجِّدُ الله. <sup>62</sup>فَأَخَذَتِ الْجَمِيعَ حَيْرَةٌ وَمَجَّدُوا الله، وَامْتَلأُوا خَوْفًا قَائِلِينَ: «إِنَّنَا قَدْ رَأَيْنَا الْيَوْمَ عَجَائِبَ!».

<sup>27</sup>وَبَعْدَ هذَا خَرَجَ فَنَظَرَ عَشَّارًا اسْمُهُ لاَوِي جَالِسًا عِنْدَ مَكَانِ الْجِبَايَةِ، فَقَالَ لَهُ: «الْبُعْنِي». <sup>82</sup>فَتَرَكَ كُلَّ شَيْءٍ وَقَامَ وَتَبِعَهُ. <sup>92</sup>وَصَنَعَ لَهُ لاَوِي ضِيَافَةً كَبِيرَةً فِي بَيْتِهِ. وَالْفَرِينَ كَانُوا مُتَّكِئِينَ مَعَهُمْ كَانُوا جَمْعًا كَثِيرًا مِنْ عَشَّارِينَ وَآخَرِينَ. <sup>30</sup>فَتَذَمَّرَ كَتَبَتُهُمْ وَالْفَرِيسِيُّونَ عَلَى تَلاَمِيذِهِ قَائِلِينَ: «لِمَاذَا تَأْكُلُونَ وَتَشْرَبُونَ مَعَ عَشَّارِينَ وَخُطَاةٍ؟» وَالْفَرِيسِيُّونَ عَلَى تَلاَمِيذِهِ قَائِلِينَ: «لِمَاذَا تَأْكُلُونَ وَتَشْرَبُونَ مَعَ عَشَّارِينَ وَخُطَاةٍ؟» وَالْفَرِيسِيُّونَ عَلَى تَلاَمِيذِهِ قَائِلِينَ: «لَا يَحْتَاجُ الأَصِحَّاءُ إِلَى طَبِيبٍ، بَلِ الْمَرْضَى. <sup>32</sup>لَمْ آتِ لاَدْعُو أَبْرَارًا بَلْ خُطَاةً إِلَى الْبَرْارًا بَلْ خُطَاةً إِلَى التَّوْبَةِ».

<sup>30</sup> وَقَالُوا لَهُ: ﴿لِمَاذَا يَصُومُ تَلاَمِيذُ يُوحَنَّا كَثِيرًا وَيُقَدِّمُونَ طِلْبَاتٍ، وَكَذَلِكَ تَلاَمِيذُ الْفَرِّيسِيِّينَ أَيْضًا، وَأَمَّا تَلاَمِيذُكَ فَيَأْكُلُونَ وَيَشْرَبُونَ؟ » <sup>30</sup> فَقَالَ لَهُمْ: ﴿أَتَقْدِرُونَ أَنْ تَجْعَلُوا بَنِي الْغُرْسِ يَصِمُومُونَ مَا دَامَ الْعَرِيسُ مَعَهُمْ ؟ <sup>30</sup> وَلَكِنْ سَتَأْتِي أَيَّامٌ حِينَ يُرْفَعُ الْعَرِيسُ عَنْهُمْ، فَحِينَئِذٍ يَصُومُونَ فِي تِلْكَ الأَيَّامِ». <sup>30</sup> وَقَالَ لَهُمْ أَيْضًا مَثَلاً: ﴿لَيْسَ أَحَدُ يَضَعُ رُقْعَةً الْبَي مِنْ عَنْهُمْ، فَحِينَئِذٍ يَصُومُونَ فِي تِلْكَ الأَيَّامِ». <sup>30</sup> وَقَالَ لَهُمْ أَيْضًا مَثَلاً: ﴿لَيْسَ أَحَدُ يَضَعُ رُقْعَةً النِّي مِنَ مَنْ تُوْبٍ جَدِيدٍ عَلَى ثَوْبٍ عَتِيقَ، وَإِلاَّ فَالْجَدِيدُ يَشُقُّهُ، وَالْعَتِيقُ لاَ تُوافِقُهُ الرُّقْعَةُ النِّي مِنَ الْجَدِيدِ . <sup>30</sup> وَلَيْسَ أَحَدٌ يَجْعَلُ خَمْرًا جَدِيدَةً فِي زِقَاق عَتِيقَةٍ لِئَلاَّ تَشُقَّ الْخَمْرُ الْجَدِيدَةُ النِّ قَاقَ عَتِيقَةٍ لِئَلاَّ تَشُقَّ الْخَمْرُ الْجَدِيدَةُ النِّ قَاقَ عَتِيقَةٍ لِئَلاَّ تَشُقَّ الْخَمْرُ الْجَدِيدَةُ النِّ قَاقَ عَتِيقَةٍ لِئَلاَّ تَشُقَّ الْجَمْرُ الْجَدِيدَةُ فِي زِقَاق جَدِيدَةٍ، فَتُحْفَظُ الْبَعْتِيقَ بُولِدَ إِلْوَقْتِ الْجَدِيدَ، لأَنَّهُ يَقُولُ: الْعَتِيقُ أَطْبَينَ عُرِيدَةً لِلْوَقْتِ الْجَدِيدَ، لأَنَّهُ يَقُولُ: الْعَتِيقُ أَطْبَينُ الْعَتِيقَ بُولِيدَةً الْمَوْدِيدَ، لأَنَّهُ يَقُولُ: الْعَتِيقُ أَطْبَينُ».

#### الأصحاحُ السَّادِسُ

أَوَفِي السَّبْتِ الثَّانِي بَعْدَ الأَوَّلِ اجْتَازَ بَيْنَ الزُّرُوعِ. وَكَانَ تَلاَمِيذُهُ يَقْطِفُونَ السَّنَابِلَ وَيَأْكُلُونَ وَهُمْ يَقْرُكُونَهَا بِأَيْدِيهِمْ. فَقَالَ لَهُمْ قَوْمٌ مِنَ الْفَرِّيسِيِّينَ: ﴿لِمَاذَا تَقْعَلُونَ مَا لاَ يَجِلُّ وَيَأْكُلُونَ وَهُمْ يَقْرُكُونَهَا بِأَيْدِيهِمْ. فَقَالَ لَهُمْ قَوْمٌ مِنَ الْفَرِّيسِيِّينَ: ﴿لِمَاذَا تَقْعَلُهُ دَاوُدُ، حِينَ فِعْلَهُ دَاوُدُ، حِينَ فَعْلَهُ دَاوُدُ، حِينَ جَاعَ هُوَ وَالَّذِينَ كَانُوا مَعَهُ؟ 4كَيْفَ دَخَلَ بَيْتَ اللهِ وَأَخَذَ خُبْزَ التَّقْدِمَةِ وَأَكَلَ، وَأَعْطَى الَّذِينَ مَعَهُ أَيْضًا، الَّذِي لاَ يَحِلُّ أَكْلُهُ إِلاَّ لِلْكَهَنَةِ فَقَطْ ﴿ وَقَالَ لَهُمْ: ﴿إِنَّ ابْنَ الإِنْسَانِ هُو رَبُّ السَّبْتِ أَيْضًا، الَّذِي لاَ يَحِلُّ أَكْلُهُ إِلاَّ لِلْكَهَنَةِ فَقَطْ ﴿ وَقَالَ لَهُمْ: ﴿إِنَّ ابْنَ الإِنْسَانِ هُو رَبُّ السَّبْتِ أَيْضًا».

<sup>6</sup>وَفِي سَبْتٍ آخَرَ دَخَلَ الْمَجْمَعَ وَصَارَ يُعَلِّمُ. وَكَانَ هُنَاكَ رَجُلٌ يَدُهُ الْيُمْنَى يَابِسَةُ، وَكَانَ الْكَتَبَةُ وَالْفَرِّ يسِيُّونَ يُرَاقِبُونَهُ هَلْ يَشْفِي فِي السَّبْتِ، لِكَيْ يَجِدُوا عَلَيْهِ شِكَايَةً. <sup>8</sup>أَمَّا هُوَ فَعَلِمَ أَفْكَارَ هُمْ، وَقَالَ لِلرَّجُلِ الَّذِي يَدُهُ يَابِسَةُ: «قُمْ وَقِفْ فِي الْوَسْطِ». فَقَامَ وَوَقَفَ. <sup>9</sup>ثُمَّ قَالَ لَهُمْ يَسُوعُ: «أَسْأَلُكُمْ شَيْئًا: هَلْ يَجِلُّ فِي السَّبْتِ فِعْلُ الْخَيْرِ أَوْ فِعْلُ الشَّرِّ؟ تَخْلِيصُ نَفْسٍ قَالَ لَهُمْ يَسُوعُ: «أَسْأَلُكُمْ شَيْئًا: هَلْ يَجِلُّ فِي السَّبْتِ فِعْلُ الْخَيْرِ أَوْ فِعْلُ الشَّرِّ؟ تَخْلِيصُ نَفْسٍ فَالَ لَهُمْ يَسُوعُ: «مُدَّ يَدَكَ». فَفَعَلَ هكذَا. فَعَادَتْ أَوْ إِهْلاَكُهَا؟». <sup>01</sup>ثُمَّ نَظَرَ حَوْلَهُ إِلَى جَمِيعِهِمْ وَقَالَ لِلرَّجُلِ: «مُدَّ يَدَكَ». فَفَعَلَ هكذَا. فَعَادَتْ يَدُهُ صَحِيحَةً كَالأُخْرَى. <sup>1</sup>فَامْتَلأُوا حُمْقًا وَصَارُوا يَتَكَالَمُونَ فِيمَا بَيْنَهُمْ مَاذَا يَفْعَلُونَ بِيسُوع.

12 وَقَضَى اللَّيْلَ كُلَّهُ فِي الصَّلاَةِ اللهِ. وَقَضَى اللَّيْلَ كُلَّهُ فِي الصَّلاَةِ اللهِ.

\$\frac{10}{2} \text{d} النَّهَالُ دَعَا تَلاَمِيذَهُ، وَاخْتَارَ مِنْهُمُ اثْنَيْ عَشَرَ، الَّذِينَ سَمَّاهُمْ أَيْضًا وَرُسُلاً \\ \(رُسُلاً \\ \: 1 سِمْعَانَ الَّذِي سَمَّاهُ أَيْضًا بُطْرُسَ وَأَنْدَرَاوُسَ أَخَاهُ. يَعْقُوبَ وَيُوحَنَّا. فِيلُبُسَ وَبَرْثُولَمَاوُسَ. \$\frac{1}{2} مَتَّى وَتُومَا. يَعْقُوبَ بْنَ حَلْفَى وَسِمْعَانَ الَّذِي يُدْعَى الْغَيُورَ. \$\frac{1}{2} يَهُوذَا أَخَا يَعْقُوبَ، وَيَهُوذَا الْإِسْخَرْ يُوطِى الَّذِي صَارَ مُسَلِّمًا أَيْضًا.

<sup>1</sup>وَنَزَلَ مَعَهُمْ وَوَقَفَ فِي مَوْضِعِ سَهْل، هُوَ وَجَمْعٌ مِنْ تَلاَمِيذِهِ، وَجُمْهُورٌ كَثِيرٌ مِنَ الشَّعْب، مِنْ جَمِيعِ الْيَهُودِيَّةِ وَأُورُ شَلِيمَ وَسَاحِلِ صُورَ وَصَيْدَاءَ، الَّذِينَ جَاءُوا لِيَسْمَعُوهُ وَيُشْفَوْا مِنْ أَمْرَاضِهِمْ، <sup>1</sup>وَالْمُعَذَّبُونَ مِنْ أَرْوَاحٍ نَجِسَةٍ. وَكَانُوا يَبْرَأُونَ. <sup>1</sup>وَكُلُّ الْجَمْعِ طَلَبُوا أَنْ يَلْمِسُوهُ، لأَنَّ قُوَّةً كَانَتْ تَخْرُجُ مِنْهُ وَتَشْفِي الْجَمِيعَ.

<sup>20</sup> وَرَفَعَ عَيْنَيْهِ إِلَى تَلاَمِيذِهِ وَقَالَ: ﴿طُوبَاكُمْ أَيُّهَا الْمَسَاكِينُ، لأَنَّ لَكُمْ مَلَكُوتَ اللهِ. <sup>21</sup>طُوبَاكُمْ أَيُّهَا الْبَاكُونَ الآنَ، لأَنَّكُمْ تُشْبَعُونَ. طُوبَاكُمْ أَيُّهَا الْبَاكُونَ الآنَ، لأَنَّكُمْ <sup>21</sup>طُوبَاكُمْ أَيُّهَا الْبَاكُونَ الآنَ، لأَنَّكُمْ



ستَضْحَكُونَ. 22طُوبَاكُمْ إِذَا أَبْغَضَكُمُ النَّاسُ، وَإِذَا أَفْرَزُوكُمْ وَعَيَّرُوكُمْ، وَأَخْرَجُوا اسْمَكُمْ كَشِرِّيرٍ مِنْ أَجْلِ ابْنِ الإِنْسَانِ. 23إِفْرَحُوا فِي ذلِكَ الْيَوْمِ وَتَهَلَّلُوا، فَهُوَذَا أَجْرُكُمْ عَظِيمٌ فِي السَّمَاءِ. لأَنَّ آبَاءَهُمْ هَكَذَا كَانُوا يَفْعَلُونَ بِالأَنْبِيَاءِ. 24وَلكِنْ وَيْلٌ لَكُمْ أَيُّهَا الأَغْنِيَاءُ، لأَنَّكُمْ قَدْ نِلْتُمْ عَزَاءَكُمْ. 25وَيْلٌ لَكُمْ أَيُّهَا الشَّبَاعَي، لأَنَّكُمْ سَتَجُوعُونَ. وَيْلٌ لَكُمْ أَيُّهَا الضَّاحِكُونَ الآنَ، لأَنَّكُمْ سَتَجُوعُونَ. وَيْلٌ لَكُمْ أَيُّهَا الضَّاحِكُونَ الآنَ، لأَنَّكُمْ سَتَحْزَنُونَ وَتَبْكُونَ وَتَبْكُونَ. 26وَيْلٌ لَكُمْ إِذَا قَالَ فِيكُمْ جَمِيعُ النَّاسِ حَسَنًا. لأَنَّهُ هَكَذَا كَانَ آبَاؤُهُمْ يَفْعَلُونَ بِالأَنْبِيَاءِ الْكَذَبَةِ.

27 « الكِنِّي أَقُولُ لَكُمْ أَيُّهَا السَّامِعُونَ: أَجِبُوا أَعْدَاءَكُمْ، أَحْسِنُوا إِلَى مُبْغِضِيكُمْ، وَصَلُوا لأَجْلِ الَّذِينَ يُسِيئُونَ إِلَيْكُمْ. وَ2مَنْ ضَرَبَكَ عَلَى خَدِّكَ فَاعْرِضْ لَهُ الأَخْرَ الْعَنِيكُمْ، وَصَلُوا لأَجْلِ الَّذِينَ يُسِيئُونَ إِلَيْكُمْ. وَ2مَنْ ضَرَبَكَ عَلَى خَدِّكَ فَاعْرِضْ لَهُ الأَخْرَ أَيْضًا، وَمَنْ أَخَذَ رِدَاءَكَ فَلاَ تَمْنَعُهُ ثَوْبِكَ أَيْضًا. وَوَكُلُّ مَنْ سَأَلُكَ فَأَعْلِهِ، وَمَنْ أَخَذَ الَّذِي لَكُمْ افْعَلُوا أَنْتُمْ أَيْضًا بِهِمْ هَكَذَا. 3 وَ وَإِنْ أَحْبَيْتُمُ النَّذِينَ يُحِبُّونَكُمْ، فَأَيُّ فَصْلُ لَكُمْ؟ فَإِنَّ الْخُطَاةَ أَيْضًا يُحِبُّونَ الْذِينَ يُحِبُّونَهُمْ. فَأَيُّ فَصْلُ لَكُمْ؟ فَإِنَّ الْخُطَاةَ أَيْضًا يُحِبُّونَ الْذِينَ يُحِبُّونَهُمْ. فَأَيُّ فَصْلُ لَكُمْ؟ فَإِنَّ الْخُطَاةَ أَيْضًا يَقْعَلُونَ هَكَذَا. 3 وَإِنْ الْخُطَاةَ أَيْضَا يُوْمَنَ الْكُمْ؟ فَإِنَّ الْخُطَاةَ أَيْضَا يَقْعَلُونَ هَكَذَا. 3 وَأَلْ الْخُطَاةَ الْحِبُونَ الْخُطَاةَ أَيْضَا يَقْعَلُونَ هَكَذَا. 4 وَ وَإِنَّ الْخُطَاةَ الْكِمْ؟ فَإِنَّ الْخُطَاةَ أَيْضَا يَقْوَلُونَ هَكَذَا. 4 وَأَنْ الْخُطَاةَ الْكُمْ؟ فَإِنَّ الْخُطَاةَ الْكِمْ الْفُكُلُ الْخُونَ الْمُثُلُ الْمُعْلَى عَيْلُ الْمُعْلَى اللَّيْ الْمُ لَكُمْ الْمُثَلِ اللَّيْكُمْ. وَأَنْ أَبُولُ الْمُعْلَى اللَّوْيَ بِهِ تَكِيلُوا الْمُعْلُونَ الْمُحْمُ عَلَى عَيْلُ اللَّهُ الْمُلُولُ اللَّهُ مِنْ وَلَا يُولُوا الْمُلْونَ يُكُمْ. الْأَنْهُ بِنَفْسِ الْكُمْلُ الَّذِي بِهِ تَكِيلُونَ يُكَالُ لَكُمْ».

30 وَصَرَبَ لَهُمْ مَثَلاً: «هَلْ يَقْدِرُ أَعْمَى أَنْ يَقُودَ أَعْمَى؟ أَمَا يَسْقُطُ الاثْنَانِ فِي حُفْرَةٍ؟ وَلَا لَيْكُونُ مِثْلَ مُعَلِّمِهِ. 14 لِمَاذَا تَنْظُرُ 40 لَيْسَ التِّلْمِيدُ أَفْضَلَ مِنْ مُعَلِّمِهِ، بَلْ كُلُّ مَنْ صَارَ كَامِلاً يَكُونُ مِثْلَ مُعَلِّمِهِ. 14 لِمَاذَا تَنْظُرُ الْفَشَبَةُ الَّتِي فِي عَيْنِكَ فَلاَ تَفْطَنُ لَهَا؟ 24 أَوْ كَيْفَ تَقْدِرُ الْقَذَى الَّذِي فِي عَيْنِكَ، وَأَنْتَ لاَ تَنْظُرُ الْخَشَبَةَ الَّتِي فِي عَيْنِكَ، وَجِينَئِذٍ تُبْصِرُ جَيِّدًا أَنْ تُخْرِجَ الْقَذَى الَّذِي فِي عَيْنِكَ، وَجِينَئِذٍ تُبْصِرُ جَيِّدًا أَنْ تُخْرِجَ الْقَذَى الَّذِي فِي عَيْنِكَ، وَجِينَئِذٍ تُبْصِرُ جَيِّدًا أَنْ تُخْرِجَ الْقَذَى الَّذِي فِي عَيْنِ أَجِيكَ. الْخَرْجُ أَوَّلاً الْخَشَبَةَ مِنْ عَيْنِكَ، وَجِينَئِذٍ تُبْصِرُ جَيِّدًا أَنْ تُخْرِجَ الْقَذَى الَّذِي فِي عَيْنِ أَجِيكَ.

 $^{43}$   $^{44}$   $^{44}$   $^{45}$   $^{4$ 

يَارَبُّ، وَأَنْتُمْ لاَ تَفْعَلُونَ مَا أَقُولُهُ \$ 4 كُلُّ مَنْ يَأْتِي إِلَيَّ وَيَسْمَعُ كَلاَمِي وَيَعْمَلُ بِهِ أُرِيكُمْ مَنْ يُشْبِهُ. \$ 4 يُشْبِهُ إِنْسَانًا بَنَى بَيْتًا، وَحَفَرَ وَعَمَّقَ وَوَضَعَ الأَسَاسَ عَلَى الصَّخْرِ. فَلَمَّا حَدَثَ سَيْلٌ صَدَمَ النَّهْرُ ذَلِكَ الْبَيْتَ، فَلَمْ يَقْدِرْ أَنْ يُزَعْزِعَهُ، لأَنَّهُ كَانَ مُؤَسَّسًا عَلَى الصَّخْرِ. وَلَا يَعْمَلُ، فَيُشْبِهُ إِنْسَانًا بَنَى بَيْتَهُ عَلَى الأَرْضِ مِنْ دُونِ أَسَاسٍ، وَكُونَ أَسَاسٍ، فَصَدَمَهُ النَّهْرُ فَسَقَطَ حَالاً، وَكَانَ خَرَابُ ذَلِكَ الْبَيْتِ عَظِيمًا! ».

#### الأصحَاحُ السَّابِعُ

<sup>1</sup>وَلَمَّا أَكْمَلَ أَقُوالَهُ كُلَّهَا فِي مَسَامِعِ الشَّعْبِ دَخَلَ كَفْرَنَاحُومَ. <sup>2</sup>وَكَانَ عَبْدٌ لِقَائِدِ مِئَةٍ، مَريضًا مُشْرِفًا عَلَى الْمَوْتِ، وَكَانَ عَزِيزًا عِنْدَهُ. <sup>8</sup>فَلَمَّا سَمِعَ عَنْ يَسُوعَ طَلَبُوا إِلَيْهِ شُيُوخَ الْيَهُودِ يَسْأَلُهُ أَنْ يَأْتِيَ وَيَشْفِيَ عَبْدَهُ. <sup>4</sup>فَلَمَّا جَاءُوا إِلَى يَسُوعَ طَلَبُوا إِلَيْهِ بِإجْتِهَادِ الْيَهُودِ يَسْأَلُهُ أَنْ يَأْتِي وَيَشْفِيَ عَبْدَهُ. <sup>4</sup>فَلَمَّا جَاءُوا إِلَى يَسُوعَ طَلَبُوا إلَيْهِ بِإجْتِهَادِ قَائِلِينَ: «إِنَّهُ مُسْتَحِق÷ أَنْ يُفْعَلَ لَهُ هذَا، <sup>5</sup>لأَنَّهُ يُحِبُّ أُمَّتَنَا، وَهُو بَنَى لَنَا الْمَجْمَعَ». <sup>6</sup>فَذَهَبَ يَسُوعُ مَعَهُمْ. وَإِذْ كَانَ غَيْرَ بَعِيدٍ عَنِ الْبَيْتِ، أَرْسَلَ إِلَيْهِ قَائِدُ الْمِئَةِ أَصْدِقَاءَ يَقُولُ لَهُ: «يَا يَسُوعُ مَعَهُمْ. وَإِذْ كَانَ غَيْرَ بَعِيدٍ عَنِ الْبَيْتِ، أَرْسَلَ إِلَيْهِ قَائِدُ الْمِئَةِ أَصْدِقَاءَ يَقُولُ لَهُ: «يَا سَيْدُ، لاَ تَتْعَبْ. لأَنِي لَسْتُ مُسْتَحِقًّا أَنْ تَدْخُلَ تَحْتَ سَقْفِي. <sup>7</sup>لِذِلِكَ لَمْ أَحْسِبْ نَفْسِي أَهْلاً أَنْ سَيْدِ، لاَ تَتْعَبْ. لأَنِي لَسْتُ مُسْتُحِقًّا أَنْ تَدْخُلَ تَحْتَ سَقْفِي. <sup>7</sup>لِذِلِكَ لَمْ أَحْسِبْ نَفْسِي أَهْلاً أَنْ يَرْدَ أَلْ أَيْضًا إِنْسَانُ مُرَتَّبُ تَحْتَ سَلْطَانٍ، لِي إِنْكَ لِكِنْ قُلْ كَلِمَةً فَيَيْرَأً غُلَامِي. <sup>8</sup>وَلَى إِنْسَانُ مُرتَبِ تَحْتَ يَدِي. وَأَقُولُ لِهِذَا: اذْهَبْ! فَيَذْهَبُ، وَالْآفَتَ إِلَى الْجَمْعِ الَّذِي يَتْبَعُهُ وَقَالَ: «أَقُولُ جَعْدَا للْمَرْسَلُونَ إِلَى الْبَيْتِ، وَلَكُمْ: لَمْ أَجِدُ وَلاَ فِي إِسْرَائِيلَ إِيمَانًا بِمِقْدَارٍ هذَا!». <sup>10</sup>وَرَجَعَ الْمُرْسَلُونَ إِلَى الْبَيْتِ، فَوَجُدُوا الْعَبْدَ الْمَرْسَلُونَ إِلَى الْبَيْتِ، فَوَكُمْ سَلُونَ إِلَى الْبَيْتِ، فَوَحُدُوا الْعَبْدَ الْمَرْسَلُونَ إِلَى الْبَيْتِ،

<sup>11</sup>وَفِي الْيَوْمِ التَّالِي ذَهَبَ إِلَى مَدِينَةِ تُدْعَى نَابِينَ، وَذَهَبَ مَعَهُ كَثِيرُونَ مِنْ تَلاَمِيذِهِ وَجَمْعٌ كَثِيرٌ. <sup>12</sup>فَلَمَّا اقْتَرَبَ إِلَى بَابِ الْمَدِينَةِ، إِذَا مَيْتٌ مَحْمُولٌ، ابْنُ وَحِيدٌ لأُمِّهِ، وَهِي وَجَمْعٌ كَثِيرٌ مِنَ الْمَدِينَةِ. <sup>13</sup>فَلَمَّا رَآهَا الرَّبُّ تَحَنَّنَ عَلَيْهَا، وَقَالَ لَهَا: «لأَ وَمَعَهَا جَمْعٌ كَثِيرٌ مِنَ الْمَدِينَةِ. <sup>13</sup>فَلَمَّا رَآهَا الرَّبُّ تَحَنَّنَ عَلَيْهَا، وَقَالَ لَهَا: «لأَ تَبْكِي». <sup>14</sup>ثُمَّ تَقَدَّمَ وَلَمَسَ النَّعْشَ، فَوَقَفَ الْحَامِلُونَ. فَقَالَ: «أَيُّهَا الشَّابُّ، لَكَ أَقُولُ: قُمْ!». <sup>5</sup>فَجَلُسَ الْمَيْثُ وَابْتَدَأً يَتَكَلَّمُ، فَدَفَعَهُ إِلَى أُمِّهِ. <sup>6</sup>فَأَخَذَ الْجَمِيعَ خَوْفٌ، وَمَجَّدُوا اللهَ قَائِلِينَ: «قَدْ قَامَ فِينَا نَبِيُّ عَظِيمٌ، وَافْتَقَدَ اللهُ شَعْبَهُ». <sup>7</sup>وَخَرَجَ هذَا الْخَبَرُ عَنْهُ فِي كُلِّ قَائِلِينَ: «قَدْ وَفِي جَمِيعِ الْكُورَةِ الْمُحِيطَةِ.

\$افَأَخْبَرَ يُوحَنَّا تَلاَمِيذُهُ بِهِذَا كُلِّهِ. \$افَدَعَا يُوحَنَّا اثْنَيْنِ مِنْ تَلاَمِيذِهِ، وَأَرْسَلَ إِلَى يَسُوعَ قَائِلاً: ﴿أَنْتَ هُوَ الآتِي أَمْ نَنْتَظِرُ آخَرَ؟ ﴾ \$2 فَلَمَّا جَاءَ إِلَيْهِ الرَّجُلاَنِ قَالاً: ﴿يُوحَنَّا الْمَعْمَدَانُ قَدْ قَائِلاً: أَنْتَ هُوَ الآتِي أَمْ نَنْتَظِرُ آخَرَ؟ ﴾ \$1 وَفِي تِلْكَ السَّاعَةِ شَفَى كَثِيرِينَ مِنْ أَرْسَلَنَا إِلَيْكَ قَائِلاً: أَنْتَ هُوَ الآتِي أَمْ نَنْتَظِرُ آخَرَ؟ ﴾ \$1 وَفِي تِلْكَ السَّاعَةِ شَفَى كَثِيرِينَ مِنْ أَمْرَاضٍ وَأَدْوَاءٍ وَأَرْوَاحٍ شِرِّيرَةٍ، وَوَهَبَ الْبَصَرَ لِعُمْيَانٍ كَثِيرِينَ. \$2 فَالَ أَمْرَاضٍ وَأَدْوَاءٍ وَأَرْوَاحٍ شِرِّيرَةٍ، وَوَهَبَ الْبَصَرَ لِعُمْيَانٍ كَثِيرِينَ. \$2 فَالَ لَمُمْ وَالْمُونَ، وَالْعُرْجَ يَمْشُونَ، لَهُمْ وَقَالَ لَمُعْمَا: إِنَّ الْعُمْيَ يُبْصِرُونَ، وَالْعُرْجَ يَمْشُونَ، وَالْمُونَ، وَالْمُسَاكِينَ يُبَشَّرُونَ. \$2 وَطُوبَى لِمَنْ لاَ يَعْثُرُ فِي ﴾.



<sup>2</sup> فَلَمَّا مَضَى رَسُولاً يُوحَنَّا، ابْتَدَأَ يَقُولُ لِلْجُمُوعِ عَنْ يُوحَنَّا: «مَاذَا خَرَجْتُمْ إِلَى الْبَرِّيَّةِ لِتَنْظُرُوا؟ أَقْصَبَةً ثُحَرِّكُهَا الرِّيحُ؟ <sup>52</sup> بَلْ مَاذَا خَرَجْتُمْ لِتَنْظُرُوا؟ أَإِنْسَانًا لاَبِسًا ثِيَابًا نَاعِمَةً؟ هُوذَا الَّذِينَ فِي اللِّبَاسِ الْفَاخِرِ وَالتَّنَعُّمِ هُمْ فِي قُصُورِ الْمُلُوكِ. <sup>62</sup> بَلْ مَاذَا خَرَجْتُمْ لِتَنْظُرُوا؟ أَنِينَا ثَعَمْ، أَقُولُ لَكُمْ: وَأَفْضَلَ مِنْ نَبِيٍّ! <sup>72</sup> هذَا هُوَ الَّذِي كُتِبَ عَنْهُ: هَا أَنَا أُرْسِلُ أَمَامَ وَجُهِكَ مَلاَكِي الَّذِي يُهَيِّئُ طَرِيقَكَ قُدَّامَكَ! <sup>82</sup> لأَنِّي أَقُولُ لَكُمْ: إِنَّهُ بَيْنَ الْمَوْلُودِينَ مِنَ النِّسَاءِ لَيْسَ نَبِيٍّ أَعْظَمَ مِنْ يُوحَنَّا الْمَعْمَدَانِ، وَلَكِنَّ الأَصْغَرَ فِي مَلَكُوتِ اللهِ أَعْظَمُ مِنْهُ». النِّيْسَاءِ لَيْسَ نَبِيٍّ أَعْظَمَ مِنْ يُوحَنَّا الْمَعْمَدَانِ، وَلَكِنَّ الأَصْغَرَ فِي مَلَكُوتِ اللهِ أَعْظَمُ مِنْهُ». وَوَجَمِيعُ الشَّعْبِ إِذْ سَمِعُوا وَالْعَشَّارُونَ بَرَّرُوا اللهَ مُعْتَمِدِينَ بِمَعْمُودِيَّةٍ يُوحَنَّا. <sup>03</sup> وَأَمَّا الْفَرِيسِيُونَ وَالنَّامُوسِيُّونَ فَرَفَضُوا مَشُورَةَ اللهِ مِنْ جِهَةٍ أَنْفُسِهِمْ، غَيْرَ مُعْتَمِدِينَ مِنْهُ.

<sup>13</sup> ثُمَّ قَالَ الرَّبُ: ﴿فَهِمَنْ أُشَيِّهُ أُنَاسَ هذَا الْجِيلِ؟ وَمَاذَا يُشْهِهُونَ؟ <sup>23</sup> يُشْهِهُونَ أَوْلاَدًا جَالِسِينَ فِي السُّوقِ يُنَادُونَ بَعْضِهُمْ بَعْضًا وَيَقُولُونَ: زَمَّرْنَا لَكُمْ فَلَمْ تَرْقُصُوا. نُحْنَا لَكُمْ فَلَمْ تَرْقُصُوا. نُحْنَا لَكُمْ فَلَمْ تَرْقُصُوا. نُحْنَا لَكُمْ فَلَمْ تَرْعُونَ فِي السُّوقِ يُنَادُونَ بِهِ شَيْطَانُ. تَبْكُوا. <sup>33</sup> لَأَنَّهُ جَاءَ يُوحَنَّا الْمَعْمَدَانُ لاَ يَأْكُلُ خُبْرًا وَلاَ يَشْرَبُ خَمْرًا، فَتَقُولُونَ: بِهِ شَيْطَانُ. <sup>43</sup> جَاءَ ابْنُ الإِنْسَانِ يَأْكُلُ وَيَشْرَبُ، فَتَقُولُونَ: هُوذَا إِنْسَانٌ أَكُولٌ وَشِرِّيبُ خَمْرٍ، مُحِبُّ لِلْعَشَّارِينَ وَالْخُطَاةِ. <sup>35</sup> وَالْحِكْمَةُ تَبَرَّرَتْ مِنْ جَمِيع بَنِيهَا».

36 وَسَأَلُهُ وَاحِدٌ مِنَ الْفُرِيسِيِّينَ أَنْ يَأْكُلُ مَعَهُ، فَدَخَلَ بَيْتِ الْفَرِيسِيِّ وَاتَّكَأَ. 7 وَإِذَا الْمُرَأَةُ فِي بَيْتِ الْفَرِيسِيِّ، جَاءَتْ بِقَارُورِةِ طِيبِ \$ وَوَقَقَتْ عِنْدَ قَدَمَيْهِ مِنْ وَرَائِهِ بَاكِيَةً، وَابْتَدَأَتْ تَبُلُ قَدَمَيْهِ بِالْدَّمُوعِ، وَكَانَتْ تَمْسَحُهُمَا بِسَعْرِ رَأْسِهَا، وَتُقَلِّلُ قَدَمَيْهِ وَتَدْهَنُهُمَا بِالطِّيبِ. و قَفَلَمَّا رَأَى الْفَرَيسِيُّ الَّذِي دَعَاهُ ذَلِكَ، تَكَلَّمُ فِي نَشْعْرِ رَأْسِهَا، وَتُقَلِّلُ قَدَمَيْهِ وَتَدْهَنُهُمَا بِالطِّيبِ. و قَفَلَمَّا رَأَى الْفَرَيسِيُّ الَّذِي دَعَاهُ ذَلِكَ، تَكَلَّمَ وَلَهُ فَيلُ قَدَمَيْهِ وَقَالَ لَهُ: «يَاسِمْعَانُ، عِنْدِي شَيْءٌ أَقُولُهُ لَكَ». فَقَالَ: «قُلْ: إِنَّهَا خَاطِئَةٌ». فَقَالَ: «قُلْ: يَلُمُوعُ وَقَالَ لَهُ: «يَاسِمْعَانُ، عِنْدِي شَيْءٌ أَقُولُهُ لَكَ». فَقَالَ: «قُلْ: يَلُمُونَ الْمَرْأَةُ اللَّهِي تَلْمُونَ الْمَرْأَةُ الْمَوْلَةُ لَهُمْ اللَّوْ وَعَلَى الْأَخْرِ خَمْسُونَ. 4 وَقَالَ: «وَقُلْ لُكُونُ الْمُولُ الْكَانَ لِمُدَائِنٍ مَدْيُونَانِ. عَلَى الْوَاحِدِ خَمْسُونَةٍ دِينَارٍ وَعَلَى الْأَخْرِ خَمْسُونَ. 4 وَقَالَ لَهُمْ الْمَلُ الْمُولُ الْكَوْرِ فَيُولُ اللَّهُ وَقِيَانِ سَامَحَهُ بِالأَكْثَرِ ». فَقَالَ لَهُ وَيَلْ وَعَلَى الْأَخْرِ خَمْسُونَ. 14 مُعْمَا لَهُدُورَةُ اللَّهُ وَقَالَ الْمُولُ الْمُولُ الْكَانَ الْمُولُ اللَّهُ وَقُلْ الْمُولُ الْكَوْتُولُ اللَّهُ وَلَى اللَّهُ وَلَى اللَّهُ وَلَاللَكِ عَطَايَاهُا الْكَثِيرَةُ الْأَنْهَا فَي فَقَدْ دَهَنَتُ بِالطِّيبِ وَقُلْ لَا الْمُولُ اللَّهُ وَلَوْ لَكَ وَلَا لَهُ الْمَوْلُ الْكَ وَلَا لَكَ اللَّهُ وَلَوْلَ اللَّهُ وَلَا لَكَ الْمُولُ اللَّهُ وَلَلْ الْمُولُونَ فِي الْفُولُ لَكَ الْمُولُ اللَّهُ عَلْكَ الْمُولُونَ فَي الْفُورُ فَي الْفُورُ فَقُولُ اللَّهُ الْمُولُ اللَّهُ الْمُولُ اللَّهُ الْمُولُونَ فَي الْفُولُونَ فِي الْفُولُ اللَّهُ عَلْ الْفُولُ اللَّهُ عَلْلُ الْمُولُونَ الْمُولُونَ فِي الْفُولُونُ فَي الْفُورُةُ اللَّهُ عَلَى الْمُولُولُ اللَّهُ الْمُولُولُ اللَّهُ الْمُولُولُ اللَّهُ عَلْمُ اللَّهُ الْمُولُولُ اللَّهُ الْمُولُولُ اللَّهُ الْمُولُ الْمُولُولُ اللَّهُ الْمُولُولُ اللَّهُ الْمُعَلِلُ الْمُولُ

# الأصحَاحُ الثَّامِنُ

أَوَعَلَى أَثَرِ ذَلِكَ كَانَ يَسِيرُ فِي مَدِينَةٍ وَقَرْيَةٍ يَكْرِزُ وَيُبَشِّرُ بِمَلَكُوتِ اللهِ، وَمَعَهُ الاثْنَا عَشَرَ. وَبَعْضُ النِّسَاءِ كُنَّ قَدْ شُفِينَ مِنْ أَرْوَاحٍ شُرِّيرةٍ وَأَمْرَاضٍ: مَرْيَمُ الَّتِي تُدْعَى الْمَجْدَلِيَّةَ الَّتِي خَرَجَ مِنْهَا سَبْعَةُ شَيَاطِينَ، وَيَوَثَا امْرَأَةُ خُوزِي وَكِيلِ هِيرُودُسَ، وَسُوسَنَّةُ، وَأُخَرُ كَثِيرَاتُ كُنَّ يَخْدِمْنَهُ مِنْ أَمْوَالِهِنَّ.

<sup>4</sup> فَلَمَّا اجْتَمَعَ جَمْعٌ كَثِيرٌ أَيْضًا مِنَ الَّذِينَ جَاءُوا إِلَيْهِ مِنْ كُلِّ مَدِينَةٍ، قَالَ بِمَثَل: <sup>5</sup> «خَرَجَ الزَّارِعُ لِيَزْرَعَ زَرْعَهُ. وَفِيمَا هُوَ يَزْرَعُ سَقَطَ بَعْضٌ عَلَى الطَّرِيقِ، فَانْدَاسَ وَأَكَلَتْهُ طُيُورُ السَّمَاءِ. <sup>6</sup> وَسَقَطَ آخَرُ السَّمَاءِ. <sup>6</sup> وَسَقَطَ آخَرُ السَّمَاءِ. <sup>6</sup> وَسَقَطَ آخَرُ فِي الأَرْضِ الصَّالِحَةِ، فَلَمَّا نَبَتَ فِي وَسْطِ الشَّوْكِ، فَنَبَتَ مَعَهُ الشَّوْكُ وَخَنَقَهُ. <sup>8</sup> وَسَقَطَ آخَرُ فِي الأَرْضِ الصَّالِحَةِ، فَلَمَّا نَبَتَ صَنَعَ ثَمَرًا مِئَةَ ضِعْفٍ». قَالَ هذا وَنَادَى: «مَنْ لَهُ أَذْنَانِ لِلسَّمْعِ فَلْيَسْمَعْ!».

وَلَيْسَ أَحَدٌ يُوقِدُ سِرَاجًا وَيُغَطِّيهِ بِإِنَاءٍ أَوْ يَضَعَهُ تَحْتَ سَرِيرٍ، بَلْ يَضَعُهُ عَلَى  $^{16}$  مَنَارَةٍ، لِيَنْظُرَ الدَّاخِلُونَ النُّورَ.  $^{17}$ لأَنَّهُ لَيْسَ خَفِيُّ لاَ يُظْهَرُ، وَلاَ مَكْثُومٌ لاَ يُعْلَمُ وَيُعْلَنُ.  $^{18}$ فَانْظُرُوا كَيْفَ تَسْمَعُونَ، لأَنَّ مَنْ لَهُ سَيُعْطَى، وَمَنْ لَيْسَ لَهُ فَالَّذِي يَظُنُّهُ لَهُ يُؤْخَذُ مِنْهُ».

<sup>19</sup>وَجَاءَ إِلَيْهِ أُمُّهُ وَإِخْوَتُهُ، وَلَمْ يَقْدِرُوا أَنْ يَصِلُوا إِلَيْهِ لِسَبَبِ الْجَمْعِ. <sup>20</sup>فَأَخْبَرُوهُ قَائِلِينَ: ﴿أُمُّكَ وَإِخْوَتُكَ وَاقِفُونَ خَارِجًا، يُرِيدُونَ أَنْ يَرَوْكَ». <sup>21</sup>فَأَجَابَ وَقَالَ لَهُمْ: ﴿أُمِّي وَالْخُوتِي هُمُ الَّذِينَ يَسْمَعُونَ كَلِمَةَ اللهِ وَيَعْمَلُونَ بِهَا».



<sup>22</sup>وَفِي أَحَدِ الأَيَّامِ دَخَلَ سَفِينَةً هُوَ وَتَلاَمِيذُهُ، فَقَالَ لَهُمْ: ﴿لِنَعْبُرُ إِلَى عَبْرِ الْبُحَيْرَةِ». فَأَقْلَعُوا. <sup>23</sup>وَفِيمَا هُمْ سَائِرُونَ نَامَ. فَنَزَلَ نَوْءُ رِيحٍ فِي الْبُحَيْرَةِ، وَكَانُوا يَمْتَلِئُونَ مَاءً وَصَارُوا فِي خَطَرٍ. <sup>24</sup>فَتَقَدَّمُوا وَأَيْقَظُوهُ قَائِلِينَ: ﴿يَا مُعَلِّمُ، يَا مُعَلِّمُ، إِنَّنَا نَهْلِكُ!». فَقَامَ وَانْتَهَرَ الرِّيحَ وَتَمَوُّجَ الْمَاءِ، فَانْتَهَيَا وَصَارَ هُدُوُّ. <sup>25</sup>ثُمَّ قَالَ لَهُمْ: ﴿أَيْنَ إِيمَانُكُمْ؟» فَخَافُوا وَتَعَجَّبُوا قَائِلِينَ فِيمَا بَيْنَهُمْ: ﴿مَنْ هُوَ هذَا؟ فَإِنَّهُ يَأْمُرُ الرِّيَاحَ أَيْضًا وَالْمَاءَ فَتُطِيعُهُ!».

26وَسَارُوا إِلَى كُورَةِ الْجَدَرِيِّينَ الَّتِي هِيَ مُقَابِلَ الْجَلِيلِ. 27وَلَمَّا خَرَجَ إِلَى الأَرْضِ اسْتَقْبَلَهُ رَجُلٌ مِنَ الْمَدِينَةِ كَانَ فِيهِ شَيَاطِينُ مُنْذُ زَمَانِ طَوِيل، وَكَانَ لاَ يَلْبَسُ تَوْبًا، وَلاَ يُقِيمُ فِي بَيْتٍ، بَلْ فِي الْقُبُورِ. 28فَلَمَّا رَأَى يَسُوعَ صَرَخَ وَخَرَّ لَهُ، وَقَالَ بِصَوْتٍ عَظِيمٍ: «مَا لِي وَلَّكَ يَا يَسُوعُ آبْنَ اللهِ الْعَلِيِّ؟ أَطْلُبُ مِنْكَ أَنْ لاَ تُعَذِّبَنِي!». 29لأَنَّهُ أَمَرَ الرُّوحَ النَّجِسَ أَنْ يَخْرُجَ مِنَ الْإِنْسَانِ. لأَنَّهُ مُنْذُ زَمَانٍ كَثِيرٍ كَانَ يَخْطَفُهُ، وَقَدْ رُبِطَ بِسَلاَسِل وَقُيُودٍ مَخْرُوسًا، وَكَانَ يَقْطَعُ الرُّبُطَ وَيُسَاقُ مِنَ الشَّيْطَانِ إِلَى الْبَرَارِي. ٥٥فَسَأَلَهُ يَسُوعُ قِائِلاً: «مَا اسْمُكَ؟» فَقَالَ: «لَجِئُونُ». لأَنَّ شَيَاطِينَ كَثِيرَةً دَخَلَتْ فِيهِ. 31وَطَلَبَ إِلَيْهِ أَنْ لاَ يَأْمُرَهُمْ بِالذَّهَابِ إِلَى الْهَاوِيَةِ. 32وَكَانَ هُنَاكَ قَطِيعُ خَنَازِيرَ كَثِيرَةٍ تَرْعَى فِي الْجَبَلِ، فَطَلَبُوا إِلَيْهِ أَنْ يَأْذَنَ لَهُمْ بِالدُّخُولِ فِيهَا، فَأَذِنَ لَهُمْ. 33فَخَرَجَتِ الشَّيَاطِينُ مِنَ الإنْسَانِ وَدَخَلَتْ فِي الْخَنَازِيرِ، فَانْدَفَعَ الْقَطِيعُ مِنْ عَلَى الْجُرُفِ إِلَى الْبُحَيْرَةِ وَاخْتَنَقَ. 34فَلَمَّا رَأَى الرُّعَاةُ مَا كَانَ هَرَبُوا وَذَهَبُوا وَأَخْبَرُوا فِي الْمَدِينَةِ وَفِي الضِّيَاعِ، 35فَخَرَجُوا لِيَرَوْا مَا جَرَى. وَجَاءُوا إِلَى يَسُوعَ فَوَجَدُوا الإنْسَانَ الَّذِي كَانَتِ الشَّيَاطَِينُ قَدْ خَرَجَتْ مِنْهُ لأبسًا وَعَاقِلاً، جَالِسًا عِنْدَ قَدَمَيْ يَسُوعَ، فَخَافُوا. 36فَأَخْبَرَهُمْ أَيْضًا الَّذِينَ رَأَوْا كَيْفَ خَلَصَ الْمَجْنُونُ. 37فَطَلَبَ إِلَيْهِ كُلُّ جُمْهُور كُورَةِ الْجَدَريّينَ أَنْ يَذْهَبَ عَنْهُمْ، لأَنَّهُ اعْتَرَاهُمْ خَوْفٌ عَظِيمٌ. فَدَخَلَ السَّفِينَةَ وَرَجَعَ. 38أَمَّا الرَّجُلُ الَّذِي خَرَجَتْ مِنْهُ الشَّيَاطِينُ فَطَلَبَ إِلَيْهِ أَنْ يَكُونَ مَعَهُ، وَلكِنَّ يَسُوعَ صَرَفَهُ قَائِلاً: 39 «ارْجعْ إِلَى بَيْتِكَ وَحَدِّثْ بِكُمْ صَنَعَ اللهُ بِكَ». فَمَضمَى وَهُوَ يُنَادِي فِي الْمَدِينَةِ كُلِّهَا بِكُمْ صَنَعَ بِهِ يَسُوعُ.

 $^{40}$ وَلَمَّا رَجَعَ يَسُوعُ قَبِلَهُ الْجَمْعُ لأَنَّهُمْ كَانُوا جَمِيعُهُمْ يَنْتَظِرُونَهُ.  $^{40}$ وَإِذَا رَجُلُ اسْمُهُ يَايِرُسُ قَدْ جَاءَ، وَكَانَ رَئِيسَ الْمَجْمَع، فَوَقَعَ عِنْدَ قَدَمَيْ يَسُوعَ وَطَلَبَ إِلَيْهِ أَنْ يَدْخُلَ بَيْتَهُ، يَايِرُسُ قَدْ جَاءَ، وَكَانَ لَهُ بِنْتُ وَحِيدَةٌ لَهَا نَحْوُ اتْنَتَيْ عَشْرَةَ سَنَةً، وَكَانَتْ فِي حَالِ الْمَوْتِ. فَفِيمَا هُوَ  $^{42}$ لأَنَّهُ كَانَ لَهُ بِنْتُ وَحِيدَةٌ لَهَا نَحْوُ اتْنَتَيْ عَشْرَةَ سَنَةً، وَكَانَتْ فِي حَالِ الْمَوْتِ. فَفِيمَا هُو مُنْطَلِقٌ زَحَمَتْهُ الْجُمُوعُ.

<sup>43</sup> وَامْرَأَةٌ بِنَرْفِ دَمٍ مُنْذُ اثْنَتَيْ عَشْرَةَ سَنَةً، وَقَدْ أَنْفَقَتْ كُلَّ مَعِيشَتِهَا لِلأَطِبَّاءِ، وَلَمْ تَقْدِرْ أَنْ تُشْفَى مِنْ أَحَدٍ، 44 جَاءَتْ مِنْ وَرَائِهِ وَلَمَسَتْ هُدْبَ ثَوْبِهِ. فَفِي الْحَالِ وَقَفَ نَرْفُ دَمِهَا.



<sup>45</sup>فَقَالَ يَسُوعُ: «مَنِ الَّذِي لَمَسَنِي؟» وَإِذْ كَانَ الْجَمِيعُ يُنْكِرُونَ، قَالَ بُطْرُسُ وَالَّذِينَ مَعَهُ: «يَامُعَلِّمُ، الْجُمُوعُ يُضَيِّقُونَ عَلَيْكَ وَيَرْحَمُونَكَ، وَتَقُولُ: مَنِ الَّذِي لَمَسَنِي؟» <sup>46</sup>فَقَالَ يَسُوعُ: «قَدْ لَمَسَنِي وَاحِدٌ، لأَنِّي عَلِمْتُ أَنَّ قُوَّةً قَدْ خَرَجَتْ مِنِّي». <sup>47</sup>فَلَمَّا رَأَتِ الْمَرْأَةُ أَنَّهَا لَمْ تَخْتَفِ، جَاءَتْ مُرْتَعِدةً وَخَرَّتْ لَهُ، وَأَخْبَرَتْهُ قُدَّامَ جَمِيعِ الشَّعْبِ لأَيِّ سَبَبٍ لَمَسَتْهُ، وَكَيْفَ بَرِئَتْ فِي الْحَالِ. <sup>48</sup>فَقَالَ لَهَا: «رثِقِي يَا ابْنَةُ، إِيمَانُكِ قَدْ شَفَاكِ، إِذْهَبِي بِسَلاَمٍ».

<sup>49</sup>وَبَيْنَمَا هُوَ يَتَكَلَّمُ، جَاءَ وَاحِدٌ مِنْ دَارٍ رَئِيسِ الْمَجْمَعِ قَائِلاً لَهُ: «قَدْ مَاتَتِ ابْنَتُكَ. لاَ تَعْبِ الْمُعَلِّمَ». <sup>50</sup>فَسَمِعَ يَسُوعُ، وَأَجَابَهُ قِائِلاً: «لاَتَخَفْ! أَمِنْ فَقَطْ، فَهِي تُشْفَى». <sup>51</sup>فَلَمَّا جَاءَ إِلَى الْبَيْتِ لَمْ يَدَعْ أَحَدًا يَدْخُلُ إِلاَّ بُطْرُسَ وَيَعْقُوبَ وَيُوحَنَّا، وَأَبَا الصَّبِيَّةِ وَأُمَّهَا. <sup>52</sup>وَكَانَ الْجَمِيعُ يَبْكُونَ عَلَيْهَا وَيَلْطِمُونَ. فَقَالَ: «لاَ تَبْكُوا. لَمْ تَمُتْ لكِنَّهَا نَائِمَةً». <sup>53</sup>وَكَانَ الْجَمِيعُ يَبْكُونَ عَلَيْهَا وَيَلْطِمُونَ. فَقَالَ: «لاَ تَبْكُوا. لَمْ تَمُتْ لكِنَّهَا نَائِمَةً». <sup>53</sup>وَكَانَ الْجَمِيعُ عَارِفِينَ أَنَّهَا مَاتَتْ. <sup>54</sup>فَأَخْرَجَ الْجَمِيعَ خَارِجًا، وَأَمْسَكَ بِيدِهَا وَنَادَى قَائِلاً: «يَا صَبِيَّةُ، قُومِي!». <sup>55</sup>فَرَجَعَتْ رُوحُهَا وَقَامَتْ فِي الْحَالِ. فَأَمَرَ أَنْ تُعْطَى لِتَأْكُلَ. <sup>56</sup>فَبُهِتَ وَالِدَاهَا. فَأَوْصَاهُمَا أَنْ لاَ يَقُولاَ لاَّحَدٍ عَمَّا كَانَ.

## الأصحَاحُ التَّاسِعُ

أَمْرَاضٍ، وَوَأَرْسَلَهُمْ لِيَكْرِزُوا بِمَلَكُوتِ اللهِ وَيَشْفُوا الْمَرْضَى. وَوَقَالَ لَهُمْ: «لاَ تَحْمِلُوا شَيْئًا لَمُرْاضٍ، وَوَأَرْسَلَهُمْ لِيَكْرِزُوا بِمَلَكُوتِ اللهِ وَيَشْفُوا الْمَرْضَى. وَوَقَالَ لَهُمْ: «لاَ تَحْمِلُوا شَيْئًا لِلطَّرِيقِ: لاَ عَصًا وَلاَ مِزْوَدًا وَلاَ خُبْزًا وَلاَ فِضَّةً، وَلاَ يَكُونُ لِلْوَاحِدِ ثَوْبَانِ. أُوَأَيُّ بَيْتٍ لِلطَّرِيقِ: لاَ عَصًا وَلاَ مِزْوَدًا وَلاَ خُبْزًا وَلاَ فِضَّةً، وَلاَ يَكُونُ لِلْوَاحِدِ ثَوْبَانِ. أُوَأَيُّ بَيْتٍ دَخَلْتُمُوهُ فَهُنَاكَ أَقِيمُوا، وَمِنْ هُنَاكَ اخْرُجُوا. وَوَكُلُّ مَنْ لاَ يَقْبَلُكُمْ فَاخْرُجُوا مِنْ تِلْكَ دَخَلْتُمُوهُ فَهُنَاكَ أَقِيمُوا، وَمِنْ هُنَاكَ اخْرُجُوا. وَوَكُلُّ مَنْ لاَ يَقْبَلُكُمْ فَاخْرُجُوا مِنْ تِلْكَ الْمَدِينَةِ، وَانْفُصنُوا الْغُبَارَ أَيْضًا عَنْ أَرْجُلِكُمْ شَهَادَةً عَلَيْهِمْ». فَلَمَّا خَرَجُوا كَانُوا يَجْتَازُونَ فِي كُلِّ مَوْضِع.

<sup>7</sup>فَسَمِعَ هِيرُودُسُ رَئِيسُ الرُّبْعِ بِجَمِيعِ مَا كَانَ مِنْهُ، وَارْتَابَ، لأَنَّ قَوْمًا كَانُوا يَقُولُونَ: ﴿إِنَّ يُوحَنَّا قَدْ قَامَ مِنَ الأَمْوَاتِ». <sup>8</sup>وَقَوْمًا: ﴿إِنَّ إِيلِيَّا ظَهَرَ». وَآخَرِينَ: ﴿إِنَّ نَبِيًّا مِنَ الْقُدَمَاءِ قَامَ». <sup>9</sup>فَقَالَ هِيرُودُسُ: ﴿يُوحَنَّا أَنَا قَطَعْتُ رَأْسَهُ. فَمَنْ هُوَ هذَا الَّذِي أَسْمَعُ عَنْهُ مِثْلَ هذَا أَيْ يَرَاهُ.

\$\frac{10}{2} \text{Lapta in the limitarity of a part of the limitarity of limitarity

\$ 1 وَ فِيمَا هُوَ يُصلِّي عَلَى انْفِرَادٍ كَانَ التَّلاَمِيدُ مَعَهُ. فَسَأَلَهُمْ قِائِلاً: ﴿مَنْ تَقُولُ الْجُمُوعُ أَنِي الْأَعْمَاءِ وَآفَاهِ الْجُمُوعُ أَنِي الْقُدَمَاءِ وَآفَاهُ الْمَعْمَدَانُ. وَآخَرُونَ: إِيلِيَّا. وَآخَرُونَ: إِنَّ نَبِيًّا مِنَ الْقُدَمَاءِ أَنَا؟ ﴾ \$ أَفَاكَ ﴾ و كَفَقَالَ لَهُمْ: ﴿وَأَنْتُمْ، مَنْ تَقُولُونَ أَنِّي أَنَا؟ ﴾ فَأَجَابَ بُطْرُسُ وَقَالَ: ﴿مَسِيحُ اللهِ! ﴾ قَامَ ﴾ . فَانْتُهَمْ وَأَوْصَى أَنْ لاَ يَقُولُوا ذلِكَ لاَّحَدٍ، قَائِلاً: ﴿إِنَّهُ يَنْبَغِي أَنَّ ابْنِ الإِنْسَانِ يَتَأَلَّمُ كَانَةُ وَالْكَتَبَةِ، وَيُقْتَلُ، وَفِي الْيَوْمِ الثَّالِثِ يَقُومُ ﴾ . كَثِيرًا، وَيُرْفَضُ مِنَ الشَّيُوخِ وَرُؤَسَاءِ الْكَهَنَةِ وَالْكَتَبَةِ، وَيُقْتَلُ، وَفِي الْيَوْمِ الثَّالِثِ يَقُومُ ﴾ .



<sup>23</sup>وقَالَ لِلْجَمِيعِ: «إِنْ أَرَادَ أَحَدُ أَنْ يَأْتِيَ وَرَائِي، فَلْيُنْكِرْ نَفْسَهُ وَيَحْمِلْ صَلِيبَهُ كُلَّ يَوْمٍ، وَيَتْبَعْنِي. <sup>24</sup>فَإِنَّ مَنْ أَرَادَ أَنْ يُخَلِّصَ نَفْسَهُ يُهْلِكُهَا، وَمَنْ يُهْلِكُ نَفْسَهُ مِنْ أَجْلِي فَهذَا يُثَبِّعْنِي أَرَادَ أَنْ يُخَلِّصَ نَفْسَهُ يُهْلِكُهَا، وَمَنْ يُهْلِكُ نَفْسَهُ أَوْ خَسِرَهَا؟ <sup>26</sup>لأَنَّ يُخَلِّصِهُا. <sup>25</sup>لأَنَّهُ مَاذَا يَنْتَفِعُ الإِنْسَانُ لَوْ رَبِحَ الْعَالَمَ كُلَّهُ، وَأَهْلَكَ نَفْسَهُ أَوْ خَسِرَهَا؟ <sup>26</sup>لأَنَّ يُخَلِّصِهُهَا. <sup>25</sup>لأَنَّهُ مَاذَا يَنْتَفِعُ الإِنْسَانُ لَوْ رَبِحَ الْعَالَمَ كُلَّهُ، وَأَهْلَكَ نَفْسَهُ أَوْ خَسِرَهَا؟ <sup>26</sup>لأَنَّ مَن الْشَعْمَ عُلَهُ مَا اللهِ مَتَى جَاءَ بِمَجْدِهِ وَمَجْدِ الآبِ مَن الْقِيَامِ هَهُنَا قَوْمًا لاَ يَذُوقُونَ الْمَوْتَ حَتَّى وَالْمَلْائِكَةِ الْقِدِيسِينَ. <sup>27</sup>حَقًا أَقُولُ لَكُمْ: إِنَّ مِنَ الْقِيَامِ هَهُنَا قَوْمًا لاَ يَذُوقُونَ الْمَوْتَ حَتَّى يَرَوْا مَلَكُوتَ اللهِ».

\$\$ وَبَعْدُ هَذَا الْكَلاَمِ بِنَحْوِ ثَمَانِيةِ أَيَّامٍ، أَخَذَ بُطْرُسَ وَيُوحَنَّا وَيَعْقُوبَ وَصَعِدَ إِلَى جَبَلَ لِيُصَلِّيَ. \$\$ وَفِيمَا هُوَ يُصَلِّي صَارَتْ هَيْنَةُ وَجْهِهِ مُتَغَيِّرَةً، وَلِبَاسُهُ مُبْيَضًا لَأَمِعًا. \$\$ وَوَفِيمَا هُو يُصَلِّي صَارَتْ هَيْنَةُ وَجْهِهِ مُتَغَيِّرَةً، وَلِبَاسُهُ مُبْيَضًا لَأَمِعًا عَنْ خُرُوجِهِ رَجُلاَنٍ يَتَكَلَّمَانٍ مَعَهُ، وَهُمَا مُوسَى وَإِيلِيًّا، \$\$ اللَّذَانِ ظَهَرَا بِمَجْدٍ، وَتَكَلَّمَا عَنْ خُرُوجِهِ النَّذِي كَانَ عَتِيدًا أَنْ يُكَمِّلُهُ فِي أُورُ شَلِيمَ. \$\$ وَأَمَّا بُطْرُسُ وَاللَّذَانِ مَعَهُ فَكَانُوا قَدْ تَثَقَلُوا بِلَيْنِ عَلَيْهُ اللَّذَيْنِ الْوَاقِقَيْنِ مَعَهُ. \$\$ وَقَيْمَا هُمَا يُفَارِقَانِهِ قَالَ بِالنَّوْمِ فَلْمُ اللَّذَيْنِ الْوَاقِفَيْنِ مَعَهُ. \$\$ وَفِيمَا هُمَا يُفَارِقَانِهِ قَالَ بَطْرُسُ لِيَسُوعٍ: «يَامُعَلِّمُ، جَيِّدٌ أَنْ نَكُونَ هَهُنَا. فَلْنَصْنَعْ ثَلَاثَ مَظَالَّ: لَكَ وَاحِدَةً، وَلِمُوسَى بِالنَّوْمِ. فَلَمْ مَا يَقُولُ. \$\$ وَلِيلِينًا وَاحِدَةً، وَلِمُوسَى وَاحِدَةً، وَلِإِيلِينًا وَاحِدَةً، وَلِمُعَلِمُ مَا يَقُولُ. \$\$ وَصَارَ صَوْتُ مِنَ السَّحَابَةِ قَائِلاً: «هَذَا هُو طَلَلْلَتُهُمْ. فَخَافُوا عِنْدَمَا دَخَلُوا فِي السَّحَابَةِ. \$\$ وَصَارَ صَوْتُ مِنَ السَّحَابَةِ قَائِلاً: «هذَا هُو الْمَوسَى الْحَبِيبُ. لَهُ اسْمَعُوا». \$\$ وَهُو لَمَا أَبْصَرُوهُ وَجِدَ يَسُوعُ وَحْدَهُ، وَأَمَّا هُمْ فَسَكَتُوا وَلَمْ وَجْدَا فَى تِلْكَ الْأَيَّامِ بِشَى عَلَى الْمَعُوا». \$\$\$ وَمَا أَبْصَرُوهُ.

 $^{37}$   $^{2}$ 

<sup>46</sup>وَدَاخَلَهُمْ فِكْرٌ مَنْ عَسَى أَنْ يَكُونَ أَعْظَمَ فِيهِمْ؟ <sup>46</sup>فَعَلِمَ يَسُوعُ فِكْرَ قَلْبِهِمْ، وَأَخَذَ وَلَدًا وَأَقَامَهُ عِنْدَهُ، <sup>46</sup>وَقَالَ لَهُمْ: «مَنْ قَبِلَ هذَا الْوَلَدَ بِاسْمِي يَقْبَلُنِي، وَمَنْ قَبِلَنِي يَقْبَلُ الَّذِي أَوْالَهُ عِنْدَهُ، <sup>46</sup>وَقَالَ لَهُمْ: «مَنْ قَبِلَ هذَا الْوَلَدَ بِاسْمِي يَقْبَلُنِي، وَمَنْ قَبِلَنِي يَقْبَلُ الَّذِي أَرْسَلَنِي، لأَنَّ الأَصْغَرَ فِيكُمْ جَمِيعًا هُوَ يَكُونُ عَظِيمًا»



<sup>49</sup> فَأَجَابَ يُوحَنَّا وَقَالَ: ﴿يَا مُعَلِّمُ ﴿ رَأَيْنَا وَاحِدًا يُخْرِجُ الشَّيَاطِينَ بِاسْمِكَ فَمَنَعْنَاهُ ، لأَنَّهُ لَيْسَ يَتْبَعُ مَعَنَا ﴾. وَقَالَ لَهُ يَسُوعُ: ﴿ لاَ تَمْنَعُوهُ ، لأَنَّ مَنْ لَيْسَ عَلَيْنَا فَهُوَ مَعَنَا ﴾.

51 وَجُهِهِ الْأَيَّامُ لارْ تِفَاعِهِ ثَبَّتَ وَجُهَهُ لِيَنْطَلِقَ إِلَى أُورُ شَلِيمَ، 50 وَأَرْ سَلَ أَمَامَ وَجُهِهِ رُسُلاً، فَذَهَبُوا وَدَخَلُوا قَرْيَةً لِلسَّامِرِيِّينَ حَتَّى يُعِدُّوا لَهُ. 53 فَلَمْ يَقْبَلُوهُ لأَنَّ وَجْهَهُ كَانَ مُتَّجِهَا رُسُلاً، فَذَهَبُوا وَدَخَلُوا قَرْيَةً لِلسَّامِرِيِّينَ حَتَّى يُعِدُّوا لَهُ. 53 فَلَمْ يَقْبَلُوهُ لأَنَّ وَجْهَهُ كَانَ مُتَّجِهَا نَحْوَ أُورُ شَلِيمَ. 54 فَلَمَّا رَأَى ذَلِكَ تِلْمِيذَاهُ يَعْقُوبُ وَيُوحَنَّا، قَالاً: ﴿يَارَبُّ، أَثُرِيدُ أَنْ نَقُولَ أَنْ تَعْولَ أَنْ تَعْولَ أَنْ تَعْولَ أَنْ نَعْولَ أَنْ يَعْولَ أَنْ نَعْولَ أَنْ يَعْولَ أَنْ نَعْولَ أَنْ مِنَ السَّمَاءِ فَتَقْذِيهُمْ، كَمَا فَعَلَ إِيلِيًّا أَيْضًا إِي 50 فَالْتَهَرَهُمَا وَقَالَ: ﴿لَسْتُمَا وَقَالَ: ﴿لَسْتُمَا فَقَالَ: ﴿لَسْتُمَا وَقَالَ: وَلَا لَكُمْ لَا لَكُمْ لَا لَهُ مَنْ أَيِّ رُوحٍ أَنْتُمَا إِلْكُ أَنْ الْإِنْسَانِ لَمْ يَأْتِ لِيُهْلِكَ أَنْفُسَ النَّاسِ، بَلْ لِيُخَلِّصَ». فَمَضَوْا إِلَى قَرْيَةٍ أُخْرَى.

57 وَفِيمَا هُمْ سَائِرُونَ فِي الطَّرِيقِ قَالَ لَهُ وَاحِدٌ: «يَا سَيِّدُ، أَتْبَعُكَ أَيْنَمَا تَمْضِي». 58 فَقَالَ لَهُ يَسُوعُ: «لِلثَّعَالِبِ أَوْجِرَةٌ، وَلِطُيُورِ السَّمَاءِ أَوْكَارٌ، وَأَمَّا ابْنُ الإِنْسَانِ فَلَيْسَ لَهُ أَيْنَ يُسْنِدُ لَهُ يَسُوعُ: «لِلثَّعَالِبِ أَوْجِرَةٌ، وَلِطُيُورِ السَّمَاءِ أَوْكَارٌ، وَأَمَّا ابْنُ الإِنْسَانِ فَلَيْسَ لَهُ أَيْنَ يُسْنِدُ رَأْسُهُ». 59 وَقَالَ لآخَرَ: «اتْبَعْنِي». فَقَالَ: «يَا سَيِّدُ، انْذَنْ لِي أَنْ أَمْضِيَ أَوَّلاً وَأَدْفِنَ أَبِي». 60 فَقَالَ لَهُ يَسُوعُ: «دَع الْمَوْتَى يَدْفِوْنَ مَوْتَاهُمْ، وَأَمَّا أَنْتَ فَاذْهَبُ وَنَادِ بِمَلَكُوتِ اللهِ». 10 وَقَالَ آخَرُ أَيْضًا: «أَتْبَعُكَ يَا سَيِّدُ، وَلَكِنِ انْذَنْ لِي أَوَّلاً أَنْ أُودِّعَ الَّذِينَ فِي بَيْتِي». 26 فَقَالَ لَهُ يَسُوعُ: «لَيْسَ أَحَدٌ يَضَعُ يَدَهُ عَلَى الْمِحْرَاثِ وَيَنْظُرُ إِلَى الْوَرَاءِ يَصِلْحُ لِمَلَكُوتِ اللهِ».

### الأصحاحُ الْعَاشِرُ

 $^{1}$ وَبَعْدَ ذَلِكَ عَيَّنَ الرَّبُ سَبْعِينَ آخَرِينَ أَيْضًا، وَأَرْسَلَهُمُ اثْنَيْنِ اثْنَيْنِ أَمَامَ وَجْهِهِ إِلَى كُلِّ مَدِينَةٍ وَمَوْضِعِ حَيْثُ كَانَ هُوَ مُرْمِعًا أَنْ يَأْتِيَ.  $^{2}$ فَقَالَ لَهُمْ: ﴿إِنَّ الْحَصَادِ كَثِيرٌ، وَلَكِنَ الْفَعَلَةَ وَلَيْلُونَ. فَاطْلُبُوا مِنْ رَبِّ الْحَصَادِ أَنْ يُرْسِلَ فَعَلَةً إِلَى حَصَادِهِ.  $^{2}$ إِذْهَبُوا! هَا أَنَا أَرْسِلُكُمْ مِثْلَى حُمْلَانٍ بَيْنَ ذِئَابٍ.  $^{4}$ لاَ تَحْمِلُوا كِيسًا وَلاَ مِرْوَدًا وَلاَ أَحْذِيَةً، وَلاَ تُسَلِّمُوا عَلَى أَحَدٍ فِي مِثْلَ حُمْلَانٍ بَيْنَ ذِئَابٍ.  $^{4}$ لاَ تَحْمِلُوا كِيسًا وَلاَ مِرْوَدًا وَلاَ أَحْذِيَةً، وَلاَ تُسَلِّمُوا عَلَى أَحْدٍ فِي الطَّرِيقِ.  $^{3}$ وَأَيُّ بَيْتٍ دَخَلْتُمُوهُ فَقُولُوا أَوَّلاً: سَلاَمُ لِهِذَا الْبَيْتِ.  $^{3}$ فَإِنْ كَانَ هُفَاكَ ابْنُ السَّلاَمِ الطَّرِيقِ.  $^{3}$ وَأَيُّ مَلَامُكُمْ عَلَيْهِ، وَإِلاَّ فَيَرْجِعُ إِلَيْكُمْ.  $^{7}$ وَأَقِيمُوا فِي ذَلِكَ الْبَيْتِ آكِلِينَ وَشَارِبِينَ مِمَّا مِيْكُمْ عَلَيْهِ، وَإِلاَ فَيَرْجِعُ إِلَيْكُمْ.  $^{7}$ وَأَقِيمُوا فِي ذَلِكَ الْبَيْتِ آكِلِينَ وَشَارِبِينَ مِمَّا مِيْنَ اللهِ مَا الْمَرْضَى الَّذِينَ فِيهَا، وَقُولُوا لَهُمْ: قَدِ اقْتَرَبَ مِنْكُمْ وَلَوْ اللهِ مُنْ اللهِ مَا يُقَدِّمُ اللهِ مَا يُقَدِّمُ اللهِ مَا يُعَلِّى الْمَرْضَى الْذِينَ فِيهَا، وَقُولُوا لَهُمْ: قَدِ اقْتَرَبَ مِنْكُمْ مَلَكُوتُ اللهِ مَا يُعْبَارَ الَّذِي لَصِقَ بِنَا مِنْ مَدِينَةِكُمْ نَنْفُضُهُ لَكُمْ. وَلَكِنَ اعْلَمُوا هِذَا إِنَّهُ قَدِ اقْتَرَبَ مِنْكُمْ مَلَكُوتُ اللهِ الْمَدِينَةِ .

 $^{13}$   $^{13}$   $^{13}$   $^{13}$   $^{13}$   $^{14}$   $^{15}$   $^{1$ 

<sup>1</sup> فَرَجَعَ السَّبْعُونَ بِفَرَحٍ قَائِلِينَ: «يَارَبُّ، حَتَّى الشَّيَاطِينُ تَخْضَعُ لَنَا بِاسْمِكَ!». <sup>1</sup> فَقَالَ لَهُمْ: «رَأَيْتُ الشَّيْطَانَ سَاقِطًا مِثْلَ الْبَرْقِ مِنَ السَّمَاءِ. <sup>19</sup> هَا أَنَا أُعْطِيكُمْ سُلْطَانًا لِتَدُوسُوا الْحَيَّاتِ وَالْعَقَارِبَ وَكُلَّ قُوَّةِ الْعَدُوِّ، وَلاَ يَضُرُّكُمْ شَيْءٌ. <sup>20</sup> وَلكِنْ لاَ تَفْرَحُوا بِهذَا: أَنَّ الأَرْوَاحَ تَخْضَعُ لَكُمْ، بَلِ افْرَحُوا بِالْحَرِيِّ أَنَّ أَسْمَاءَكُمْ كُتِبَتْ فِي السَّمَاوَاتِ».

<sup>21</sup>وَفِي تِلْكَ السَّاعَةِ تَهَلَّلَ يَسُوعُ بِالرُّوحِ وَقَالَ: «أَحْمَدُكَ أَيُّهَا الآبُ، رَبُّ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ، لأَنَّكَ أَخْفَيْتَ هذِهِ عَنِ الْحُكَمَاءِ وَالْفُهَمَاءِ وَأَعْلَنْتَهَا لِلأَطْفَالِ. نَعَمْ أَيُّهَا الآبُ، لأَنْ هَكَذَا صَارَتِ الْمَسَرَّةُ أَمَامَكَ». <sup>22</sup>وَالْتَفَتَ إِلَى تَلاَمِيذِهِ وَقَالَ: «كُلُّ شَيْءٍ قَدْ دُفِعَ إِلَيَّ مِنْ هُوَ الأَبْنُ، وَمَنْ أَرَادَ أَلِيسَ أَحَدُ يَعْرِفُ مَنْ هُوَ الأَبْنُ إِلاَّ الآبُ، وَلاَ مَنْ هُوَ الآبُ إِلاَّ الأَبْنُ، وَمَنْ أَرَادَ



الابْنُ أَنْ يُعْلِنَ لَهُ». <sup>23</sup>وَالْتَفَتَ إِلَى تَلاَمِيذِهِ عَلَى انْفِرَادٍ وَقَالَ: «طُوبَى لِلْعُيُونِ الَّتِي تَنْظُرُ مَا تَنْظُرُونَهُ! <sup>24</sup>لأَنِّي أَقُولُ لَكُمْ: إِنَّ أَنْبِيَاءَ كَثِيرِينَ وَمُلُوكًا أَرَادُوا أَنْ يَنْظُرُوا مَا أَنْتُمْ تَسْمَعُونَ وَلَمْ يَسْمَعُوا».

<sup>25</sup>وَإِذَا نَامُوسِيٌّ قَامَ يُجَرِّبُهُ قَائِلاً: «يَا مُعَلِّمُ، مَاذَا أَعْمَلُ لأَرِثَ الْحَيَاةَ الأَبَدِيَّةَ؟» <sup>62</sup>فَقَالَ لَهُ: «مَا هُوَ مَكْتُوبٌ فِي النَّامُوسِ. كَيْفَ تَقْرَأُ؟» <sup>72</sup>فَأَجَابَ وَقَالَ: «رُتُجِبُّ الرَّبَّ إِلَهَكَ مِنْ كُلِّ قَلْبِكَ، وَمِنْ كُلِّ فِكْرِكَ، وَقَريبَكَ مِثْلَ نَفْسِكَ». <sup>82</sup>فَقَالَ لَهُ: «بِالصَّوَابِ أَجَبْتَ. اِفْعَلْ هذَا فَتَحْيَا». <sup>92</sup>وَأَمَّا هُوَ فَإَذْ أَرَادَ أَنْ يُبَرِّرَ نَفْسَهُ، قَالَ لِيَسُوعَ: لَهُ: «وَمَنْ هُوَ قَريبِي؟» <sup>63</sup>فَقَالَ لِيَسُوعَ: وَقَلْ يَبْنَ لُصُوصٍ، فَعَرَّوْهُ وَجَرَّحُوهُ، وَمَضَوْا وَتَرَكُوهُ بَيْنَ حَيِّ وَمَيْتٍ. <sup>18</sup>فَعَرضَ أَنَ وَجَرَّحُوهُ، وَمَضَوْا وَتَرَكُوهُ بَيْنَ حَيٍّ وَمَيْتٍ. <sup>18</sup>فَعَرضَ أَنَ كَانَ فَازَلُ فِي تِلْكَ الطَّرِيقِ، فَرَآهُ وَجَازَ مُقَالِلَهُ. <sup>23</sup>وَكَذلِكَ لأوِيُّ أَيْضًا، إِذْ صَارَ عِنْدَ كَاهِنًا نَزَلَ فِي تِلْكَ الطَّرِيقِ، فَرَآهُ وَجَازَ مُقَالِلَهُ. <sup>23</sup>وَكَذلِكَ لأوِيُّ أَيْضًا، إِذْ صَارَ عِنْدَ الْمَكَانِ جَاءَ وَنَظَرَ وَجَازَ مُقَالِلَهُ. <sup>33</sup>وَلَكِنَّ سَامِرِيًّا مُسَافِرًا جَاءَ إِلَيْهِ، وَلَمَّا رَآهُ تَحَنَّنَ، الْمُكَانِ جَاءَ وَنَظَرَ وَجَازَ مُقَالِلَهُ. <sup>33</sup>وَلَكِنَّ سَامِريًا مُسَافِرًا جَاءَ إِلْيهِ، وَلَمَّا رَآهُ تَحَنَّنَ، <sup>4</sup>وَقَتَلَى بِهِ إِلَى دَائِتِهِ، وَمَهُمَا أَنْفَقْتَ أَكْثَرَ فَعِنْدَ رُجُوعِي أُوفِيكَ. <sup>6</sup>فَأَيْ هَوُلاَءِ الثَّلَاثَةِ تَرَى مَالَ لَهُ: اعْتَن بِهِ، وَمَهُمَا أَنْفَقْتَ أَكْثَرَ فَعِنْدَ رُجُوعِي أُوفِيكَ. <sup>6</sup>فَأَيْ هَوُلاَءِ الثَّلَاثَةِ تَرَى مَارَ قَرِيبًا لِلْذِي وَقَعَ بَيْنَ اللْصُوصِ؟» <sup>78</sup>فَقَالَ: «الَّذِي صَنَعَ مَعَهُ الرَّحْمَةَ». فَقَالَ لَهُ وَاللَّذِي صَنَعَ مَعَهُ الرَّحْمَةَ». فَقَالَ لَهُ وَالْدَى مَنَعَ مَعَهُ الرَّحْمَةَ».

38 وَفِيمَا هُمْ سَائِرُونَ دَخَلَ قَرْيَةً، فَقَبِلَتْهُ امْرَأَةُ اسْمُهَا مَرْثَا فِي بَيْتِهَا. 39 وَكَانَتْ لِهِذِهِ أَخْتُ ثُدْعَى مَرْيَمَ، الَّتِي جَلَسَتْ عِنْدَ قَدَمَيْ يَسُوعَ وَكَانَتْ تَسْمَعُ كَلاَمَهُ. 40 وَأَمَّا مَرْثَا فَكَانَتْ مُرْتَبِكَةً فِي خِدْمَةٍ كَثِيرَةٍ. فَوَقَفَتْ وَقَالَتْ: «يَارَبُّ، أَمَا تُبَالِي بِأَنَّ أُخْتِي قَدْ تَرَكَتْنِي فَكَانَتْ مُرْتَبِكَةً فِي خِدْمَةٍ كَثِيرَةٍ. فَوَقَفَتْ وَقَالَتْ: «يَارَبُّ، أَمَا تُبَالِي بِأَنَّ أُخْتِي قَدْ تَرَكَتْنِي أَخْدُمُ وَحْدِي؟ فَقُلْ لَهَا أَنْ تُعِينَنِي!» 14 فَأَجَابَ يَسُوعُ وَقَالَ لَها: «مَرْثَا، مَرْثَا، أَنْتِ تَهْتَمِينَ أَخْدُمُ وَحْدِي؟ فَقُلْ لَهَا أَنْ تُعِينَنِي!» 14 فَأَجَابَ يَسُوعُ وَقَالَ لَها: «مَرْثَا، مَرْثَا، أَنْتِ تَهْتَمِينَ وَتَصْمُ لَلْ بِينَ لاَجْلِ أُمُورٍ كَثِيرَةٍ، 40 وَلَكِنَّ الْحَاجَةَ إِلَى وَاحِدٍ. فَاخْتَارَتْ مَرْيَمُ النَّصِيبَ الْمَالِحَ الَّذِي لَنْ يُنْزَعَ مِنْهَا».

## الأصحاحُ الْحَادِي عَشَرَ

<sup>1</sup> وَإِذْ كَانَ يُصلِّي فِي مَوْضِع، لَمَّا فَرَغَ، قَالَ وَاحِدٌ مِنْ تَلاَمِيذِهِ: «يَارَبُّ، عَلِّمْنَا أَنْ ثُصلِّي كَمَا عَلَّمَ يُوحَنَّا أَيْضًا تَلاَمِيذَهُ». <sup>2</sup> فَقَالَ لَهُمْ: «مَتَى صلَّيْتُمْ فَقُولُوا: أَبَانَا الَّذِي فِي السَّمَاوَاتِ، لِيَتَقَدَّسِ اسْمُكَ، لِيَأْتِ مَلْكُوتُكَ، لِتَكُنْ مَشِيئَتُكَ كَمَا فِي السَّمَاءِ كَذلِكَ عَلَى السَّمَاوَاتِ، لِيَتَقَدَّسِ اسْمُكَ، لِيَأْتِ مَلْكُوتُكَ، لِتَكُنْ مَشِيئَتُكَ كَمَا فِي السَّمَاءِ كَذلِكَ عَلَى اللَّرْضِ. <sup>3</sup> خُبْزَنَا كَفَافَنَا أَعْطِنَا كُلَّ يَوْمٍ، <sup>4</sup> وَاعْفِرْ لَنَا خَطَايَانَا لأَنَّنَا نَحْنُ أَيْضًا نَعْفِرُ لِكُلِّ مَنْ الأَرْضِ. <sup>3</sup> خُبْزَنَا كَفَافَنَا أَعْطِنَا كُلَّ يَوْمٍ، <sup>4</sup> وَاعْفِرْ لَنَا خَطَايَانَا لأَنَّنَا نَحْنُ أَيْضًا نَعْفِرُ لِكُلِّ مَنْ يُذْنِبُ إِلَيْنَا، وَلاَ تُدْخِلْنَا فِي تَجْرِبَةٍ لكِنْ نَجِّنَا مِنَ الشِّرِيرِ».

<sup>2</sup> تُمُّمَ قَالَ لَهُمْ: «مَنْ مِنْكُمْ يَكُونُ لَهُ صَدِيقٌ، وَيَمْضِي إِلَيْهِ نِصْفَ اللَّيْلِ، وَيَقُولُ لَهُ يَاصَدِيقُ، أَقْرِضْنِي ثَلاَثَةَ أَرْغِفَةٍ، <sup>6</sup> لأَنْ صَدِيقًا لِي جَاءَنِي مِنْ سَفَرٍ، وَلَيْسَ لِي مَا أُقَدِّمُ لَهُ. <sup>7</sup> فَيُجِيبَ ذَلِكَ مِنْ دَاخِل وَيَقُولَ: لاَ تُرْعِجْنِي! الْبَابُ مُغْلَقٌ الأَنَ، وَأَوْلاَدِي مَعِي فِي الْفِرَاشِ. لاَ أَقْدِرُ أَنْ أَقُومَ وَأُعْطِيكَ. <sup>8</sup> أَقُولُ لَكُمْ: وَإِنْ كَانَ لاَ يَقُومُ وَيُعْطِيهِ لِكَوْنِهِ صَدِيقَهُ، الْفِرَاشِ. لاَ أَقْدِرُ أَنْ أَقُومَ وَأُعْطِيكِ قَدْر مَا يَحْتَاجُ. <sup>9</sup> وَأَنَا أَقُولُ لَكُمُ: اسْأَلُوا تُعْطَوْا، أَطْلُبُوا فَإِنْ كَانَ لاَ يَقُومُ وَيُعْطِيهِ قَدْر مَا يَحْتَاجُ. <sup>9</sup> وَأَنَا أَقُولُ لَكُمُ: اسْأَلُوا تُعْطَوْا، أَطْلُبُوا تُعْطَوْا، أَطْلُبُوا يَقْرَعُ يُقْرَعُ يُقْرَعُ يَقْرَعُ يَقْرَعُ يَقْرَعُ يَقْرَعُ يَقْرَعُ يَقْرَعُ يَعْرَءُ وَمَنْ يَطْلُبُ يَجِدُ، وَمَنْ يَظُلُبُ يَعْطِيهِ حَيَّةً بَدَلَ لَهُ وَمُو أَبُّ، يَسْأَلُهُ ابْنُهُ خُبْزًا، أَقَيُعْطِيهِ حَجَرًا؟ أَوْ سَمَكَةً، أَقَيُعْطِيهِ حَيَّةً بَدَلَ لَكُونُ مِنْ مَنْكُمْ، وَهُو أَبُّ، يَسْأَلُهُ ابْنُهُ خُبْزًا، أَقَيُعْطِيهِ حَجَرًا؟ أَوْ سَمَكَةً، أَقَيُعْطِيهِ حَيَّةً بَدَلَ السَّمَكَةِ؟ <sup>12</sup> أَوْ إِذَا سَأَلُهُ بَيْضَةً، أَقَيْعُطِيهِ عَقْرَبًا؟ <sup>13</sup> فَيْعُطِيهِ حَجَرًا؟ أَوْ لِادَكُمْ عَطَايا جَيِّذَةً، فَكَمْ بِالْحَرِيِّ الآبُ الَّذِي مِنَ السَّمَاءِ، يُعْطِي الرُّوحَ الْقُدُسَ لِلَّذِينَ يَسْأَلُوا نَهُ؟».

 $^{1}$  وَكَانَ يُخْرِجُ شَيْطَانًا، وَكَانَ ذَلِكَ أَخْرَسَ. فَلَمَّا أُخْرِجَ الشَّيْطَانُ تَكَلَّمَ الأَخْرَسُ، فَتَعَجَّبَ الْجُمُوعُ.  $^{1}$  وَأَمَّا قَوْمٌ مِنْهُمْ فَقَالُوا: ﴿بِبَعْلَزَبُولَ رَئِيسِ الشَّيَاطِينِ يُخْرِجُ الشَّيَاطِينَ﴾. وَاللَّهُ وَقَالَ اللَّهُمْ: ﴿كُلُّ مَمْلَكَةٍ وَالْحَرُونَ طَلَبُوا مِنْهُ آيَةً مِنَ السَّمَاءِ يُجَرِّبُونَهُ.  $^{1}$  فَعَلِمَ أَفْكَارَهُمْ، وَقَالَ لَهُمْ: ﴿كُلُّ مَمْلَكَةٍ مَنْ السَّمَاءِ يُجَرِّبُونَهُ.  $^{1}$  فَعَلَى مَيْتِ يَسْفُطُ.  $^{1}$  فَقَالَ لَهُمْ: ﴿كُلُّ مَمْلَكَةٍ مَنْ السَّيَاطِينَ مَمْلَكَتُهُ وَيَنْتُ مَمْلَكَتُهُ وَيَنْ الشَّيْطَانُ أَيْتُ مِنْ يُخْرِجُ الشَّيَاطِينَ، فَأَنْنَاؤُكُمْ بِمَنْ يُخْرِجُونَ وَلَوْنَ اللهِ مُعْرَبُولَ أَخْرِجُ الشَّيَاطِينَ، فَأَنْنَاؤُكُمْ بِمَنْ يُخْرِجُونَ وَلَكُمْ مَلْكُوتُ اللهِ الْخُرِجُ الشَّيَاطِينَ، فَقَدْ أَقْبَلَ عَلَيْكُمْ مَلَكُوتُ اللهِ الْخُرِجُ الشَّيَاطِينَ، فَقَدْ أَقْبَلَ عَلَيْكُمْ مَلَكُوتُ اللهِ فَخْرِجُ الشَّيَاطِينَ، فَقَدْ أَقْبَلَ عَلَيْكُمْ مَلْكُوتُ اللهِ فَخْرِجُ الشَّيَاطِينَ، فَقَدْ أَقْبَلَ عَلَيْكُمْ مَلَكُوتُ اللهِ فَخْرِجُ الشَّيَاطِينَ، فَقَدْ أَقْبَلَ عَلَيْكُمْ مَلَكُوتُ اللهِ فَخْرِجُ الشَّيَاطِينَ، فَقَدْ أَقْبَلَ عَلَيْكُمْ مَلَكُوتُ اللهِ فَضَاتَكُمْ وَكُولَ أَنْ اللهِ أَخْرِجُ الشَّيَاطِينَ، فَقَدْ أَقْبَلَ عَلَيْكُمْ مَلْكُوتُ اللهِ وَعُولَ أَمْوالُهُ فِي أَمَانٍ.  $^{2}$  وَلَكُمْ مَلَكُونُ أَمْوالُهُ فِي اللهِ أَوْلَى عَلَيْهِ، وَيُونَ عُ غَنَائِمُهُ وَعَلَى مَنَعْ مَعِي فَهُو يُقَرِّقُ .  $^{2}$  مَنْ الْإِنْسَانِ، مَعْ عَنَائِمُهُ مَعْ مَعِي فَهُو يُقَرِّقُ .  $^{2}$  مَنْ وَلَ النَّومُ وَمُنْ لاَ يَجْمَعُ مَعِي فَهُو يُقَرِّقُ .  $^{2}$  مَنْ وَرَجَ الرُّوحُ النَّومُ مُ مَعِي فَهُو يُقَرِّقُ .  $^{2}$  مَنْ وَرَجَ الرُّوحُ النَّومُ مِنْ الْإِنْسَانِ، مَعْ مَعْ مَعِي فَهُو يُقَوْرُ فَيُ الْمُعُولُ مُعْمَعُ مَعِي فَهُو يُقَرِقُ أَلَا الْمُؤْلِلَ الْمُولُ الْمَلْولُ الْمُعْلِقُ الْمُعْلَى الْمُولُ الْمُؤْلِقُولُ الْمُؤْلُولُ الْمُؤْلِقُولُ الْمُؤْلِقُولُ الْمُؤُلُولُ الْمُؤْلِقُولُ الْمُؤْلُولُ الْمُؤْلِقُولُ الْمُؤْلُولُ الْمُؤْلُولُولُ الْمُؤْلُولُ الْمُؤْلُولُولُ الْمُؤْلِقُولُ ال

يَجْتَازُ فِي أَمَاكِنَ لَيْسَ فِيهَا مَاءٌ يَطْلُبُ رَاحَةً، وَإِذْ لاَ يَجِدُ يَقُولُ: أَرْجِعُ إِلَى بَيْتِي الَّذِي خَرَجْتُ مِنْهُ. وَيَأْخُذُ سَبْعَةَ أَرْوَاحٍ أُخَرَ أَشَرَّ مِنْهُ، فَتَدْخُلُ وَتَسْكُنُ هُنَاكَ، فَتَصِيرُ أَوَاخِرُ ذَلِكَ الإِنْسَانِ أَشَرَّ مِنْ أَوَائِلِهِ!».

<sup>27</sup>وَفِيمَا هُوَ يَتَكَلَّمُ بِهذَا، رَفَعَتِ امْرَأَةٌ صَوْتَهَا مِنَ الْجَمْعِ وَقَالَتْ لَهُ: «طُوبَى لِلْبَطْنِ الَّذِي حَمَلَكَ وَالثَّدْيَيْنِ اللَّذَيْنِ رَضِعْتَهُمَا». <sup>82</sup>أَمَّا هُوَ فَقَالَ: «بَلْ طُوبَى لِلَّذِينَ يَسْمَعُونَ كَلاَمَ اللهِ وَيَحْفَظُونَهُ».

29 وَفِيمَا كَانَ الْجُمُوعُ مُزْدَحِمِينَ، ابْتَدَأَ يَقُولُ: «هذَا الْجِيلُ شِرِّيرٌ. يَطْلُبُ آيَةً، وَلاَ تُعْطَى لَهُ آيَةٌ إِلاَّ آيَةٌ يُونَانَ النَّبِيِّ. 30 لأَنَّهُ كَمَا كَانَ يُونَانُ آيَةً لأَهْلِ نِينَوَى، كَذلِكَ يَكُونُ ابْنُ الْإِنْسَانِ أَيْضًا لِهذَا الْجِيلِ وَتَدِينُهُمْ، الإِنْسَانِ أَيْضًا لِهذَا الْجِيلِ وَتَدِينُهُمْ، لأَنَّهَا أَتَتْ مِنْ أَقَاصِي الأَرْضِ لِتَسْمَعَ حِكْمَةَ سُلَيْمَانَ، وَهُوذَا أَعْظَمُ مِنْ سُلَيْمَانَ ههنَا! لأَنَّهَا أَتَتْ مِنْ أَقُومُ فِي الدِّينِ مَعَ وَجُالُ فِينَوَى سَيَقُومُونَ فِي الدِّينِ مَعَ هذَا الْجِيلِ وَيَدِينُونَهُ، لأَنَّهُمْ تَابُوا بِمُنَادَاةِ يُونَانَ، وَهُوذَا أَعْظُمُ مِنْ يُونَانَ ههُنَا!

33 «لَيْسَ أَحَدٌ يُوقِدُ سِرَاجًا وَيَضَعُهُ فِي خِفْيَةٍ، وَلاَ تَحْتَ الْمِكْيَالِ، بَلْ عَلَى الْمَنَارَةِ، لِكَيْ يَنْظُرَ الدَّاخِلُونَ النُّورَ. 34 سِرَاجُ الْجَسَدِ هُوَ الْعَيْنُ، فَمَتَى كَانَتْ عَيْنُكَ بَسِيطَةً فَجَسَدُكَ كُلُهُ يَكُونُ مُظْلِمًا. 35 أَنْظُرْ إِذًا لِئَلاَّ يَكُونَ النُّورُ الَّذِي يَكُونُ مُظْلِمًا. 35 أَنْظُرْ إِذًا لِئَلاَّ يَكُونَ النُّورُ الَّذِي يَكُونُ مَظْلِمًا. 36 أَنْظُرْ إِذًا لِئَلاَّ يَكُونَ النُّورُ الَّذِي فِيكَ ظُلْمَةً. 36 فَإِنْ كَانَ جَسَدُكَ كُلُّهُ نَيِّرًا لَيْسَ فِيهِ جُرْءُ مُظْلِمٌ، يَكُونُ نَيِّرًا كُلُّهُ، كَمَا حِينَمَا يُضِيءُ لَكَ السِّرَاجُ بِلَمَعَانِهِ».

<sup>36</sup> وَفِيمَا هُوَ يَتَكَلَّمُ سَأَلَهُ فَرِّيسِيُّ أَنْ يَتَغَدَّى عِنْدَهُ، فَدَخَلَ وَاتَّكَأً. <sup>8</sup>وَأَمَّا الْفَرِّيسِيُّ فَلَمَّا رَأَى ذَلِكَ تَعَجَّبَ أَنَّهُ لَمْ يَغْتَسِلْ أَوَّلاً قَبْلَ الْغَدَاءِ. <sup>9</sup> فَقَالَ لَهُ الرَّبُّ: «أَنْتُمُ الآنَ أَيُّهَا الْفَرِّيسِيُّونَ تُتَقُونَ خَارِجَ الْكَأْسِ وَالْقَصْعَةِ، وَأَمَّا بَاطِئْكُمْ فَمَمْلُوءُ اخْتِطَافًا وَخُبْتًا. <sup>4</sup> يَا الْفَرِّيسِيُّونَ تُتَقُونَ خَارِجَ الْكَأْسِ وَالْقَصْعَةِ، وَأَمَّا بَاطِئْكُمْ فَمَمْلُوءُ اخْتِطَافًا وَخُبْتًا. <sup>4</sup> يَا الْفَرِّيسِيُّونَ الْأَيْمُ اللَّهُ الْفَرِّيسِيُّونَ! لأَنْكُمْ تُعَشِّرُونَ النَّعْنَعَ فَهُوذَا كُلُّ شَيْءٍ يَكُونُ نَقِيًّا لَكُمْ. <sup>4</sup> وَلِكِنْ وَيْلٌ لَكُمْ أَيُّهَا الْفَرِّيسِيُّونَ! لأَنْكُمْ تُعَشِّرُونَ النَّعْنَعَ وَمَحَبَّةِ اللهِ. كَانَ يَنْبَغِي أَنْ تَعْمَلُوا هذِهِ وَلاَ وَالسَّذَابَ وَكُلَّ بَقُلَ، وَتَتَجَاوَزُونَ عَنِ الْحَقِّ وَمَحَبَّةِ اللهِ. كَانَ يَنْبَغِي أَنْ تَعْمَلُوا هذِهِ وَلاَ وَالسَّذَابَ وَكُلَّ بَقُل، وَتَتَجَاوَزُونَ عَنِ الْحَقِّ وَمَحَبَّةِ اللهِ. كَانَ يَنْبَغِي أَنْ تَعْمَلُوا هذِهِ وَلاَ تَلْكُمْ أَيُّهَا الْفَرِيسِيُّونَ الْمُجْلِسَ الأَوَّلَ فِي الْمَجْامِعِ، وَالأَسْوَاقِ. <sup>4</sup> وَيْلُ لَكُمْ أَيُّهَا الْكَتَبَةُ وَالْفَرِّيسِيُّونَ الْمُرَاؤُونَ! لأَنَّكُمْ مِثْلُ الْقُبُورِ وَلَا فَيْ يَعْمَلُوا الْفَرِيسِيُّونَ الْمُرَاؤُونَ! لأَنْكُمْ مَثْلُ الْقُبُورِ وَلَافَرِينَ يَمْشُونَ عَلَيْهَا لأَيْعَلَمُونَ!».

<sup>45</sup> فَأَجَابَ وَاحِدٌ مِنَ النَّامُوسِيِّينَ وَقَالَ لَهُ: ﴿يَامُعَلِّمُ، حِينَ تَقُولُ هَذَا تَشْتُمُنَا نَحْنُ أَيْحًا!﴾. <sup>46</sup> فَقَالَ: ﴿وَوَيْلُ لَكُمْ أَنْتُمْ أَيُّهَا النَّامُوسِيُّونَ! لأَنَّكُمْ تُحَمِّلُونَ النَّاسَ أَحْمَالاً عَسِرَةَ



<sup>53</sup>وَفِيمَا هُوَ يُكَلِّمُهُمْ بِهذَا، ابْتَدَأَ الْكَتَبَةُ وَالْفَرِّيسِيُّونَ يَحْنَقُونَ جِدًّا، وَيُصنَادِرُونَهُ عَلَى أُمُورٍ كَثِيرَةٍ، <sup>54</sup>وَهُمْ يُرَاقِبُونَهُ طَالِبِينَ أَنْ يَصْطَادُوا شَيْئًا مِنْ فَمِهِ لِكَيْ يَشْتَكُوا عَلَيْهِ.

# الأصحَاحُ الثَّانِي عَشَرَ

<sup>1</sup>وَفِي أَثْنَاءِ ذَلِكَ، إِذِ اجْتَمَعَ رَبَوَاتُ الشَّعْبِ، حَتَّى كَانَ بَعْضُهُمْ يَدُوسُ بَعْضًا، ابْتَدَأَ يَقُولُ لِلْلَامِيدِهِ: «أَوَّلاً تَحَرَّرُوا لأَنْفُسِكُمْ مِنْ خَمِيرِ الْفَرِيسِيِينَ الَّذِي هُوَ الرَّيَاءُ، <sup>2</sup>فَلَيْسَ مَكْتُومٌ لَنْ يُسْتَعْلَنَ، وَلاَ خَفِيٌ لَنْ يُعْرَفَ. <sup>8</sup>لِذَلِكَ كُلُّ مَا قُلْتُمُوهُ فِي الظُّلْمَةِ يُسْمَعُ فِي النُّورِ، وَمَا كَلَّمْتُمْ بِهِ الأَذْنَ فِي الْمَخَادِعِ يُنَادَى بِهِ عَلَى السَّطُوحِ. <sup>4</sup>وَلكِنْ أَقُولُ لَكُمْ يَا أَجِبَّائِي: لاَ تَخَافُوا مِنَ الَّذِينَ يَقْتُلُونَ الْجَسَدَ، وَبَعْدَ ذَلِكَ لَيْسَ لَهُمْ مَا يَفْعَلُونَ أَكْثَرَ. <sup>5</sup>بَلْ أُريكُمْ مِمَّنْ تَخَافُوا مِنَ الَّذِينَ يَقْتُلُونَ الْجَسَدَ، وَبَعْدَ ذَلِكَ لَيْسَ لَهُمْ مَا يَفْعَلُونَ أَكْثَرَ. <sup>5</sup>بَلْ أُريكُمْ مِمَّنْ تَخَافُوا بَيْ اللَّذِي بَعْدَمَا يَقْتُلُ، لَهُ سُلْطَانٌ أَنْ يُلْقِي فِي جَهَنَّمَ. نَعَمْ، أَقُولُ لَكُمْ مِمَّن تَخَافُوا! وَلَيْسَتْ خَمْسَةُ عَصَافِيرَ ثُبَاعُ بِفِلْسَيْنِ، وَوَاحِدٌ مِنْهَا لَيْسَ مَنْسِيًّا أَمَامَ اللهِ؟ 7بَلْ شُعُورُ وَلَيْسَتْ خَمْسَةُ عَصَافِيرَ ثَبَاعُ بِفِلْسَيْنِ، وَوَاحِدٌ مِنْهَا لَيْسَ مَنْسِيًّا أَمَامَ اللهِ؟ 7بَلْ شُعُورُ وَلِي مَنْ عَلَى اللهِ عَلَى اللهِ وَمَا عَنْمُولُ وَسِكُمْ أَيْضًا جَمِيعُهَا مُحْصَاةً. فَلَا تَخَافُوا! أَنْتُمْ أَفْضَلُ مِنْ عَصَافِيرَ كَثِيرَةٍ! 8وَأَقُولُ رُوحِ اللهِ اللهِ عَلَى اللهِ اللهِ عَلَى اللهِ اللهِ اللهِ وَمَنْ أَوْ لِمَا تَقُولُونَ مَلْ عَلَى الْإِنْسَانِ يُغْفَرُ لَهُ عَلَى اللهِ عَلَى الْإِنْسَانِ يُغْفَرُ لَهُ عَلَى الْبَاسِ، يُنْكُرُ قُدَّامَ مَلاَئِكَةِ اللهِ وَلَى الْجَسَدُ وَلَى اللهِ الْكَوْمَ عَلَى الْمَا عَلَى الْمَاسَلِي اللهِ السَّاعَةِ مَا يَجِبُ أَنْ تَقُولُونَ أَلُو بِمَا تَقُولُونَ أَو بِمَا تَقُولُونَ، وَاللَّالَ اللَّهُ مَا لَكُ اللَّهُ عَلَى اللهِ اللهِ اللهِي الْمُولُونَ اللهِ اللهِ اللهَ اللهِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ ا

 $^{10}$   $^{1$ 

<sup>22</sup>وَقَالَ لِتَلاَمِيذِهِ: «مِنْ أَجْلِ هذَا أَقُولُ لَكُمْ: لاَ تَهْتَمُّوا لِحَيَاتِكُمْ بِمَا تَأْكُلُونَ، وَلاَ لِلْجَسَدِ بِمَا تَلْبَسُونَ. <sup>23</sup>اَلْحَيَاةُ أَفْضَلُ مِنَ الطَّعَامِ، وَالْجَسَدُ أَفْضَلُ مِنَ اللِّبَاسِ. <sup>24</sup>تَأَمَّلُوا الْغِرْبَانَ: أَنَّهَا لاَ تَرْرَحُ وَلاَ تَحْصُدُ، وَلَيْسَ لَهَا مَخْدَحُ وَلاَ مَخْزَنُ، وَاللهُ يُقِيتُهَا. كَمْ أَنْتُمْ بِالْحَرِيِّ أَفْضَلُ مِنَ الطَّيُورِ! <sup>25</sup>وَمَنْ مِنْكُمْ إِذَا اهْتَمَّ يَقْدِرُ أَنْ يَزِيدَ عَلَى قَامَتِهِ ذِرَاعًا وَاحِدَةً؟ <sup>26</sup>فَإِنْ كُنْتُمْ لاَ



تَقْدِرُونَ وَلاَ عَلَى الأَصْغَرِ، فَلِمَاذَا تَهْتَمُّونَ بِالْبَوَاقِي؟ 22 تَأَمَّلُوا الزَّنَابِقَ كَيْفَ تَنْمُو: لاَ تَتْعَبُ وَلاَ تَغْزِلُ، وَلَكِنْ أَقُولُ لَكُمْ: إِنَّهُ وَلاَ سُلَيْمَانُ فِي كُلِّ مَجْدِهِ كَانَ يَلْبَسُ كَوَاحِدَةٍ مِنْهَا. 8 فَإِنْ كَانَ الْعُشْبُ اللهُ اللهُ هكذَا، 8 فَإِنْ كَانَ الْعُشْبُ اللهُ اللهُ هكذَا، فَكُمْ بِالْحَرِيِّ يُلْبِسُكُمْ أَنْتُمْ يَا قَلِيلِي الإِيمَانِ؟ 9 فَلاَ تَطْلُبُوا أَنْتُمْ مَا تَأْكُمُ وَمَا تَشْرَبُونَ وَلاَ تَقْلُقُوا، 30 فَإِنَّ هذِهِ كُلَّهَا تَطْلُبُهَا أَمَمُ الْعَالَمِ. وَأَمَّا أَنْتُمْ فَأَبُوكُمْ يَعْلَمُ أَنَّكُمْ تَحْتَاجُونَ إِلَى هذِهِ. 13 فَلِيلِي اللهِ، وَهذِهِ كُلُّهَا تُزَادُ لَكُمْ.

 $^{8}$   $^{8}$   $^{8}$   $^{9}$   $^{1}$   $^{1}$   $^{1}$   $^{1}$   $^{1}$   $^{1}$   $^{2}$   $^{1}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{3}$   $^{2}$   $^{3}$   $^{2}$   $^{3}$   $^{3}$   $^{3}$   $^{3}$   $^{3}$   $^{3}$   $^{3}$   $^{3}$   $^{3}$   $^{3}$   $^{3}$   $^{4}$   $^{5}$ 

 $^{4}$   $^{4}$   $^{6}$ 

 $^{49}$  ﴿ وَاللّٰهِ عَلَى الْأَرْضِ، فَمَاذَا أُرِيدُ لَوِ الطّٰطَرَمَتْ؟  $^{50}$  وَالْحِيهُ صِبْغَةُ أَصْطَبِغُهَا، وَكَيْفَ أَنْحَصِرُ حَتَّى تُكْمَلَ؟  $^{15}$ أَتَظُنُّونَ أَنِّي جِئْتُ لأُعْطِيَ سَلاَمًا عَلَى الأَرْضِ؟ كَلاّ، أَقُولُ لَكُمْ: بَلِ انْقِسَامًا.  $^{52}$ لأَنَّهُ يَكُونُ مِنَ الآنَ خَمْسَةٌ فِي بَيْتٍ وَاحِدٍ الأَرْضِ؟ كَلاّ، أَقُولُ لَكُمْ: بَلِ انْقِسَامًا.  $^{52}$ لأَنَّهُ يَكُونُ مِنَ الآنَ خَمْسَةٌ فِي بَيْتٍ وَاحِدٍ



مُنْقَسِمِينَ: ثَلاَثَةٌ عَلَى اثْنَيْنِ، وَاثْنَانِ عَلَى ثَلاَثَةٍ. 53يَنْقَسِمُ الأَبُ عَلَى الابْنِ، وَالابْنُ عَلَى الأَبِن عَلَى الأَبِّهُ عَلَى كَنَّتِهَا، وَالْكَنَّةُ عَلَى حَمَاتِهَا». الأَبِ، وَالْأَمِّ، وَالْحَمَاةُ عَلَى كَنَّتِهَا، وَالْكَنَّةُ عَلَى حَمَاتِهَا».

<sup>45</sup>ثُمَّ قَالَ أَيْضًا لِلْجُمُوعِ: ﴿إِذَا رَأَيْتُمُ السَّحَابَ تَطْلُعُ مِنَ الْمَغَارِبِ فَلِلْوَقْتِ تَقُولُونَ: إِنَّهُ مَلَرٌ، فَيَكُونُ هَكَذَا. <sup>55</sup>وَإِذَا رَأَيْتُمْ رِيحَ الْجَنُوبِ تَهُبُّ تَقُولُونَ: إِنَّهُ سَيَكُونُ حَرُّ، فَيَكُونُ. <sup>65</sup>يَامُرَاوُونَ! تَعْرِفُونَ أَنْ تُمَيِّزُوا وَجْهَ الأَرْضِ وَالسَّمَاءِ، وَأَمَّا هذَا الزَّمَانُ فَكَيْفَ فَيَكُونُ. <sup>65</sup>يَامُرَاوُونَ! تَعْرِفُونَ أَنْ تُمَيِّزُوا وَجْهَ الأَرْضِ وَالسَّمَاءِ، وَأَمَّا هذَا الزَّمَانُ فَكَيْفَ لَا تُمْيِّزُونَهُ وَلَيْمَا تَذْهَبُ مَعَ خَصْمِكَ لَا تُمْيِّرُونَهُ وَلِمَاذَا لاَ تَحْكُمُونَ بِالْحَقِّ مِنْ قِبَلِ نُفُوسِكُمْ وَالسَّمَاء تَذْهَبُ مَعَ خَصْمِكَ إِلَى الْعَاضِي إِلَى الْجَهْدَ وَأَنْتَ فِي الطَّرِيقِ لِتَتَخَلَّصَ مِنْهُ، لِئَلاَّ يَجُرَّكَ إِلَى الْقَاضِي إِلَى الْجَهْدَ وَأَنْتَ فِي الطَّرِيقِ لِتَتَخَلَّصَ مِنْهُ، لِئَلاَّ يَجُرَّكَ إِلَى الْقَاضِي، وَيُسْلِمَكَ الْعَاضِي إِلَى الْحَاكِم، فَيُلْقِيَكَ الْحَاكِمُ فِي السِّجْنِ. <sup>65</sup>أَقُولُ لَكَ: لاَ تَخْرُجُ مِنْ هُنَاكَ وَيُسْلِمَكَ الْفَاضِي إِلَى الْخَاكِم، فَيُلْقِيَكَ الْحَاكِمُ فِي السِّجْنِ. <sup>65</sup>أَقُولُ لَكَ: لاَ تَخْرُجُ مِنْ هُنَاكَ حَتَّى تُوفِى الْفَلْسَ الأَخِيرَ».

# الأصحَاحُ الثَّالِثُ عَشَرَ

أَوَكَانَ حَاضِرًا فِي ذَلِكَ الْوَقْتِ قَوْمٌ يُخْبِرُونَهُ عَنِ الْجَلِيلِيِّينَ الَّذِينَ خَلَطَ بِيلاَطُسُ دَمَهُمْ بِذَبَائِحِهِمْ. <sup>2</sup>فَأَجَابَ يَسُوعُ وَقَالَ لَهُمْ: ﴿ أَتَظُنُّونَ أَنَّ هُؤُلاَءِ الْجَلِيلِيِّينَ كَانُوا خُطَاةً أَكْثَرَ مِنْ كُلِّ الْجَلِيلِيِّينَ لأَنَّهُمْ كَابَدُوا مِثْلَ هذَا؟ تَكَلاً! أَقُولُ لَكُمْ: بَلْ إِنْ لَمْ تَثُوبُوا فَجَمِيعُكُمْ كَذَلِكَ كُلِّ الْجَلِيلِيِّينَ لأَنَّهُمْ كَابَدُوا مِثْلَ هذَا؟ تَكَلاً! أَقُولُ لَكُمْ: بَلْ إِنْ لَمْ تَثُوبُوا فَجَمِيعُكُمْ كَذَلِكَ تَهْلِكُونَ. أَوْ لُؤِكَ الثَّمَانِيَةَ عَشَرَ الَّذِينَ سَقَطَ عَلَيْهِمُ الْبُرْجُ فِي سِلْوَامَ وَقَتَلَهُمْ، أَتَظُنُونَ أَنَّ هُولُلَاءِ كَانُوا مُذْنِيِينَ أَكْمُ: بَلْ إِنْ هُولُلاَءِ كَانُوا مُذْنِيِينَ أَكْمُ: بَلْ إِنْ السَّاكِنِينَ فِي أُورُ شَلِيمَ؟ 5كَلاً! أَقُولُ لَكُمْ: بَلْ إِنْ هُولُلاَءِ كَانُوا مُذْنِيِينَ أَكْمُ كَذَلِكَ تَهْلِكُونَ».

وَقَالَ هذَا الْمَثَلَ: «كَانَتْ لِوَاحِدٍ شَجَرَةُ تِينٍ مَغْرُوسَةٌ فِي كَرْمِهِ، فَأَتَى يَطْلُبُ فِيهَا ثَمَرًا وَلَمْ يَجِدْ. <sup>7</sup> فَقَالَ لِلْكَرَّامِ: هُوذَا ثَلاَثُ سِنِينَ آتِي أَطْلُبُ ثَمَرًا فِي هذِهِ التِّينَةِ وَلَمْ أَجِدْ. اِقْطَعْهَا! لِمَاذَا تُبَطِّلُ الأَرْضَ أَيْضًا؟ \*فَأَجَابَ وَقَالَ لَهُ: يَا سَيِّدُ، اثْرُكُهَا هذِهِ السَّنَةَ أَيْضًا، حَتَّى أَنْقُبَ حَوْلَهَا وَأَضَعَ زِبْلاً. \*فَإِنْ صَنَعَتْ ثَمَرًا، وَإِلاَّ فَفِيمَا بَعْدُ تَقْطَعُهَا».

\$\(^1\beta\) أَوْكَانَ يُعَلِّمُ فِي أَحَدِ الْمَجَامِعِ فِي السَّبْتِ، \$\(^1\beta\) أَوْإِذَا امْرَأَةٌ كَانَ بِهَا رُوحُ ضَعْفِ ثَمَانِيَ عَشْرَةَ سَنَةً، وَكَانَتُ مُنْحَنِيَةً وَلَمْ تَقْدِرْ أَنْ تَنْتَصِبَ الْبَتَّةَ. \$\(^1\beta\) أَنْ الْبَتَّةَ. \$\(^1\beta\) أَمْرَأَةُ، إِنَّكِ مَحْلُولَةٌ مِنْ ضَعْفِكِ! \(\cdots. \) \$\(^1\beta\) عَلَيْهَا يَدَيْهِ، فَفِي الْحَالِ اسْتَقَامَتْ وَقَالَ وَمَجَّدَتِ الله. \$\(^1\beta\) أَفْإَجَابَ رَئِيسُ الْمَجْمَعِ، وَهُوَ مُغْتَاظٌ لأَنَّ يَسُوعَ أَبْرَأَ فِي السَّبْتِ، وَقَالَ الْجَمْعِ: \(\sigma\) فِي الْمَثْنِقُوا، وَلَيْسَ فِي يَوْمِ السَّبْتِ! \(\sigma\) وَالْمَجْمِع: \(\sigma\) أَلَا مَنْ أَنُوا وَاسْتَشْفُوا، وَلَيْسَ فِي يَوْمِ السَّبْتِ! كَوْرَهُ أَوْ السَّبْتِ! كَوْرَهُ أَوْ السَّبْتِ ثَوْرَهُ أَوْ السَّبْتِ ثَوْرَهُ أَوْ السَّبْتِ! كَانُوا يَسْفِع الْسَبْتِ عَثْرَهُ مِنَ الْمِذُودِ وَيَمْضِي بِهِ وَيَسْقِيهِ أَنْ تُحَلَّ مِنْ هَذَا الرِّبَاطِ فِي يَوْمِ السَّبْتِ؟ \(\cdot\) أَوْ هَنَ عَشْرَةَ سَنَةً، أَمَا كَانَ يَنْبَغِي أَنْ تُحَلَّ مِنْ هَذَا الرِّبَاطِ فِي يَوْمِ السَّبْتِ؟ \(\cdot\) أَوْ الْمَحِيدَةِ الْكَائِنَةِ مَنْكُمْ عِجَمِيعِ الأَعْمَالِ الْمَحِيدَةِ الْكَائِنَةِ الْمُحِيدَةِ الْكَائِنَةِ الْمُ جَمِيعِ الْأَعْمَالِ الْمَحِيدَةِ الْكَائِنَةِ مَنْهُ مُ لِجَمِيعِ الْأَعْمَالِ الْمَحِيدَةِ الْكَائِنَةِ مَنْهُ أَنْ يَعْرَفُونَهُ، وَفَرِحَ كُلُّ الْجَمْعِ بِجَمِيعِ الأَعْمَالِ الْمَحِيدَةِ الْكَائِنَةِ مَنْهُ أَنْ الْجَمْعِ بِجَمِيعِ الْأَعْمَالِ الْمَحِيدَةِ الْكَائِنَةِ الْمُؤْمِدِيمَ الْمُعْمِيعِ الْمُعْمَالِ الْمَحِيدَةِ الْكَائِنَةِ الْمُؤْمِدِيمَ الْمُؤْمِدِيمِ الْمُعْمِيمِ الْمُحْمِيمِ الْمُحْمِيمِ الْمُحْمِيمِ الْمُحْمِيمِ الْمُحْمِيمِ الْمُحْمِيمِ الْمُؤْمِيمِ الْمُومِيمِ الْمُحْمِيمِ الْمُعْمِيمِ الْمُحْمِيمِ الْمُحْمِيمِ الْمُحْمِيمِ الْمُحْمِيمِ الْمُحْمِيمِ الْمُرَامِ الْمُحْمِيمُ الْمُحْمِيمِ الْمُرْمُ الْمُحْمِيمُ الْمُحْمِيمِ الْمُعْمِيمِ الْمُعْمِيمُ الْمُحْمِيمِ الْمُحْم

<sup>18</sup> فَقَالَ: ﴿ مَاذَا يُشْبِهُ مَلَكُوتُ اللهِ؟ وَبِمَاذَا أُشْبِهُهُ؟ <sup>19</sup> يُشْبِهُ حَبَّةَ خَرْدَل أَخَذَهَا إِنْسَانُ وَأَلْقَاهَا فِي بُسْتَانِهِ، فَنَمَتْ وَصَارَتْ شَجَرَةً كَبِيرَةً، وَتَآوَتْ طُيُورُ السَّمَاءِ فِي أَعْصَانِهَا».

20وَقَالَ أَيْضًا: «بِمَاذَا أُشْبِهُ مَلَكُوتَ اللهِ؟ 12يُشْبِهُ خَمِيرَةً أَخَذَتْهَا امْرَأَةٌ وَخَبَّأَتْهَا فِي ثَلاَثَةِ أَكْيَالِ دَقِيق حَتَّى اخْتَمَرَ الْجَمِيعُ».



<sup>22</sup>وَاجْتَازَ فِي مُدُنٍ وَقُرًى يُعَلِّمُ وَيُسَافِرُ نَحْوَ أُورُ شَلِيمَ، <sup>23</sup>فَقَالَ لَهُ وَاحِدٌ: «يَا سَيِّدُ، أَقَلِيلٌ هُمُ الَّذِينَ يَخْلُصُونَ؟» فَقَالَ لَهُمُ: <sup>24</sup> «راجْتَهِدُوا أَنْ تَدْخُلُوا مِنَ الْبَابِ الْصَيِّقِ، فَإِنِّي أَقُولُ لَكُمْ: إِنَّ كَثِيرِينَ سَيَطْلُبُونَ أَنْ يَدْخُلُوا وَلاَ يَقْدِرُونَ <sup>25</sup>مِنْ بَعْدِ مَا يَكُونُ رَبُّ الْبَيْتِ قَدْ قَامَ وَأَغْلَقَ الْبَابَ، وَابْتَدَأُتُمُ تَقِفُونَ خَارِجًا وَتَقْرَعُونَ الْبَابَ قَائِلِينَ: يَارَبُّ، يَارَبُّ! افْتَحْ لَنَا يُجِيبُ، وَيَقُولُ لَكُمْ: لاَ أَعْرِفُكُمْ مِنْ أَيْنَ أَنْتُمْ! <sup>6</sup> حِينَئِذٍ تَبْتَدِئُونَ تَقُولُونَ: أَكُلْنَا قُدَّامَكَ يَجِيبُ، وَيَقُولُ لَكُمْ: لاَ أَعْرِفُكُمْ مِنْ أَيْنَ أَنْتُمْ، تَبَاعَدُوا عَنِي وَشَرِبْنَا، وَعَلَّمْتَ فِي شَوَارِ عِنَا! <sup>72</sup> فَيَقُولُ: أَقُولُ لَكُمْ: لاَ أَعْرِفُكُمْ مِنْ أَيْنَ أَنْتُمْ، تَبَاعَدُوا عَنِي وَشَرِبْنَا، وَعَلَّمْتَ فِي شَوَارِ عِنَا! <sup>72</sup> فَيَقُولُ: أَقُولُ لَكُمْ: لاَأَعْرِفُكُمْ مِنْ أَيْنَ أَنْتُمْ، تَبَاعَدُوا عَنِي وَشَرِبْنَا، وَعَلَّمْتَ فِي شَوَارِ عِنَا! <sup>72</sup> فَيَقُولُ: أَقُولُ لَكُمْ: لاَأَعْرِفُكُمْ مِنْ أَيْنَ أَنْتُمْ، تَبَاعَدُوا عَنِي وَشَرِبْنَا، وَعَلَّمْتَ فِي الظُلْمِ! <sup>82</sup> هُذَاكُ يَكُونُ الْبُكَاءُ وَصَرِيرُ الأَسْنَانِ، مَتَى رَأَيْتُمْ إِبْرَاهِيمَ وَالِعَيْمُ إِنْ الْمُشَارِقِ وَمِنَ الْمُعُوبِ اللهِ، وَأَنْتُمْ مَطْرُوحُونَ خَارِجًا. <sup>92</sup> وَيَأْتُونَ فِي مَلَكُوتِ اللهِ. <sup>93</sup> وَهُونَا وَيَعْتُونَ فِي مَلَكُوتِ اللهِ. <sup>93</sup> وَهُونَا أَوْلُونَ يَكُونُونَ أَوْلُونَ يَكُونُونَ أَوْلَ الْمَشَارِقِ وَمِنَ الْمُعَارِبِ وَمِنَ الْشِيمَالِ وَالْجَنُوبِ، وَيَتَّكِنُونَ فِي مَلَكُوتِ اللهِ.

<sup>18</sup>فِي ذلِكَ الْيَوْمِ تَقَدَّمَ بَعْضُ الْفَرِّيسِيِّينَ قَائِلِينَ لَهُ: «اخْرُجْ وَاذْهَبْ مِنْ ههُنَا، لأَنَّ هِيرُودُسَ يُرِيدُ أَنْ يَقْتُلَكَ». <sup>22</sup>فَقَالَ لَهُمُ: «امْضُوا وَقُولُوا لِهِذَا الثَّعْلَبِ: هَا أَنَا أُخْرِجُ شَيَاطِينَ، وَأَشْفِي الْيَوْمَ وَغَدًا، وَفِي الْيَوْمِ الثَّالِثِ أُكَمَّلُ. <sup>33</sup>بَلْ يَنْبَغِي أَنْ أَسِيرَ الْيَوْمَ وَغَدًا وَمَا يَلِيهِ، لأَنَّهُ لاَ يُمْكِنُ أَنْ يَهْلِكَ نَبِيُّ خَارِجًا عَنْ أُورُشَلِيمَ! <sup>34</sup> يَا أُورُشَلِيمُ، يَاأُورُشَلِيمُ! يَا وَمَا يَلِيهِ، لأَنَّهُ لاَ يُمْكِنُ أَنْ يَهْلِكَ نَبِيُّ خَارِجًا عَنْ أُورُشَلِيمَ! <sup>40</sup> يَا أُورُشَلِيمُ، يَاأُورُشَلِيمُ! يَا وَمُ اللَّهُ الْمَوْسَلِينَ إِلَيْهَا، كَمْ مَرَّةٍ أَرَدْتُ أَنْ أَجْمَعَ أَوْلاَدَكِ كَمَا تَجْمَعُ الدَّجَاجَةُ وَرَاجِمَةَ الْمُرْسَلِينَ إِلَيْهَا، كَمْ مَرَّةٍ أَرَدْتُ أَنْ أَجْمَعَ أَوْلاَدَكِ كَمَا تَجْمَعُ الدَّجَاجَةُ وَرَاجِمَةَ الْمُرْسَلِينَ إِلَيْهَا، كَمْ مَرَّةٍ أَرَدْتُ أَنْ أَجْمَعَ أَوْلاَدَكِ كَمَا تَجْمَعُ الدَّجَاجَةُ وَرَاجَهَا وَلَمْ تُرِيدُوا! <sup>36</sup>هُونَا بَيْتُكُمْ يُتْرَكُ لَكُمْ خَرَابًا! وَالْحَقَّ أَقُولُ لَكُمْ: إِنَّكُمْ لاَ تَرَوْنَنِي حَتَّى يَأْتِي وَقْتُ تَقُولُونَ فِيهِ: مُبَارَكُالآتِي بِاسْمِ الرَّبِ!».

#### الأصحَاحُ الرَّابعُ عَشَرَ

<sup>1</sup>وَإِذْ جَاءَ إِلَى بَيْتِ أَحَدِ رُؤَسَاءِ الْفَرِّيسِيِّينَ فِي السَّبْتِ لِيَأْكُلَ خُبْزًا، كَانُوا يُرَاقِبُونَهُ. <sup>2</sup>وَإِذَا إِنْسَانٌ مُسْتَسْق كَانَ قُدَّامَهُ. <sup>3</sup>فَأَجَابَ يَسُوعُ وَكَلَّمَ النَّامُوسِيِّينَ وَالْفَرِّيسِيِّينَ قِائِلاً: «هَلْ يَجِلُّ الإِبْرَاءُ فِي السَّبْتِ؟» <sup>4</sup>فَسَكَتُوا. فَأَمْسَكَهُ وَأَبْرَأَهُ وَأَطْلَقَهُ. <sup>5</sup>ثُمَّ أَجَابَهم وَقَالَ: «مَنْ مِنْكُمْ يَجِلُّ الإِبْرَاءُ فِي السَّبْتِ؟» <sup>6</sup>فَلَمْ يَقْدِرُوا أَنْ يُجِيبُوهُ يَسْقُطُ حِمَارُهُ أَوْ تَوْرُهُ فِي بِئْرٍ وَلاَ يَنْشُلُهُ حَالاً فِي يَوْمِ السَّبْتِ؟» <sup>6</sup>فَلَمْ يَقْدِرُوا أَنْ يُجِيبُوهُ عَنْ ذَلِكَ.

<sup>7</sup>وَقَالَ لِلْمَدْعُوِّينَ مَثَلاً، وَهُوَ يُلاَحِظُ كَيْفَ اخْتَارُوا الْمُتَّكَاتِ الأُولَى قِائِلاً لَهُمْ: 8 «مَتَى دُعِيتَ مِنْ أَحَدٍ إِلَى عُرْسٍ فَلاَ تَتَّكِئْ فِي الْمُتَّكَإِ الأَوَّلِ، لَعَلَّ أَكْرَمَ مِنْكَ يَكُونُ قَدْ دُعِيَ مِنْهُ. وَيَقُولَ لَكَ: أَعْطِ مَكَانًا لِهِذَا. فَحِينَئِذٍ تَبْتَدِئُ بِخَجَل تَأْخُذُ الْمَوْضِعَ الْأَخِيرَ. اللَّذِي دَعَاكَ وَإِيَّاهُ وَيَقُولَ لَكَ: أَعْطِ مَكَانًا لِهِذَا. فَحِينَئِذٍ تَبْتَدِئُ بِخَجَل تَأْخُذُ الْمَوْضِعَ الأَخِيرَ. 10بَلْ مَتَى دُعِيتَ فَاذْهَبْ وَاتَّكِئْ فِي الْمَوْضِعِ الأَخِيرِ، حَتَّى إِذَا جَاءَ الَّذِي دَعَاكَ الأَخِيرَ. 10بَلْ مَتَى دُعِيتَ فَاذْهَبْ وَاتَّكِئْ فِي الْمَوْضِعِ الأَخِيرِ، حَتَّى إِذَا جَاءَ الَّذِي دَعَاكَ يَقُولُ لَكَ: يَا صَدِيقُ، ارْتَفِعْ إِلَى فَوْقُ. حِينَئِذٍ يَكُونُ لَكَ مَجْدٌ أَمَامَ الْمُتَّكِئِينَ مَعَكَ. 11لأَنَّ كُلَّ مَنْ يَرْفَعُ نَفْسَهُ يَتَّضِعُ وَمَنْ يَضَعُ نَفْسَهُ يَرْتَفِعُ»

<sup>12</sup>وَقَالَ أَيْضًا لِلَّذِي دَعَاهُ: ﴿إِذَا صَنَعْتَ غَدَاءً أَوْ عَشَاءً فَلاَ تَدْعُ أَصْدِقَاءَكَ وَلاَ إِخْوَتَكَ وَلاَ أَقْرِبَاءَكَ وَلاَ الْجِيرَانَ الأَغْنِيَاءَ، لِئَلاَّ يَدْعُوكَ هُمْ أَيْضًا، فَتَكُونَ لَكَ مُكَافَاةٌ.

13 بَلْ إِذَا صَنَعْتَ ضِيَافَةً فَادْعُ: الْمَسَاكِينَ، الْجُدْعَ، الْعُرْجَ، الْعُمْيَ، 14 فَيَكُونَ لَكَ الطُّوبَى إِذْ لَيْسَ لَهُمْ حَتَّى يُكَافُوكَ، لأَنَّكَ تُكَافَى فِي قِيَامَةِ الأَبْرَارِ».

\$\frac{1}\text{\text{\text{\text{a}}} \text{\text{\text{\text{o}}}} \text{\text{\text{\text{o}}}} \text{\text{\text{\text{o}}}} \text{\text{\text{\text{o}}}} \text{\text{\text{\text{o}}}} \text{\text{\text{\text{o}}}} \text{\text{\text{\text{o}}}} \text{\text{\text{\text{o}}}} \text{\text{\text{\text{o}}}} \text{\text{\text{o}}} \text{\text{\text{\text{o}}}} \text{\text{\text{o}}} \text{\text{o}}} \text{\text{\text{o}}} \text{\text{o}} \text{\text{o}} \text{\text{o}} \text{\text{o}} \text{\text{o}}

حَتَّى يَمْتَلِئَ بَيْتِي، <sup>24</sup>لأَنِّي أَقُولُ لَكُمْ: إِنَّهُ لَيْسَ وَاحِدٌ مِنْ أُولئِكَ الرِّجَالِ الْمَدْعُوِّينَ يَذُوقُ عَشَائِي».

 $^{25}$ وَكَانَ جُمُوعٌ كَثِيرَةٌ سَائِرِينَ مَعَهُ، فَالْتَفَتَ وَقَالَ لَهُمْ:  $^{26}$ «إِنْ كَانَ أَحَدٌ يَأْتِي إِلَيَّ وَلاَ يَبْغِضُ أَبَاهُ وَأُمَّهُ وَامْرَأَتَهُ وَأُولاَدَهُ وَإِخْوَتَهُ وَأَخَواتِهِ، حَتَّى نَفْسَهُ أَيْضَا، فَلاَ يَقْدِرُ أَنْ يَكُونَ لِي تِلْمِيذًا.  $^{25}$ وَمَنْ لاَ يَحْمِلُ صَلِيبَهُ وَيَأْتِي وَرَائِي فَلاَ يَقْدِرُ أَنْ يَكُونَ لِي تِلْمِيذًا.  $^{26}$ وَمَنْ مِنْكُمْ وَهُوَ يُرِيدُ أَنْ يَبْنِيَ بُرْجًا لاَ يَجْلِسُ أَوَّلاً وَيَحْسِبُ النَّفَقَةَ، هَلْ عِنْدَهُ مَا يَلْزَمُ لِكَمَالِهِ؟ وَلِئَلاَّ يَضَعَ الأَسَاسَ وَلاَ يَقْدِرَ أَنْ يُكَمِّلَ، فَيَبْتَدِئَ جَمِيعُ النَّاظِرِينَ يَهْزَأُونَ بِهِ،  $^{6}$ قَائِلِينَ: هذَا الإِنْسَانُ ابْتَدَأَ يَبْنِي وَلَمْ يَقْدِرْ أَنْ يُكَمِّلَ، فَيَبْتَدِئَ جَمِيعُ النَّاظِرِينَ يَهْزَأُونَ بِهِ،  $^{6}$ قَائِلِينَ: هذَا الإِنْسَانُ ابْتَدَأَ يَبْنِي وَلَمْ يَقْدِرْ أَنْ يُكَمِّلَ،  $^{16}$ وَأَيُّ مَلِكٍ إِنْ ذَهَبَ لِمُقَاتِلَةِ مَلِكٍ آخَرَ فِي مَرْبُ الْإِنْسَانُ ابْتَدَأَ يَبْنِي وَلَمْ يَقْدِرْ أَنْ يُكَمِّلَ.  $^{16}$ وَأَيُّ مَلِكٍ إِنْ ذَهَبَ لِمُقَاتِلَةِ مَلِكٍ آخَرَ فِي عَشْرِينَ أَلْفًا؟  $^{26}$ وَإِلاَ فَمَا دَامَ ذَلِكَ بَعِيدًا، يُرْسِلُ سِفَارَةً وَيَسْأُلُ مَا هُوَ لِلصَّلْحِ.  $^{8}$ وَالِا فَمَا دَامَ ذَلِكَ بَعِيدًا، يُرْسِلُ سِفَارَةً وَيَسْأَلُ مَا هُوَ لِلصَّلْحِ.  $^{8}$ وَالِكَ كُلُّ بِعِشْرِينَ أَلْفًا؟  $^{26}$ وَإِلاَ فَمَا دَامَ ذَلِكَ بَعِيدًا، يُرْسِلُ سِفَارَةً وَيَسْأَلُ مَا هُوَ لِلصَّلْحِ.  $^{8}$ وَالِكَ كُلُّ وَالْمُ مِنْ لِلسَّمْع، فَلْيَسْمَعُ هُ فَلْ يَسْمَعُ هُ فَلْ يَسْمَعُ هُ وَلَا لِسَمْع، فَلْيَسْمَعُ هُ فَلْيَسْمَعُ هُ وَلَا لَمَنْ لِلسَّمْع، فَلْيَسْمَع هُ فَلْيَسْمَع هُ فَلْيَسْمَع هُ فَلْيَسْمَع هُ فَلْيَسْمَع هُ فَلْيَسْمَع هُ فَيْفِرَ وَلَهُ وَلَا لِمَنْ لِلْكَمِّ لَ لِلْسَلَعُ فَلَا يَسْمَع هُ فَلْ يَسْمَع الْوَلَا لِمَنْ لِلْسَلَعُ وَلَا لِمَوْلِ لِلْسَلَقُ وَلَا لِي مَوْلَ لَعُولُ لَلْ لَعُلُونَ لَكُونَ لَلْ يَعْمُونَ لَوْ يَعْفَرُ مَا لَوْلُكُونَ لَكُونَ لَكُونَ لَكُونَ لَلْسَالَ مُوالِكُ مَا لَوْلُولُ لَمْ يُعْرَبُونَ لَكُمُ لَلْ لَعُولُ مَا مُولِلِهُ مَا مُولِلُهُ لَعُولُ مَا لَوْلُولُ لَوْلِهُ لَوْ

## الأصحاحُ الْخَامِسُ عَشْرَ

<sup>1</sup> وَكَانَ جَمِيعُ الْعَشَّارِينَ وَالْخُطَاةِ يَدْنُونَ مِنْهُ لِيَسْمَعُوهُ. <sup>2</sup> فَتَذَمَّرَ الْفَرِّيسِيُّونَ وَالْكَتَبَةُ قَائِلِينَ: «هذَا يَقْبَلُ خُطَاةً وَيَأْكُلُ مَعَهُمْ!». <sup>3</sup> فَكَلَّمَهُمْ بِهذَا الْمَثَلِ قِائِلاً: <sup>4</sup> «أَيُّ إِنْسَانٍ مِنْكُمْ لَهُ مَئَةُ خَرُوفٍ، وَأَضَاعَ وَاحِدًا مِنْهَا، أَلاَ يَثْرُكُ التِّسْعَةَ وَالتِّسْعِينَ فِي الْبَرِّيَّةِ، وَيَذْهَبَ لأَجْلِ مِنَّةُ خَرُوفٍ، وَأَضَاعَ وَاحِدًا مِنْهَا، أَلاَ يَثْرُكُ التِّسْعَةَ وَالتِسْعِينَ فِي الْبَرِّيَّةِ، وَيَذْهَبَ لأَجْلِ الضَّالِّ حَتَّى يَجِدَهُ ؟ <sup>5</sup> وَإِذَا وَجَدَهُ يَضَعَهُ عَلَى مَنْكِبَيْهِ فَرِحًا، <sup>6</sup> وَيَأْتِي إِلَى بَيْتِهِ وَيَدْعُو الضَّالِّ حَتَّى يَجِدَهُ ؟ <sup>5</sup> وَإِذَا وَجَدَهُ يَضَعَهُ عَلَى مَنْكِبَيْهِ فَرِحًا، <sup>6</sup> وَيَأْتِي الْكِي بَيْتِهِ وَيَدْعُو الطَّيِّ وَجَدْتُ خَرُوفِي الضَّالَّ!. <sup>7</sup> أَقُولُ لَكُمْ: الْأَصْدِقَاءَ وَالْجِيرَانَ قَائِلاً لَهُمُ: الْمُرَحُوا مَعِي، لأَنِّي وَجَدْتُ خَرُوفِي الضَّالَّ!. <sup>7</sup> أَقُولُ لَكُمْ: إِنَّهُ هَكَذَا يَكُونُ فَرَحٌ فِي السَّمَاءِ بِخَاطِئٍ وَاحِدٍ يَتُوبُ أَكْثَرَ مِنْ تِسْعَةٍ وَتِسْعِينَ بَارًّا لأَيْ يَوْبَةٍ.

8 ﴿ أَوْ أَيَّةُ امْرَأَةٍ لَهَا عَشْرَةُ دَرَاهِمَ، إِنْ أَضنَاعَتْ دِرْ هَمًا وَاحِدًا، أَلاَ تُوقِدُ سِرَاجًا وَتَكْنُسُ الْبَيْتَ وَتُفَتِّشُ بِاجْتِهَادٍ حَتَّى تَجِدَهُ؟ وَإِذَا وَجَدَتْهُ تَدْعُو الصَّدِيقَاتِ وَالْجَارَاتِ قَائِلَةً: افْرَحْنَ الْبَيْتَ وَتُفَتِّشُ بِاجْتِهَادٍ حَتَّى تَجِدَهُ؟ وَإِذَا وَجَدَتْهُ تَدْعُو الصَّدِيقَاتِ وَالْجَارَاتِ قَائِلَةً: افْرَحْنَ اللهِ مَلاَئِكَةِ اللهِ مَعِي لأَنِّي وَجَدْتُ الدِّرْ هَمَ الَّذِي أَضنَعْتُهُ. 10 هكذا، أَقُولُ لَكُمْ: يَكُونُ فَرَحٌ قُدَّامَ مَلاَئِكَةِ اللهِ بِخَاطِئٍ وَاحِدٍ يَتُوبُ.

 $^{11}$ وَقَالَ: ﴿إِنْسَانٌ كَانَ لَهُ ابْنَانِ.  $^{12}$ فَقَالَ أَصْغَرُهُمَا لاَبِيهِ: يَا أَبِي أَعْطِنِي الْقِسْمُ الَّذِي مُصِيبُنِي مِنَ الْمَالِ. فَقَسَمَ لَهُمَا مَعِيشَتَهُ.  $^{12}$ وَبَعْدَ أَيَّامٍ لَيْسَتْ بِكْثِيرَةٍ جَمَعَ الاَبْنُ الأَصْغَرُ كُلَّ شَيْءٍ وَسَافَرَ إِلَى كُورَةٍ بَعِيدَةٍ، وَهُنَاكَ بَذَّرَ مَالَهُ بِعَيْشٍ مُسْرِ فِ.  $^{12}$ فَلَمَّا أَنْفَقَ كُلَّ شَيْءٍ، حَدَثَ جُوعٌ شَدِيدٌ فِي يَلْكَ الْكُورَةِ، فَابْتَذَأَ يَحْتَاجُ.  $^{13}$ فَمَضَى وَالْتَصَقَ بِوَاحِدٍ مِنْ أَهْلِ تِلْكَ الْكُورَةِ، فَأَرْسَلَهُ إِلَى حُقُولِهِ لِيَرْعَى خَنَازِيرَ.  $^{16}$ وَكَانَ يَشْتَهِي أَنْ يَمُلاَ بَطْنَهُ مِنَ الْخُرْنُوبِ الْكُورَةِ، فَأَرْسَلَهُ إِلَى حُقُولِهِ لِيرْعَى خَنَازِيرَ.  $^{16}$ وَكَانَ يَشْتَهِي أَنْ يَمُلاَ بَطْنَهُ مِنَ الْخُرْنُوبِ الْكُورَةِ، فَأَرْسَلَهُ الْخُرْنُ وَأَنَا أَهْلِكُ جُوعًا  $^{18}$  أَوْمُ وَأَذْهَبُ إِلَى نَفْسِهِ وَقَالَ: كَمْ مِنْ أَجِيرِ لأَبِي يَفْضُلُ عَنْهُ الْخُبْزُ وَأَنَا أَهْلِكُ جُوعًا  $^{18}$  أَقُومُ وَأَذْهَبُ إِلَى أَبِي وَأَقُولُ لَهُ: يَا أَبِي، أَخْطَأَتُ يَفْضُلُ عَنْهُ الْخُبْرُ وَأَنَا أَهْلِكُ جُوعًا  $^{18}$  أَعْدُ أَنْ أُدْعَى لَكَ الْبَيْرِ وَقُلَاكُ مَوْنَا أَهْلِكُ جُوعًا أَعْدُ أَنْ أُدْعَى لَكَ الْبَيْرِ وَقُلَالَ لَهُ الْابُنُ: يَا أَبِي، أَخْطُأْتُ إِلَى السَّمَاءِ وَقُدَّامَكَ، وَلَسْتُ مُسْتَحِقًا لَعُدُ أَنْ أُدْعَى وَقُلَالُ لَهُ الْالْمُونُ وَقَعَ عَلَى عُنُقِهِ وَقُدَّامَكَ، وَلَعْرَاكَ الْأَيْ وَقُولُ لَكُورَةً عَلَى عُنُقِهِ وَقُولَا لَهُ الْمُسَكَّى وَانْبَحُوهُ فَتَكَنَّ وَلَكَ الْكُولُ فَي وَلَوْلَ الْبُعُولِ خَلَيْ الْمُسَكَى وَالْمَعُولُ الْمُسَكَى وَالْمُعَلَى وَالْمُولُ وَيَعْرَا الْمُسَمُ وَالْمُولُ وَلَى الْنَعُولُ فَيَالَو الْمُعَلَى وَلَوْلَ الْبُولُ فَي الْحَقْلِ الْمُسَكَى وَالْمُعَلِقُ الْمُسَكَى وَالْمُهُولُ الْمُسَلَّى وَلَوْمُ وَلَى الْنُهُ الْأَكْبُولُ فِي الْحَقْلِ الْمُعَلِى وَلَوْمَ الْمُولِ وَلَا مِنَ الْبُولُ فَي الْمُعَلِ وَالْمُولُ وَلَا الْمُعَلِى وَلَوْمَ وَالْمُعَلِى وَالْمُولُ وَلَى الْمُعَلِى وَالْمُولُولُ الْمُولُ وَا الْمُعَلِى الْفُولُ الْمُ الْمُعَلِى الْمُعَلِى الْمُعْمَلِ الْمُعْرَالُولُ الْمُولُولُ

وَسَأَلَهُ: مَا عَسَى أَنْ يَكُونَ هذَا؟ <sup>72</sup>فَقَالَ لَهُ: أَخُوكَ جَاءَ فَذَبَحَ أَبُوكَ الْعِجْلَ الْمُسَمَّنَ، لأَنَّهُ قَبِلَهُ سَالِمًا. <sup>82</sup>فَغَضِبَ وَلَمْ يُرِدْ أَنْ يَدْخُلَ. فَخَرَجَ أَبُوهُ يَطْلُبُ إِلَيْهِ. <sup>92</sup>فَأَجَابَ وَقَالَ لأَبِيهِ: هَا أَنْ الْمُدِمُكُ سِنِينَ هذَا عَدَدُهَا، وَقَطُّ لَمْ أَتَجَاوَزْ وَصِيَّتَكَ، وَجَدْيًا لَمْ تُعْطِنِي قَطُّ لأَفْرَحَ مَعَ أَنَا أَخْدِمُكَ سِنِينَ هذَا عَدَدُهَا، وَقَطُّ لَمْ أَتَجَاوَزْ وَصِيَّتَكَ، وَجَدْيًا لَمْ تُعْطِنِي قَطُّ لأَفْرَحَ مَعَ أَصْدِقَائِي. <sup>30</sup>وَلكِنْ لَمَّا جَاءَ ابْنُكَ هذَا الَّذِي أَكَلَ مَعِيشَتَكَ مَعَ الزَّوَانِي، ذَبَحْتَ لَهُ الْعِجْلَ أَصْدِقَائِي. <sup>30</sup>وَلكِنْ لَمَّا جَاءَ ابْنُكَ هذَا الَّذِي أَكَلَ مَعِيشَتَكَ مَعَ الزَّوَانِي، ذَبَحْتَ لَهُ الْعِجْلَ الْمُسَمَّنَ! <sup>18</sup>فَقَالَ لَهُ: يَا بُنَيَّ أَنْتَ مَعِي فِي كُلِّ حِينٍ، وَكُلُّ مَا لِي فَهُو لَكَ. <sup>23</sup>وَلكِنْ كَانَ الْمُسَمَّنَ! <sup>18</sup>فَقَالَ لَهُ: يَا بُنَيَّ أَنْتَ مَعِي فِي كُلِّ حِينٍ، وَكُلُّ مَا لِي فَهُو لَكَ. <sup>23</sup>وَلكِنْ كَانَ الْمُسَمَّنَ! <sup>18</sup>فَقَالَ لَهُ: يَا بُنَيَّ أَنْتَ مَعِي فِي كُلِّ حِينٍ، وَكُلُّ مَا لِي فَهُو لَكَ. <sup>23</sup>وَلكِنْ كَانَ يَنْبَغِي أَنْ نَفْرَحَ وَنُسَرَّ، لأَنَّ أَخَاكَ هذَا كَانَ مَيِّتًا فَعَاشَ، وَكَانَ ضَالًا فَوُجِدَ».

#### الأصحاحُ السَّادِسُ عَشَرَ

 $^{1}$ وَقَالَ أَيْضًا لِتَلاَمِدِذِهِ: ﴿كَانَ إِنْسَانٌ عَنِيٌ لَهُ وَكِيلٌ، فَوُشِيَ بِهِ إِلَيْهِ بِأَنَّهُ يُبَدِّرُ أَمُوالَهُ.  $^{2}$  وَقَالَ لَهُ: مَا هَذَا الَّذِي أَسْمَعُ عَنْكَ؟ أَعْلِ حِسَابَ وَكَالَئِكَ لأَنَّكَ لاَ تَقْدِرُ أَنْ تَكُونَ وَكِيلاً بَعْدُ.  $^{2}$  فَقَالَ الْوَكِيلُ فِي نَفْسِهِ: مَاذَا أَفْعَلُ؟ لأَنَّ سَيِّدِي يَأْخُذُ مِنِّي الْوَكَالَةَ. لَسْتُ وَكِيلاً بَعْدُ، وَقَالَ الْوَكِيلُ فِي نَفْسِهِ: مَاذَا أَفْعَلُ؟ لأَنَّ سَيِّدِي يَأْخُذُ مِنِّي الْوَكَالَةَ. لَسْتُ الْمُوكِيلُ فِي بَيُوتِهِمْ.  $^{2}$  فَدَعَا كُلَّ وَاحِدٍ مِنْ مَدْيُونِي سَيِّدِهِ، وَقَالَ لِلأَوَّلِ: كَمْ عَلَيْكَ الْوَكَالَةِ يَقْبَلُونِي فِي بُيُوتِهِمْ.  $^{3}$  فَقَالَ لَهُ: خُذْ صَكَّكَ وَاجْلِسْ عَاجِلاً وَاكْتُبْ خَمْسِينَ.  $^{5}$  مَا لَيْكَ؟ فَقَالَ: مِنَّهُ كُرِ قَمْحٍ. فَقَالَ لَهُ: خُذْ صَكَّكَ وَاكْتُبْ ثَمَانِينَ.  $^{3}$  فَمَا لِللَّهُ وَلَيْكُ؟ فَقَالَ: مِنَّهُ كُرِ قَمْحٍ. فَقَالَ لَهُ: خُذْ صَكَّكَ وَاكْتُبْ ثَمَانِينَ.  $^{3}$  فَمَا لللَّهُ وَلَيْلُ الْمُؤْدِي وَلَيْكُ؟ فَقَالَ: مِنَّهُ كُرِ قَمْحٍ. فَقَالَ لَهُ: خُذْ صَكَكَ وَاكُتُبْ ثَمَانِينَ.  $^{3}$  فَمَانِينَ الْمُؤْدُونِ وَلَيْتُ أَوْلُ لَكُمُ: اصْنَعُوا لَكُمْ أَصْدِقَاءَ بِمَالِ الظُّلْمِ، حَتَّى إِذَا فَنِيتُمْ يَقْبُلُونَكُمْ فِي الْمَظَالِ وَوَالَّالِمُ فِي الْمَظَالِ الْمُؤْدِي وَلَى الْمُودِ فِي جِيلِهِمْ.  $^{3}$  اللَّمْذِي وَلِي الْمُؤْدِي وَلَوْ الْمُؤْدِولُ أَنْ الْمُؤْدِةُ وَلُونُوا الْمُؤْدِولُ الْمُؤْدِةُ وَلُونَ الْمُؤْدِةُ وَلَوْدُولُ الْمُؤْدُونُ وَالْمُؤَلِلِ الْمُؤْدِةُ وَلُولُونَ أَنْ يُخْوِمُ الْمُؤْدِةُ وَلَا لَكُمْ وَالْمُؤُلِولُ الْمُؤْدِولُ أَنْ يَخْوِمُ الْمُؤْدِةُ وَلُولُولُ الْمُؤْدُولُونَ أَنْ يَخْوِمُ الْمُؤْدُولُ أَنْ يَخْوِمُ الْمُؤْدُولُ أَنْ يَخْوِمُوا الْمُؤْدُولُ وَالْمُؤْدُ وَلَوْلُولُ الْمُؤْدُولُ وَالْمُلَاثِي وَالْمُؤْدُ وَلَالْمُؤُلِلُ الْمُؤْدُولُ وَلَالْمُثُولُ وَالْمُؤْدُولُ الْمُؤْدُولُ وَالْمُؤْدُولُ وَالْمُؤْدُ وَالْمُؤْدُ وَالْمُؤْدُ وَالْمُؤُلِولُ الْمُؤْدُولُ الْمُؤْدُولُولُ الْمُؤْدُولُ الْمُؤْدُولُ وَالْمُؤْدُولُ الْمُؤْدُولُ الْمُؤُولُ الْمُؤْدُولُ الْمُؤْدُولُ الْمُؤْدُولُولُ الْمُؤْدُولُ وَال

\$1 وَهُمْ مُحِبُّونَ الْفَرِّ يَسِيُّونَ أَيْضًا يَسْمَعُونَ هذَا كُلَّهُ، وَهُمْ مُحِبُّونَ اللَّمَالِ، فَاسْتَهْزَأُوا بِهِ. 16 فَقَالَ لَهُمْ: ﴿أَنْتُمُ الَّذِينَ تُبَرِّرُونَ أَنْفُسَكُمْ قُدَّامَ النَّاسِ! وَلَكِنَّ اللهَ يَعْرِفُ قُلُوبَكُمْ. إِنَّ الْمُسْتَعْلِيَ عِنْدَ اللهَ يَعْرِفُ قُلُوبَكُمْ. إِنَّ الْمُسْتَعْلِيَ عِنْدَ النَّاسِ هُوَ رِجْسٌ قُدَّامَ اللهِ.

رَجُلُ الْنَّامُوسُ وَالأَنْبِيَاءُ إِلَى يُوحَنَّا. وَمِنْ ذلِكَ الْوَقْتِ يُبَشَّرُ بِمَلَكُوتِ اللهِ، وَكُلُّ وَاحِدٍ يَغْتَصِبُ نَفْسَهُ إِلَيْهِ.  $^{16}$ وَلَكِنَّ زَوَالَ السَّمَاءِ وَالأَرْضِ أَيْسَرُ مِنْ أَنْ تَسْقُطَ نُقْطَةٌ وَاحِدَةٌ مِنَ النَّامُوسِ.  $^{18}$ كُلُّ مَنْ يُطَلِّقُ امْرَأَتَهُ وَيَتَزَوَّجُ بِأُخْرَى يَزْنِي، وَكُلُّ مَنْ يَتَزَوَّجُ بِمُطَلَّقَةٍ مِنْ رَجُل يَزْنِي، وَكُلُّ مَنْ يَتَزَوَّجُ بِمُطَلَّقَةٍ مِنْ رَجُل يَرْنِي.

 $^{19}$  ﴿كَانَ إِنْسَانٌ غَنِيٌّ وَكَانَ يَلْبَسُ الأَرْجُوانَ وَالْبَنَّ وَهُوَ يَتَنَعَّمُ كُلَّ يَوْمٍ مُتَرَفِّهَا.  $^{20}$  مِسْكِينُ اسْمُهُ لِعَازَرُ، الَّذِي طُرِحَ عِنْدَ بَابِهِ مَضْرُوبًا بِالْقُرُوحِ،  $^{20}$  وَيَشْتَهِي أَنْ يَشْبَعَ مِنَ الْفُتَاتِ السَّاقِطِ مِنْ مَائِدَةِ الْغَنِيِّ، بَلْ كَانَتِ الْكِلاَبُ تَأْتِي وَتَلْحَسُ قُرُوحَهُ.  $^{22}$ فَمَاتَ الْمِسْكِينُ وَحَمَلَتْهُ الْمَلاَئِكَةُ إِلَى حِضْنِ إِبْرَاهِيمَ. وَمَاتَ الْغَنِيُّ أَيْضًا وَدُفِنَ،  $^{23}$ فَوَرَفَعَ عَيْنَيْهِ فِي الْجَحِيمِ وَحَمَلَتْهُ الْمَلاَئِكَةُ إِلَى حِضْنِ إِبْرَاهِيمَ. وَمَاتَ الْغَنِيُّ أَيْضًا وَدُفِنَ،  $^{23}$ فَوَرَفَعَ عَيْنَيْهِ فِي الْجَحِيمِ



وَهُوَ فِي الْعَذَابِ، وَرَأَى إِبْرَاهِيمَ مِنْ بَعِيدٍ وَلِعَازَرَ فِي حِضْنِهِ، \$2فَذَادَى وَقَالَ: يَا أَبِي إِبْرَاهِيمَ، ارْحَمْنِي، وَأَرْسِلْ لِعَازَرَ لِيَبُلَّ طَرَفَ إصْبَيَعِهِ بِمَاءٍ وَيُبَرِّدَ لِسَانِي، لأَنِّي مُعَذَّبٌ فِي هَذَا اللهِيبِ. \$2فَقَالَ إِبْرَاهِيمُ: يَا ابْنِي، اذْكُرْ أَنَّكَ اسْتَوْ فَيْتَ خَيْرَاتِكَ فِي حَيَاتِكَ، مُعَذَّبُ فِي هَذَا للهِيبِ. وَالْآنَ هُوَ يَتَعَرَّى وَأَنْتَ تَتَعَذَّبُ. \$2وَفَوْقَ هذَا كُلِّهِ، بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ هُوَةٌ وَكَذَلِكَ لِعَازَرُ الْبَلاَيَا. وَالآنَ هُوَ يَتَعَرَّى وَأَنْتَ تَتَعَذَّبُ. \$2وَفَوْقَ هذَا كُلِّهِ، بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ هُوَةٌ عَظِيمَةٌ قَدْ أُثْنِيَتْ، حَتَّى إِنَّ الَّذِينَ يُرِيدُونَ الْعُبُورَ مِنْ هَهُنَا إلَيْكُمْ لاَ يَقْدِرُونَ، وَلاَ الَّذِينَ مِنْ هُنَاكَ يَجْتَازُونَ إِلَيْنَا. \$2فَقَالَ: أَسْأَلُكَ إِذًا، يَا أَبْتِ، أَنْ تُرْسِلَهُ إِلَى بَيْتِ أَبِي، \$2لاً نَلْ لِي مُوسَى يَشْهَدَ لَهُمْ لِكَيْلاً يَأْتُوا هُمْ أَيْضًا إِلَى مَوْضِعِ الْعَذَابِ هذَا. \$2قَالَ لَهُ خَمْسَةَ إِخْوَةٍ، حَتَّى يَشْهَدَ لَهُمْ لِكَيْلاً يَأْتُوا هُمْ أَيْضًا إِلَى مَوْضِعِ الْعَذَابِ هذَا. \$2قَالَ لَهُ إِبْرَاهِيمَ، بَلْ إِنْ كَانُوا لاَ يَسْمَعُونَ مِنْ مُوسَى وَالأَنْبِيَاءُ، وَلاَ إِنْ كَانُوا لاَ يَسْمَعُونَ مِنْ مُوسَى وَالأَنْبِيَاءُ، وَلاَ إِنْ كَانُوا لاَ يَسْمَعُونَ مِنْ مُوسَى وَالأَنْبِيَاءُ، وَلاَ إِنْ كَانُوا لاَ يَسْمَعُونَ مِنْ مُوسَى وَالأَنْبِيَاء، وَلاَ إِنْ قَامَ وَاحِدٌ مِنَ الأَمْوَاتِ يُصَدِقُونَ».

#### الأصحاحُ السَّابعُ عَشَرَ

أَوقَالَ لِتَلاَمِيذِهِ: «لاَ يُمْكِنُ إِلاَّ أَنْ تَأْتِيَ الْعَثَرَاتُ، وَلكِنْ وَيْلٌ لِلَّذِي تَأْتِي بِوَاسِطَتِهِ! كَخَيْرُ لَهُ لَوْ طُوّقَ عُنُقُهُ بِحَجَرِ رَحَىً وَطُرحَ فِي الْبَحْرِ، مِنْ أَنْ يُعْثِرَ أَحَدَ هُؤُلاَءِ الصِّغَارِ. لَهُ لَوْ طُوّقَ عُنُقُهُ بِحَجَرِ رَحَىً وَطُرحَ فِي الْبَحْرِ، مِنْ أَنْ يُعْثِرَ أَحَدَ هُؤُلاَءِ الصِّغَارِ. الْحَثَرِزُوا لأَنْفُسِكُمْ. وَإِنْ أَخْطأَ إِلَيْكَ أَخُوكَ فَوَيِّخْهُ، وَإِنْ تَابَ فَاغْفِرْ لَهُ. 4وَإِنْ أَخْطأَ إِلَيْكَ سَبْعَ مَرَّاتٍ فِي الْيَوْمِ قَائِلاً: أَنَا تَائِبٌ، فَاغْفِرْ لَهُ». وَفَقَالَ سَبْعَ مَرَّاتٍ فِي الْيَوْمِ قَائِلاً: أَنَا تَائِبٌ، فَاغْفِرْ لَهُ». وَقَقَالَ الرَّبُّ: «لَوْ كَانَ لَكُمْ إِيمَانُ مِثْلُ حَبَّةِ خَرْدَل، لَكُنْتُمْ الرَّبُّ: «لَوْ كَانَ لَكُمْ إِيمَانُ مِثْلُ حَبَّةِ خَرْدَل، لَكُنْتُمْ تَقُولُونَ لِهذِهِ الْجُمَّيْزَةِ: انْقَلِعِي وَانْغَرِسِي فِي الْبَحْرِ فَتُطِيعُكُمْ.

7 ﴿ وَمَنْ مِنْكُمْ لَهُ عَبْدٌ يَحْرُثُ أَوْ يَرْعَى، يَقُولُ لَهُ إِذَا دَخَلَ مِنَ الْحَقْلِ: تَقَدَّمْ سَرِيعًا وَاتَّكِيْ. قَبَلْ أَلاَ يَقُولُ لَهُ: أَعْدِدْ مَا أَتَعَشَّى بِهِ، وَتَمَنْطَقْ وَاخْدِمْنِي حَتَّى آكُلَ وَأَشْرَبَ، وَبَعْدَ ذَلِكَ تَأْكُلُ وَتَشْرَبُ أَنْتَ؟ وَفَهَلْ لِذَلِكَ الْعَبْدِ فَصْلٌ لأَنَّهُ فَعَلَ مَا أُمِرَ بِهِ؟ لاَ أَظُنُ. 10 كَذَلِكَ أَنْتُمْ أَيْضًا، مَتَى فَعَلْتُمْ كُلَّ مَا أُمِرْتُمْ بِهِ فَقُولُوا: إِنَّنَا عَبِيدٌ بَطَّالُونَ، لأَنَّنَا إِنَّمَا عَمِلْنَا مَا كَانَ يَجِبُ عَلَيْنَا».

<sup>11</sup>وَفِي ذَهَابِهِ إِلَى أُورُ شَلِيمَ اجْتَازَ فِي وَسْطِ السَّامِرَةِ وَالْجَلِيلِ. <sup>12</sup>وَفِيمَا هُوَ دَاخِلُ إِلَى قَرْيَةٍ اسْتَقْبَلَهُ عَشَرَةُ رِجَال بُرْصٍ، فَوَقَفُوا مِنْ بَعِيدٍ <sup>13</sup>وَرَفَعُوا صَوْتًا قَائِلِينَ: «يَا يَسُوعُ، يَا مُعَلِّمُ، ارْحَمْنَا!». <sup>14</sup>فَنَظَرَ وَقَالَ لَهُمُ: «اذْهَبُوا وَأَرُوا أَنْفُسَكُمْ لِلْكَهَنَةِ». وَفِيمَا هُمْ مُنْطَلِقُونَ مُعَلِّمُ، ارْحَمْنَا!». <sup>14</sup>فَوَاحِدٌ مِنْهُمْ لَمَّا رَأَى أَنَّهُ شُفِيَ، رَجَعَ يُمَجِّدُ الله بِصَوْتٍ عَظِيمٍ، <sup>16</sup>وَخَرَّ عَلَى طَهَرُوا. <sup>15</sup>فَوَاحِدٌ مِنْهُمْ لَمَّا رَأَى أَنَّهُ شُفِيَ، رَجَعَ يُمَجِّدُ الله بِصَوْتٍ عَظِيمٍ، <sup>16</sup>وَخَرَّ عَلَى وَجُهِهِ عِنْدَ رِجْلَيْهِ شَاكِرًا لَهُ، وَكَانَ سَامِرِيًّا. <sup>17</sup>فَأَجَابَ يَسُوعُ وَقَالَ: «أَلَيْسَ الْعَشَرَةُ قَدْ طَهَرُوا؟ فَأَيْنَ التِسْعَةُ؟ <sup>18</sup>أَلَمْ يُوجَدْ مَنْ يَرْجِعُ لِيُعْطِيَ مَجْدًا لِلهِ غَيْرُ هِذَا الْغَرِيبِ الْجِنْسِ؟» طَهَرُوا؟ فَأَيْنَ التِسْعَةُ؟ <sup>18</sup>أَلَمْ يُوجَدْ مَنْ يَرْجِعُ لِيُعْطِيَ مَجْدًا لِلهِ غَيْرُ هِذَا الْغَرِيبِ الْجِنْسِ؟» طَهَرُوا؟ فَأَيْنَ التِسْعَةُ؟ <sup>18</sup>أَلَمْ يُوجَدْ مَنْ يَرْجِعُ لِيُعْطِيَ مَجْدًا لِلهِ غَيْرُ هِذَا الْغَرِيبِ الْجِنْسِ؟» أَدُرُهُمْ وَامْضِ، إيمَانُكَ خَلَّصَكَ».

<sup>20</sup>وَلَمَّا سَأَلَهُ الْفَرِّيسِيُّونَ: «مَتَى يَأْتِي مَلَكُوتُ اللهِ؟» أَجَابَهُمْ وَقَالَ: «لاَ يَأْتِي مَلَكُوتُ اللهِ عَلَيْ اللهِ عَلَيْ اللهِ مَلَكُوتُ اللهِ دَاخِلَكُمْ». بِمُرَ اقَبَةٍ، <sup>21</sup>وَ لاَ يَقُولُونَ: هُوذَا ههُنَا، أَوْ: هُوذَا هُنَاكَ! لأَنْ هَا مَلَكُوتُ اللهِ دَاخِلَكُمْ».

<sup>22</sup>وَقَالَ لِلتَّلاَمِيذِ: «سَتَأْتِي أَيَّامٌ فِيهَا تَشْتَهُونَ أَنْ تَرَوْا يَوْمًا وَاحِدًا مِنْ أَيَّامِ ابْنِ الإِنْسَانِ وَلاَ تَرَوْنَ. <sup>23</sup>وَيَقُولُونَ لَكُمْ: هُوَذَا ههُنَا! أَوْ: هُوَذَا هُنَاكَ! لاَ تَذْهَبُوا وَلاَ تَتْبَعُوا، <sup>24</sup>لأَنَّهُ كَمَا أَنَّ الْبَرْقَ الَّذِي يَبُرُقُ مِنْ نَاحِيَةٍ تَحْتَ السَّمَاءِ يُضِيءُ إِلَى نَاحِيَةٍ تَحْتَ السَّمَاءِ، كَذَلِكَ يَكُونُ أَنَّ الْبَرْقَ الْإِنْسَانِ فِي يَوْمِهِ. <sup>25</sup>وَلكِنْ يَنْبَغِي أَوَّلاً أَنْ يَتَأَلَّمَ كَثِيرًا وَيُرْفَضَ مِنْ هذَا الْجِيلِ.



\$20كَمَا كَانَ فِي أَيَّامِ نُوحٍ كَذَلِكَ يَكُونُ أَيْضًا فِي أَيَّامِ ابْنِ الإِنْسَانِ: \$2كَانُوا يَأْكُلُونَ وَيَشْرَبُونَ، وَيُرْوِجُونَ وَيَتَزَوَّجُونَ، إِلَى الْيَوْمِ الَّذِي فِيهِ دَخَلَ نُوحٌ الْفُلْكَ، وَجَاءَ الطُّوفَانُ وَيَشْرَبُونَ، وَيُثْرَبُونَ، وَيَعْرَبُونَ، وَيَعْرَبُونَ، وَيَعْرَبُونَ، وَيَعْرَبُونَ، وَيَعْرَبُونَ، وَيَعْرَبُونَ، وَيَعْرَبُونَ، وَيَعْرَبُونَ، وَيَعْرَبُونَ، وَيَعْرِسُونَ وَيَبْنُونَ. \$2وَلِكِنَّ الْيَوْمِ الَّذِي فِيهِ خَرَجَ لُوطٌ مِنْ سَدُومَ، أَمْطَرَ نَارًا وَكِبْرِيتًا مِنَ السَّمَاءِ فَأَهْلُكَ الْجَمِيعَ. \$30هكذَا يَكُونُ فِي الْيَوْمِ الَّذِي فِيهِ يُظْهَرُ ابْنُ الإِنْسَانِ. وَكِبْرِيتًا مِنَ السَّمَاءِ فَأَهْلُكَ الْجَمِيعَ. \$30هكذَا يَكُونُ فِي الْبَيْتِ فَلاَ يَنْزِلُ لِيَأْخُذَهَا، وَالَّذِي فِي الْمُسَانِ. \$10 لَكُونُ الْنَوْمِ الْدَيْ فِي الْبَيْتِ فَلاَ يَنْزِلُ لِيَأْخُذَهَا، وَالَّذِي فِي الْمُعْمِ اللَّالِيَّةِ يَكُونُ الْنَوْمِ اللَّيْعَةِ لَكُونُ الْنُسَانِ. الْمُعْرَاعِ الْوَاحِدُ وَيُتْرَكُ الْأَحْرُ. \$51كُونُ اثْنَتَانِ مَعًا، فَتُوْخَذُ الْوَاحِدُ وَيُتْرَكُ الْأَخْرُ. \$10 كُونُ اثْنَتَانِ مَعًا، فَتُوْخَذُ الْوَاحِدُ وَيُتْرَكُ الْآخَرُ. \$10 كَذُونُ اثْنَتَانِ مَعًا، فَتُوْخَذُ الْوَاحِدُ وَيُتُركُ الْأَخْرُ. \$10 كَانَ فِي الْمُؤْخُونُ اثْنَتَانِ مَعًا، فَتُوْخَذُ الْوَاحِدُ وَيُثْرَكُ الْأَخْرُ. \$10 كَانَ فِي الْمُؤْخَذُ الْوَاحِدُ وَيُثْرَكُ الْأَوْرِقِ الْمُؤْمُنُ اللَّالِيَةِ يَكُونُ الْنَالُوا وَقَالُوا وَلَالَّا يَارَبُونَ يَارَبُونَ وَيُرْبُولُ الْمُؤْمُ الْمُؤُمُ الْمُؤْمُ الْمُؤْمُ الْمُؤْمُ الْمُؤْمُ الْمُؤْمُ الْمُؤْمُونُ الْمُؤْمُ الْمُؤْمُونُ الْمُؤْمُ الْمُؤْمُ الْمُوا الْمُؤْمُ الْمُؤْمُ الْمُؤْمُ الْمُؤْمُ الْمُؤْمُولُ الْمُؤْمُ

### الأصحَاحُ الثَّامِنُ عَشَرَ

<sup>1</sup>وَقَالَ لَهُمْ أَيْضًا مَثَلاً فِي أَنَّهُ يَنْبَغِي أَنْ يُصلَّى كُلَّ حِينٍ وَلاَ يُمَلَّ، <sup>2</sup>قِائِلاً: «كَانَ فِي مَدِينَةٍ قَاضٍ لاَ يَخَافُ الله وَلاَ يَهَابُ إِنْسَانًا. <sup>3</sup>وَكَانَ فِي تِلْكَ الْمَدِينَةِ أَرْمَلَةٌ. وَكَانَتْ تَأْتِي إِلَيْهِ قَائِلَةً: أَنْصِفْنِي مِنْ خَصْمِي!. <sup>4</sup>وَكَانَ لاَ يَشَاءُ إِلَى زَمَانٍ. وَلكِنْ بَعْدَ ذلِكَ قَالَ فِي إِلْيهِ قَائِلَةً: وَإِنْ كُنْتُ لاَ أَخَافُ اللهَ وَلاَ أَهَابُ إِنْسَانًا، <sup>5</sup>فَإِنِّي لأَجْلِ أَنَّ هذِهِ الأَرْمَلَةَ تُرْعِجُنِي، فَسْبِهِ: وَإِنْ كُنْتُ لاَ أَخَافُ اللهَ وَلاَ أَهَابُ إِنْسَانًا، <sup>5</sup>فَإِنِي لأَجْلِ أَنَّ هذِهِ الأَرْمَلَةَ تُرْعِجُنِي، أُوقَالَ الرَّبُ: «اسْمَعُوا مَا يَقُولُ قَاضِي الظُّلْمِ. <sup>7</sup>أَفَلا أَنْصِفُهَا، لِنَلاَّ تَأْتِي دَائِمًا فَتَقْمَعَنِي!». <sup>6</sup>وقَالَ الرَّبُ: «اسْمَعُوا مَا يَقُولُ قَاضِي الظُّلْمِ. <sup>7</sup>أَفَلا يُنْصِفُها، لِنَالاً مُخْتَارِيهِ، الصَّارِخِينَ إِلَيْهِ نَهَارًا وَلَيْلاً، وَهُوَ مُتَمَهِّلُ عَلَيْهِمْ؟ <sup>8</sup>أَقُولُ لَكُمْ: إِنَّهُ يُخِدُ الإِيمَانَ عَلَى الأَرْضِ؟». وَلَا مُخْتَارِيهِ، الصَّارِخِينَ إِلَيْهِ نَهَارًا وَلَيْلاً، وَهُو مُتَمَهِّلُ عَلَيْهِمْ؟ <sup>8</sup>أَقُولُ لَكُمْ: إِنَّهُ يُخِدُ الإِيمَانَ عَلَى الأَرْضِ؟».

وَقَالَ لِقَوْمٍ وَاثِقِينَ بِأَنْفُسِهِمْ أَنَّهُمْ أَبْرَارٌ، وَيَحْتَقِرُونَ الآخَرِينَ هذَا الْمَثَلَ:

 $^{0}$   $^{0}$   $^{(}$  إِنْسَانَانِ صَعِدَا إِلَى الْهَيْكُلِ لِيُصَلِّيَا، وَاحِدٌ فَرِيسِيُّ وَالآخَرُ عَشَّارٌ.  $^{1}$ أَمَّا الْفَرِيسِيُّ وَالآخَرُ عَشَّارٌ.  $^{1}$ أَمَّا الْفَرِيسِيُّ فَوَقَفَ يُصَلِّي فِي نَفْسِهِ هَكَذَا: اَللَّهُمَّ أَنَا أَشْكُرُكَ أَنِّي لَسْتُ مِثْلَ بَاقِي النَّاسِ الْخَاطِفِينَ الظَّالِمِينَ الزُّنَاةِ، وَلاَ مِثْلَ هذَا الْعَشَّارِ.  $^{1}$ أَصُومُ مَرَّتَيْنِ فِي الأَسْبُوعِ، وَأُعَشِّرُ كُلَّ مَا الظَّالِمِينَ الزُّنَاةِ، وَلاَ مِثْلَ هذَا الْعَشَّارِ.  $^{1}$ أَصُومُ مَرَّتَيْنِ فِي الأَسْبُوعِ، وَأُعَشِّرُ كُلَّ مَا أَقْتَنِيهِ.  $^{10}$  وَأَمَّا الْعَشَّارُ فَوَقَفَ مِنْ بَعِيدٍ، لاَ يَشَاءُ أَنْ يَرْفَعَ عَيْنَيْهِ نَحْوَ السَّمَاءِ، بَلْ قَرَعَ عَلَى صَدْرِهِ قَائِلاً: اللّهُمَّ الْحَمْنِي، أَنَا الْخَاطِئَ.  $^{14}$ أَقُولُ لَكُمْ: إِنَّ هذَا نَزَلَ إِلَى بَيْتِهِ مُبَرَّرًا دُونَ دَاكَ، لأَنَّ كُلَّ مَنْ يَرْفَعُ نَفْسَهُ يَرَّفِعُ».

<sup>15</sup> فَقَدَّمُوا إِلَيْهِ الأَطْفَالَ أَيْضًا لِيَلْمِسَهُمْ، فَلَمَّا رَآهُمُ التَّلاَمِيذُ انْتَهَرُوهُمْ. <sup>16</sup> أَمَّا يَسُوعُ فَدَعَاهُمْ وَقَالَ: «دَعُوا الأَوْلاَدَ يَأْتُونَ إِلَيَّ وَلاَ تَمْنَعُوهُمْ، لأَنَّ لِمِثْلِ هؤُلاَءِ مَلَكُوتَ اللهِ. <sup>16</sup> الْحَقَ أَقُولُ لَكُمْ: مَنْ لاَ يَقْبَلُ مَلَكُوتَ اللهِ مِثْلَ وَلَدٍ فَلَنْ يَدْخُلَهُ».

\$ 1 وَسَأَلُهُ رَئِيسٌ قِائِلاً: ﴿ أَيُّهَا الْمُعَلِّمُ الصَّالِحُ، مَاذَا أَعْمَلُ لأَرِثَ الْحَيَاةَ الأَبَدِيَّةَ ﴾ و 1 فَقَالَ اللهُ يَسُوعُ: ﴿ لِمَاذَا تَدْعُونِي صَالِحًا ؟ لَيْسَ أَحَدُ صَالِحًا إِلاَّ وَاحِدٌ وَهُوَ اللهُ. فَأَنْتَ تَعْرِفُ اللهُ يَسُوعُ: ﴿ لِمَاذَا لَا تَرْنِ لاَ تَقْتُلْ لاَ تَسْرِقْ لاَ تَسْهَدْ بِالزُّورِ أَكْرِمْ أَبَاكَ وَأُمَّكَ ﴾ . 1 فَقَالَ: ﴿ هَذِهِ الْوَصَايَا: لاَ تَرْنِ لاَ تَقْتُلْ لاَ تَسْرِقْ لاَ تَسْمِعَ يَسُوعُ ذَلِكَ قَالَ لَهُ: ﴿ يُعْوِزُكَ أَيْضًا شَيْءٌ: بعْ كُلَّ كُلُّهَا حَفِظْتُهَا مُنْذُ حَدَاثَتِي ﴾ . 2 فَلَمَّا سَمِعَ يَسُوعُ ذَلِكَ قَالَ لَهُ: ﴿ يُعْوِزُكَ أَيْضًا شَيْءٌ: بعْ كُلَّ مَا لَكَ وَوَرِّعْ عَلَى الْفُقَرَاءِ ، فَيَكُونَ لَكَ كَنْزُ فِي السَّمَاءِ ، وَتَعَالَ اتْبَعْنِي ﴾ . 3 فَلَمَّا سَمِعَ ذَلِكَ مَا لَكَ وَوَرِّعْ عَلَى الْفُقَرَاءِ ، فَيَكُونَ لَكَ كَنْزُ فِي السَّمَاءِ ، وَتَعَالَ اتْبَعْنِي ﴾ . 3 فَلَمَّا سَمِعَ ذَلِكَ مَا لَكَ وَوَرِّعْ عَلَى الْفُقَرَاءِ ، فَيَكُونَ لَكَ كَنْزُ فِي السَّمَاءِ ، وَتَعَالَ اتْبَعْنِي ﴾ . 3 فَلَمَّا سَمِعَ ذَلِكَ مَا لَكَ وَوَرِّعْ عَلَى الْفُقَرَاءِ ، فَيَكُونَ لَكَ كَنْزُ فِي السَّمَاءِ ، وَتَعَالَ اتْبَعْنِي ﴾ . 3 فَلَمَّا سَمِعَ ذَلِكَ مَلَ أَنْ يَدْخُولَ ذَوي هَوَلَ اللهُ عَنْ اللهُ عَلَى اللهُ عَنْ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَنْ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللهُ إِلَى مَلَكُوتِ اللهِ إِلَى مَلَكُوتِ اللهِ إِلَى مَلَكُوتِ اللهِ إِلَى مَلَكُوتِ اللهِ إِلَى مَلَكُونَ اللهُ عَلَى الْمُعَلَى عَلَى الْكُلُولُ عَلَى الْمُعْلَمُ الْمُعُمَلِ الْمُولِ إِلْمَ مَلَكُونَ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللّهُ الْمُؤَلِلُ الْمُعَلِّى الْمُعْمُلُ مَلْ الْكُولِ الْمُعْمَلِ عَلَى اللهُ الْمُؤْلِلُ الْمُعَلِّى اللهُ اللهُ الْمُؤْلِ اللهُ اللهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللهُ اللّهُ اللّهُ اللهُ اللّهُ اللهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللهُ الللهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ ال

مَلَكُوتِ اللهِ!». <sup>62</sup>فَقَالَ الَّذِينَ سَمِعُوا: «فَمَنْ يَسْتَطِيعُ أَنْ يَخْلُصَ؟» <sup>27</sup>فَقَالَ:«غَيْرُ الْمُسْتَطَاع عِنْدَ النَّاسِ مُسْتَطَاعٌ عِنْدَ اللهِ».

<sup>28</sup> فَقَالَ بُطْرُسُ: ﴿هَا نَحْنُ قَدْ تَرَكْنَا كُلَّ شَيْءٍ وَتَبِعْنَاكَ». <sup>29</sup> فَقَالَ لَهُمُ: ﴿الْحَقَّ أَقُولُ لَكُمْ: إِنْ لَيْسَ أَحَدٌ تَرَكَ بَيْتًا أَوْ وَالِدَيْنِ أَوْ إِخْوَةً أَوِ امْرَأَةً أَوْ أَوْلاَدًا مِنْ أَجْلِ مَلَكُوتِ اللهِ، <sup>30</sup> إِلاَّ وَيَأْخُذُ فِي هذَا الزَّمَانِ أَصْعَافًا كَثِيرَةً، وَفِي الدَّهْرِ الآتِي الْحَيَاةَ الأَبَدِيَّةَ».

<sup>31</sup> وَأَخَذَ الاثْنَيْ عَشَرَ وَقَالَ لَهُمْ: «هَا نَحْنُ صَاعِدُونَ إِلَى أُورُ شَلِيمَ، وَسَيَتِمُّ كُلُّ مَا هُوَ مَكْتُوبُ بِالأَنْبِيَاءِ عَنِ ابْنِ الإِنْسَانِ، <sup>32</sup>لأَنَّهُ يُسَلَّمُ إِلَى الأَمْمِ، وَيُسْتَهْزَأُ بِهِ، وَيُشْتَمُ وَيُثْفَلُ عَلَيْهِ، <sup>33</sup>وَيَجْلِدُونَهُ، وَيَقْتُلُونَهُ، وَفِي الْيَوْمِ الثَّالِثِ يَقُومُ». <sup>34</sup>وَأَمَّا هُمْ فَلَمْ يَفْهَمُوا مِنْ ذلِكَ عَلَيْهِ، وَكَانَ هذَا الأَمْرُ مُخْفَى عَنْهُمْ، وَلَمْ يَعْلَمُوا مَا قِيلَ.

35 وَلَمَّا اقْتَرَبَ مِنْ أَرِيحَا كَانَ أَعْمَى جَالِسًا عَلَى الطَّرِيقِ يَسْتَعْطِي. 36 فَلَمَّا سَمِعَ الْجَمْعَ مُجْتَازًا سَأَلَ: «مَا عَسَى أَنْ يَكُونَ هذَا؟» 5 فَأَخْبَرُوهُ أَنَّ يَسُوعَ النَّاصِرِيَّ مُجْتَازً. هُ فَصَرَخَ قِائِلاً: «يَايَسُوعُ ابْنَ دَاوُدَ، ارْحَمْنِي!». 9 فَانْتَهَرَهُ الْمُتَقَدِّمُونَ لِيَسْكُتَ، أَمَّا هُوَ فَصَرَخَ أَكْثَرَ كَثِيرًا: «يَا ابْنَ دَاوُدَ، ارْحَمْنِي!». 4 فَوَقَفَ يَسُوعُ وَأَمَرَ أَنْ يُقَدَّمَ إِلَيْهِ. وَلَمَّا فَصَرَخَ أَكْثَرَ كَثِيرًا: «يَا ابْنَ دَاوُدَ، ارْحَمْنِي!». 4 فَوَقَفَ يَسُوعُ وَأَمَرَ أَنْ يُقَدَّمَ إِلَيْهِ. وَلَمَّا اقْتَرَبَ سَأَلَهُ 4 قِائِلاً: «مَاذَا تُرِيدُ أَنْ أَفْعَلَ بِكَ؟» فَقَالَ: «يَاسَيِّدُ، أَنْ أَبْصِرَ!». 4 فَقَالَ لَهُ اللهُ عَلَى بِكَ؟ فَقَالَ لَهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى الْمَالِ أَبْصِرَ، وَتَبِعَهُ وَهُوَ يُمَجِّدُ اللهُ . وَجَمِيعُ الشَّعْبِ إِذْ رَأَوْا سَبَّحُوا الله .

#### الأصحَاحُ التَّاسِعُ عَشَرَ

<sup>1</sup> أَمُّ دَخَلَ وَاجْتَازَ فِي أَرِيحَا. <sup>2</sup> وَإِذَا رَجُلُ اسْمُهُ زَكَّا، وَهُوَ رَئِيسٌ لِلْعَشَّارِينَ وَكَانَ غَنِيًّا، وَهُوَ رَئِيسٌ لِلْعَشَّارِينَ وَكَانَ غَنِيًّا، وَطَلَبَ أَنْ يَرَى يَسُوعَ مَنْ هُوَ، وَلَمْ يَقْدِرْ مِنَ الْجَمْعِ، لأَنَّهُ كَانَ قَصِيرَ الْقَامَةِ. <sup>4</sup> فَلَكَ مُثَقَدِّمًا وَصَعِدَ إِلَى جُمَّيْزَةٍ لِكَيْ يَرَاهُ، لأَنَّهُ كَانَ مُرْمِعًا أَنْ يَمُرَّ مِنْ هُنَاكَ. <sup>5</sup> فَلَمَّا جَاءَ يَسُوعُ مُتَقَدِّمًا وَصَعِدَ إِلَى فَوْقُ فَرَآهُ، وَقَالَ لَهُ: «يَا زَكَّا، أَسْرِعْ وَانْزِلْ، لأَنَّهُ يَنْبَغِي أَنْ أَمْكُثَ إِلَى الْمَكَانِ، نَظَرَ إِلَى فَوْقُ فَرَآهُ، وَقَالَ لَهُ: «يَا زَكَّا، أَسْرِعْ وَانْزِلْ، لأَنَّهُ يَنْبَغِي أَنْ أَمْكُثَ الْيَوْمَ فِي بَيْتِكَ». <sup>6</sup> فَأَسْرَعَ وَنَزَلَ وَقَبِلَهُ فَرِحًا. <sup>7</sup> فَلَمَّا رَأَى الْجَمِيعُ ذَلِكَ تَذَمَّرُوا قَائِلِينَ: «إِنَّهُ الْيَوْمَ فِي بَيْتِكَ». <sup>6</sup> فَأَسْرَعَ وَنَزَلَ وَقَبِلَهُ فَرِحًا. <sup>7</sup> فَلَمَّا رَأَى الْجَمِيعُ ذَلِكَ تَذَمَّرُوا قَائِلِينَ: «إِنَّهُ الْيُومَ فِي بَيْتِكَ». <sup>6</sup> فَأَسْرَعَ وَنَزَلَ وَقَبِلَهُ فَرِحًا. <sup>7</sup> فَلَمَّا رَأَى الْجَمِيعُ ذَلِكَ تَذَمَّرُوا قَائِلِينَ: «إِنَّهُ لَيْبُومَ فِي بَيْتِكَ». <sup>6</sup> فَأَسْرَعَ وَنَزَلَ وَقَبِلَهُ فَرِحًا. <sup>7</sup> فَلَمَّا رَأَى الْجَمِيعُ ذَلِكَ تَذَمَّرُوا قَائِلِينَ: «إِنَّهُ أَمْوالِي لِلْمَسَاكِينِ، وَإِنْ كُنْتُ قُدْ وَشَيْتُ بِأَحَدٍ أَرُدُّ أَرْبَعَةَ أَصْبُعَافٍ». <sup>9</sup> فَقَالَ لَهُ يَسُوعُ: «الْيُومَ مَعَلَى لَكُ لِلْمَالِي لِلْمُسَاكِينِ، وَإِنْ كُنْتُ قُدْ وَشَيْتُ إِنْ أَهْنَ الْبُنُ إِبْرَاهِيمَ، <sup>10</sup> الْأَنَّ ابْنَ الإِنْسَانِ قَدْ جَاءَ لِكَيْ عَلَى الْثُنْ وَيُعْمَلِي عَلَى الْمُ الْمُعْرَقِي الْمُعْمَا ابْنُ إِيرَاهِيمَ، <sup>10</sup> الْأَنْ الْإِنْسَانِ قَدْ جَاءَ لِكَيْ عَلَى الْمُعْمَا ابْنُ إِيرَاهِيمَ، <sup>10</sup> الْأَنْ الْإِنْسَانِ قَدْ هَلَكَ».

11 وَإِذْ كَانُوا يَسْمَعُونَ هذَا عَادَ فَقَالَ مَثَلاً، لأَنَّهُ كَانَ قَرِيبًا مِنْ أُورُ شَلِيمَ، وَكَانُوا يَظُنُّونَ اللَّهُ عَانَ وَرِيبًا مِنْ أُورُ شَلِيمَ، وَكَانُوا يَظُنُّونَ أَنَّ مَلَكُوتَ اللهِ عَتِيدٌ أَنْ يَظْهَرَ فِي الْحَالِ. 12فَقَالَ: ﴿إِنْسَانٌ شَرِيفُ الْجِنْسِ ذَهَبَ إِلَى كُورَةٍ بَعِيدَةٍ لِيَأْخُذَ لِنَفْسِهِ مُلْكًا وَيَرْجِعَ. 13فَدَعَا عَشَرَةَ عَبِيدٍ لَهُ وَأَعْطَاهُمْ عَشَرَةَ أَمْنَاءٍ، وَقَالَ لَهُمْ: تَاجِرُوا حَتَّى آتِيَ. 14َوَأَمَّا أَهْلُ مَدِينَتِهِ فَكَانُوا يُبْغِضُونَهُ، فَأَرْسَلُوا وَرَاءَهُ سَفَارَةً قَائِلِينَ: لأَ نُرِيدُ أَنَّ هذَا يَمْلِكُ عَلَيْنَا. 15وَلَمَّا رَجَعَ بَعْدَمَا أَخَذَ الْمُلْكَ، أَمَرَ أَنْ يُدْعَى إِلَيْهِ أُولئِكَ الْعَبِيدُ الَّذِينَ أَعْطَاهُمُ الْفِضَّةَ، لِيَعْرِفَ بِمَا تَآجَرَ كُلُّ وَاحِدٍ. 16فَجَاءَ الأَوَّلُ قَابَلاً: يَا سَيِّدُ، مَنَاكَ رَبِحَ عَشَرَةَ أَمْنَاءٍ. 1-فَقَالَ لَهُ: نِعِمًا أَيُّهَا الْعَبْدُ الصَّالِحُ! لأَنَّكَ كُنْتَ أَمِينًا فِي الْقَلِيلِ، فَلْيَكُنْ لَكَ سُلْطَانٌ عَلَى عَشْرِ مُدْنِ. 18ثُمَّ جَاءَ الثَّانِي قَائِلاًّ: يَا سَيِّذُ، مَنَاكَ عَمِلْ خَمْسَةَ أَمْنَاءٍ. و أَفَقَالَ لِهِذَا أَيْضًا: وَكُنْ أَنْتَ عَلَى خَمْسِ مُدْنٍ . 20 ثُمَّ جَاءَ آخَرُ قَائِلاً: بِا سَيِّدُ، هُوَذَا مَنَاكَ الَّذِي كَانَ عِنْدِي مَوْضُوعًا فِي مِنْدِيل، 21 لأَيِّي كُنْتُ أَخَافُ مِنْكَ، إِذْ أَنْتَ إِنْسَانٌ صَارِمٌ، تَأْخُذُ مَا لَمْ تَضَعْ وَتَحْصُدُ مَا لَمْ تَزْرَعْ. 22فَقَالَ لَهُ: مِنْ فَمِكَ أَدِينُكَ أَيُّهَا الْعَبْدُ الشِّرّيرُ. عَرَفْتَ أَنِّي إِنْسَانٌ صَارِمٌ، آخُذُ مَا لَمْ أَضَعْ، وَأَحْصُدُ مَا لَمْ أَزْرَعْ، 23فَلِمَاذَا لَمْ تَضعَعْ فِضَّتِي عَلَى مَائِدَةِ الصَّيَارِفَةِ، فَكُنْتُ مَتَى جِنَّتُ أَسْتَوْفِيهَا مَعَ رِبًا؟ 12 تُمُّ قَالَ لِلْحَاضِرِينَ: خُذُوا مِنْهُ الْمَنَا وَأَعْطُوهُ لِلَّذِي عِنْدَهُ الْعَشَرَةُ الأَمْنَاءُ. 25فَقَالُوا لَهُ: يَا سَيِّدُ، عِنْدَهُ عَشَرَةُ أَمْنَاءٍ! 26 لأَنِّي أَقُولُ لَكُمْ: إِنَّ كُلَّ مَنْ لَهُ يُعْطَى، وَمَنْ لَيْسَ لَهُ فَالَّذِي عِنْدَهُ يُؤخَذُ مِنْهُ. 27 أَمَّا أَعْدَائِي، أُولئِكَ الَّذِينَ لَمْ يُرِيدُوا أَنْ أَمْلِكَ عَلَيْهِمْ، فَأْتُوا بِهِمْ إِلَى هُنَا وَاذْبَحُوهُمْ قُدَّامِي».

\$\$ وَلَمَّا قَالَ هذَا تَقَدَّمَ صَاعِدًا إِلَى أُورُ شَلِيمَ. \$\$ وَإِذْ قَرُبَ مِنْ بَيْتِ فَاجِي وَبَيْتِ عَنْيَا، عِنْدَ الْجَبَلِ الَّذِي يُدْعَى جَبَلَ الزَّيْنُونِ، أَرْسَلَ اثْنَيْنِ مِنْ تَلاَمِيذِهِ \$\$ قَائِلاً: ﴿إِذْهَبَا إِلَى الْقَرْيَةِ الَّتِي الْجَبَلِ الَّذِي يُدْعَى جَبَلَ الزَّيْنُونِ، أَرْسَلَ اثْنَيْنِ مِنْ تَلاَمِيذِهِ \$\$ الْخَيْهِ أَحَدٌ مِنَ النَّاسِ قَطُّ. فَحُلاَهُ أَمَامَكُمَا، وَحِينَ تَدْخُلاَنِهَا أَحَدٌ: لِمَاذَا تَحُلاَنِهِ؟ فَقُولاَ لَهُ هَكَذَا: إِنَّ الرَّبَّ مُحْتَاجٌ إِلَيْهِ». وَأَوْنِيا بِهِ الْمُوسَلانِ وَوَجَدَا كَمَا قَالَ لَهُمَا. \$\$ وَفِيمَا هُمَا يَحُلانِ الْجَحْشَ قَالَ لَهُمَا أَحَدُ: إِلَيْهِ». وَوَجَدَا كَمَا قَالَ لَهُمَا لَهُمَا هُمَا يَحُلانِ الْجَحْشَ قَالَ لَهُمَا أَصْحَى الْمُرْسَلانِ وَوَجَدَا كَمَا قَالَ لَهُمَا . \$\$ وَفِيمَا هُمَا يَحُلانِ الْجَحْشَ قَالَ لَهُمَا أَصْحَى الْمُرْسَلانِ وَوَجَدَا كَمَا قَالَ لَهُمَا . \$\$ وَفِيمَا هُمَا يَحُلانِ الْجَحْشَ قَالَ لَهُمَا وَطَرَحَا ثِيَابَهُمْ فِي الْمَرْيَا يَسُوعَ. \$\$ وَفِيمَا هُوَ سَائِرٌ فَرَشُوا ثِيَابَهُمْ فِي وَطَرَحَا ثِيَابَهُمْ عَلَى الْجَحْشِ، وَأَرْكَبَا يَسُوعَ. \$\$ وَفِيمَا هُوَ سَائِرٌ فَرَشُوا ثِيَابَهُمْ فِي الطَّرِيقِ. \$\$ وَلَيْنَ مِنَ السَّمَاءِ وَمَجْدٌ فِي الْأَيْونِ، البَّتَى مَلَى الْمُويسِيِّينَ مِنَ وَيُسَامِ اللَّالِينَ: ﴿ مُبَاكِلُ الْمُؤْلُولُ الْمُؤْلُولُ اللَّهُ مِعْمُ الْفَوِيسِيِّينَ مِنَ الْمُعَلِي السَّمَاءِ وَمَجْدٌ فِي الْأَعْلِي! . \$\$ وَالَمُ لَهُمْ: ﴿ الْقُولِ اللَّهُ مُنْ وَلَا لَهُمْ: إِنَّهُ إِنْ الْمُعَلِي وَالْمُولُ اللَّهُمْ فَقَالُوا لَهُ وَالْمَ لَلْهُ مُنْ وَقَالَ لَهُمْ: إِنَّهُ إِنْ الْمُعْرِينَ اللْمُعْرِينَ الْمُعَلِّمُ النَّهُمْ تَلَامِيذَكَ! ». \$\$ فَقَالُوا لَهُ: ﴿ وَاللَّهُ الْمُؤْرِ اللَّهُ مُؤْرَاءُ وَالْمُ الْمُؤْرُولُ اللَّهُ مُؤْمُ الْمُؤْمُ الْمُؤْ

<sup>41</sup>وَفِيمَا هُوَ يَقْتَرِبُ نَظَرَ إِلَى الْمَدِينَةِ وَبَكَى عَلَيْهَا <sup>42</sup>قَائِلاً: «إِنَّكِ لَوْ عَلِمْتِ أَنْتِ أَيْضًا، حَتَّى فِي يَوْمِكِ هَذَا، مَا هُوَ لِسَلاَمِكِ! وَلكِنِ الآنَ قَدْ أُخْفِيَ عَنْ عَيْنَيْكِ. <sup>43</sup>فَإِنَّهُ سَتَأْتِي أَيَّامٌ وَيُحِيطُ بِكِ أَعْدَاؤُكِ بِمِثْرَسَةٍ، وَيُحْدِقُونَ بِكِ وَيُحَاصِرُونَكِ مِنْ كُلِّ جِهَةٍ، <sup>44</sup>وَيَهْدِمُونَكِ وَيُخِيكُ فِيكِ، وَلاَ يَتْرُكُونَ فِيكِ حَجَرًا عَلَى حَجَر، لأَنَّكِ لَمْ تَعْرِفِي زَمَانَ افْتِقَادِكِ».

لَّذِينَ كَانُوا يَبِيعُونَ وَيَشْتَرُونَ فِيهِ  $^{45}$  قَائِلاً لَهُمْ: ﴿مَكْتُوبٌ: إِنَّ بَيْتِي بَيْتُ الصَّلاَةِ. وَأَنْتُمْ جَعَلْتُمُوهُ مَغَارَةَ لُصُوصٍ! ».

47 وَكَانَ يُعَلِّمُ كُلَّ يَوْمٍ فِي الْهَيْكَلِ، وَكَانَ رُؤَسَاءُ الْكَهَنَةِ وَالْكَتَبَةُ مَعَ وُجُوهِ الشَّعْبِ يَطْلُبُونَ أَنْ يُعْلِكُوهُ، <sup>48</sup> وَلَمْ يَجِدُوا مَا يَفْعَلُونَ، لأَنَّ الشَّعْبَ كُلَّهُ كَانَ مُتَعَلِّقًا بِهِ يَسْمَعُ مِنْهُ.

### الأصحاح الْعِشْرُونَ

<sup>1</sup>وَفِي أَحَدِ تِلْكَ الأَيَّامِ إِذْ كَانَ يُعَلِّمُ الشَّعْبَ فِي الْهَيْكَلِ وَيُبَشِّرُ، وَقَفَ رُوَّسَاءُ الْكَهَنَةِ وَالْكَتَبَةُ مَعَ الشَّيُوخ، <sup>2</sup>وَكَلَّمُوهُ قَائِلِينَ: «قُلْ لَنَا: بِأَيِّ سُلْطَانٍ تَفْعَلُ هذَا؟ أَوْ مَنْ هُوَ الَّذِي أَعْطَاكَ هذَا السُّلْطَانَ؟» <sup>3</sup> فَقُولُوا لِي: أَعْطَاكَ هذَا السُّلْطَانَ؟» <sup>3</sup> فَقُولُوا لِي: أَعْطَاكَ هذَا السُّلْطَانَ؟» <sup>3</sup> فَقُولُوا لِي: <sup>4</sup> مَعْمُودِيَّةُ يُوحَنَّا: مِنَ السَّمَاءِ كَانَتْ أَمْ مِنَ النَّاسِ؟» <sup>5</sup> فَتَآمَرُوا فِيمَا بَيْنَهُمْ قَائِلِينَ: «إِنْ قُلْنَا: مِنَ السَّمَاءِ، يَقُولُ: فَلِمَاذَا لَمْ تُؤْمِنُوا بِهِ؟ <sup>6</sup> وَإِنْ قُلْنَا: مِنَ النَّاسِ، فَجَمِيعُ الشَّعْبِ يَرْجُمُونَنَا، لَأَنَّهُمْ وَاثِقُونَ بِأَنَّ يُوحَنَّا نَبِيٍّ». <sup>7</sup> فَأَجَابُوا أَنَّهُمْ لاَ يَعْلَمُونَ مِنْ أَيْنَ. <sup>8</sup> فَقَالَ لَهُمْ يَسُوعُ: «وَلاَ أَقُولُ لَكُمْ بِأَيِّ سُلْطَانٍ أَفْعَلُ هذَا».

\$ وَابْتَدَأَ يَقُولُ لِلشَّعْبِ هِذَا الْمَثَلَ: ﴿إِنْسَانٌ غَرَسَ كَرْمًا وَسَلَّمَهُ إِلَى كَرَّامِينَ وَسَافَرَ زَمَانًا طَوِيلاً. \$ وَوَفِي الْوَقْتِ أَرْسَلَ إِلَى الْكَرَّامِينَ عَبْدًا لِكَيْ يُعْطُوهُ مِنْ ثَمَرِ الْكَرْمِ، فَجَلَدَهُ الْكَرَّامُونَ، وَأَرْسَلُوهُ فَارِغًا. \$ 1 فَعَادَ وَأَرْسَلَ عَبْدًا آخَرَ، فَجَلَدُوا ذلِكَ أَيْضًا وَأَهْنَهُ وَأَرْسَلُ وَأَلِثًا، فَجَرَّحُوا هَذَا أَيْضًا وَأَخْرَجُوهُ. \$ 1 فَقَالَ صَاحِبُ وَأَرْسَلُ ابْنِي الْحَبِيبَ، لَعَلَّهُمْ إِذَا رَأَوْهُ يَهَابُونَ! \$ 1 فَقَالَ صَاحِبُ الْكَرْمِ: مَاذَا أَفْعَلُ ؟ أُرْسِلُ ابْنِي الْحَبِيبَ، لَعَلَّهُمْ إِذَا رَأَوْهُ يَهَابُونَ! \$ 1 فَقَالَ صَاحِبُ الْكَرْمِ: مَاذَا أَفْعَلُ ؟ أُرْسِلُ ابْنِي الْحَبِيبَ، لَعَلَّهُمْ إِذَا رَأَوْهُ يَهَابُونَ! \$ 1 فَقَالَ صَاحِبُ الْكَرْمِ: مَاذَا أَفْعَلُ ؟ أُرْسِلُ ابْنِي الْحَبِيبَ، لَعَلَّهُمْ إِذَا رَأَوْهُ يَهَابُونَ! \$ 1 فَقَالَ الْمِيرَاثُ! لَكُرْمِ: مَاذَا أَفْعَلُ ؟ أُرْسِلُ ابْنِي الْحَبِيبَ، لَعَلَّهُمْ إِذَا رَأَوْهُ يَهَابُونَ! \$ 1 فَلَمَّا الْمِيرَاثُ! لَكَنْ مِعْ صَاحِبُ الْكَرْمِ وَقَتَلُوهُ وَ فَمَاذَا يَفْعَلُ بِهِمْ صَاحِبُ الْكَرْمِ؟ وَلَيْقُولُ الْمُقَلِ وَيُعْلِكُ هُولُاءِ الْمَكْرُمِ وَلَكُولُ اللَّهُ مَلْ اللَّهُ الْمَوْمُ وَلَاهُ الْمَكْرُمِ وَقَتَلُوهُ وَ هَمَاذَا يَفْعَلُ بِهِمْ صَاحِبُ الْكَرْمِ؟ \$ 1 فَكُولُ مَنْ اللَّكُونَ هُو قَدْ صَارَ رَأُسَ الزَّاوِيَةِ ؟ 1 لَكُولَ مَنْ اللَّكُونَ هُو عَلَيْهِ يَسْحَقُهُ! ﴾ 1 فَوَا اللْمَثَلَ عَلَيْهِ مِنَ اللَّهُ مَنْ عَلَيْهُ مِن هُو عَلَيْهُ مَا الْمَثَلَ عَلَيْهُ مِن اللَّهُ وَلَا الْمَثَلَ عَلَيْهُ مَنْ عَلَقُوا الْمَثَلُ عَلَيْهُ مِ عَلَيْهُ مَ عَلَيْهُ وَاللّهُ الْمَثَلُ عَلَيْهُ مَنْ اللّهُ الْمَالُ عَلَيْهُ مِنْ عَلَقُوا اللْمَثَلَ عَلَيْهُ مَا مَنْ اللّهُ الْمَثَلُ عَلَيْهُ مَنْ اللّهُ الْمَثَلُ عَلَيْهُ مَا الْمَثَلُ عَلَيْهُ وَاللّهُ الْمُثَلِ عَلَيْهُ وَا الْمَثَلُ عَلَيْهُ وَاللّهُ الْمُولُ الْمُثَلِ عَلَيْهُ وَاللّهُ الْمُثَلِ عَلَيْهُ الْمُثَلِ عَلَيْهُ وَاللّهُ الْمَثَلُ عَلْمُ الْمُثَلِ عَلَيْهُ وَاللّهُ الْمُؤَلِ الْمُعَلِلُ عَلْمُ الْمُعْلِ الْمُؤْمِ الْمُعُلِلُ عَلْمُ الْمُلْمُ عَلَى الْمُؤْمُ الْمُلْ

<sup>20</sup> فَرَاقَبُوهُ وَأَرْسَلُوا جَوَاسِيسَ يَتَرَاءَوْنَ أَنَّهُمْ أَبْرَارٌ لِكَيْ يُمْسِكُوهُ بِكَلِمَةٍ، حَتَّى يُسَلِّمُوهُ لِلَّهِ حُكْمِ الْوَالِي وَسُلْطَانِهِ. <sup>21</sup> فَسَأَلُوهُ قَائِلِينَ: «يَامُعَلِّمُ، نَعْلَمُ أَنَّكَ بِالاسْتِقَامَةِ تَتَكَلَّمُ وَتُعَلِّمُ، وَلاَ تَقْبَلُ الْوُجُوهَ، بَلْ بِالْحَقِّ تُعَلِّمُ طَرِيقَ اللهِ. <sup>22</sup>أَيجُوزُ لَنَا أَنْ نُعْطِيَ جِزْيَةً لِقَيْصَرَ أَمْ لاَ؟» وَلاَ تَقْبَلُ الْوُجُوهَ، بَلْ بِالْحَقِّ تُعَلِّمُ طَرِيقَ اللهِ. <sup>22</sup>أَيجُوزُ لَنَا أَنْ نُعْطِي جِزْيَةً لِقَيْصَرَ أَمْ لاَ؟» وَ<sup>23</sup>فَشَعَرَ بِمَكْرِ هِمْ وَقَالَ لَهُمْ: «لِمَاذَا تُجَرِّبُونَنِي؟ <sup>24</sup>أَرُونِي دِينَارًا. لِمَنِ الصَّورَةُ وَالْكِتَابَةُ؟» فَأَجُرِّبُونَنِي؟ <sup>24</sup>أَرُونِي دِينَارًا. لِمَنِ الصَّورَةُ وَالْكِتَابَةُ؟» فَأَجُرِّبُونَنِي؟ <sup>24</sup>أَرُونِي دِينَارًا. لِمَنِ الصَّورَةُ وَالْكِتَابَةُ؟» فَأَجَابُوا وَقَالُوا: «لِقَيْصَرَ وَمَا لِلهِ للهِ». <sup>25</sup>فَقَالَ لَهُمْ: «أَعْطُوا إِذًا مَا لِقَيْصَرَ لِقَيْصَرَ وَمَا لِلهِ للهِ». <sup>26</sup>فَلَمْ يَقْدِرُوا أَنْ يُمْسِكُوهُ بِكَلِمَةٍ قُدَّامَ الشَّعْبِ، وَتَعَجَّبُوا مِنْ جَوَابِهِ وَسَكَثُوا.



<sup>2</sup> وَحَضَرَ قَوْمٌ مِنَ الصَّدُوقِيِّينَ، الَّذِينَ يُقَاوِمُونَ أَمْرَ الْقِيَامَةِ، وَسَأَلُوهُ، وَعَالَ بِغَيْرِ وَلَدٍ، يَأْخُذُ الْمَرْأَةُ، وَمَاتَ بِغَيْرِ وَلَدٍ، يَأْخُذُ الْمَرْأَةُ الْمَرْأَةُ وَمَاتَ بِغَيْرِ وَلَدٍ، أَدْتُمُ أَخْذَهَا الثَّالِثُ، وَهَكَذَا السَّبْعَةُ. وَلَمْ يَتْرُكُوا أَخُوهُ الْمَرْأَةُ وَمَاتَ بِغَيْرِ وَلَدٍ، أَدْتُمُ أَخَذَهَا الثَّالِثُ، وَهكَذَا السَّبْعَةُ. وَلَمْ يَتْرُكُوا وَلَدًا وَمَاتُوا. <sup>32</sup> وَمَاتَ بِغَيْرٍ وَلَدٍ، أَدْتُمُ أَخَذَهَا الثَّالِثُ، وَهكذَا السَّبْعَةُ. وَلَمْ يَتْرُكُوا وَلَدًا وَمَاتُوا. <sup>32</sup> وَمَاتَ بِغَيْرٍ وَلَدٍ، أَدْتُمُ أَخَذَهَا الثَّالِثُ، وَهكذَا السَّبْعَةُ. وَلَمْ يَتْرُكُوا وَلَدًا وَمَاتُوا. <sup>33</sup> وَمَاتُوا. <sup>34</sup> وَقَالَ الْمَوْدَةِ وَقَالَ الْمَوْدَةِ وَهَا الثَّالِثُ، وَهَا اللَّهْوِ وَلَا الْمَوْدَةُ وَلَا اللَّهُوْ وَالْقِيَامَةِ مِنَ الْمُولَةِ وَوَلَا اللَّهُوْ وَالْقِيَامَةِ مِنَ الْأَمْوَاتِ، وَقَالَ لَهُمْ يَسُوعُ: وَلِكَ الدَّهْ وَالْقِيَامَةِ مِنَ الأَمْوَاتِ، وَقُلَ لَهُمْ يَسُوعُ: وَلَكَ الدَّهْ وَالْقِيَامَةِ مِنَ الأَمْوَاتِ، وَقُلْ الْمُوسَوْقُ وَلَا أَيْضَا وَهُمْ وَلَا أَنْ الْمُولَوْقُ وَلَا أَنْ الْمُولَوْقُ وَلَا أَنْ الْمُولِونَ وَلاَ يُوسَلُولُ الْمُولِونَ أَنْ الْمُولُولُ اللَّهُ الْمُولُولُ اللَّهُ الْمُولُولُ اللَّهُ الْمُولُولُ الْمُولُولُ الْمُولِي عَلْمُ اللَّهُ الْمُولَا الْمُؤَلِّ الْمُعَلِّمُ اللَّهُ اللَّه

لَّوَ قَالَ لَهُمْ: ﴿كَيْفَ يَقُولُونَ إِنَّ الْمَسِيحَ ابْنُ دَاوُدَ؟  $^{42}$ وَدَاوُدُ نَفْسُهُ يَقُولُ فِي كِتَابِ الْمَزَامِيرِ: قَالَ الرَّبُّ لِرَبِّي: اجْلِسْ عَنْ يَمِينِي  $^{43}$ حَتَّى أَضَعَ أَعْدَاءَكَ مَوْطِئًا لِقَدَمَيْكَ. الْمَزَامِيرِ: قَالَ الرَّبُّ لِرَبِّي: اجْلِسْ عَنْ يَمِينِي  $^{44}$ حَتَّى أَضَعَ أَعْدَاءَكَ مَوْطِئًا لِقَدَمَيْكَ.  $^{44}$ فَإِذًا دَاوُدُ يَدْعُوهُ رَبَّا. فَكَيْفَ يَكُونُ ابْنَهُ؟ ﴾.

<sup>45</sup>وَفِيمَا كَانَ جَمِيعُ الشَّعْبِ يَسْمَعُونَ قَالَ لِتَلاَمِيذِهِ: <sup>46</sup> «احْذَرُوا مِنَ الْكَتَبَةِ الَّذِينَ يَرْغَبُونَ الْمَشْيَ بِالطَّيَالِسَةِ، وَيُحِبُّونَ التَّحِيَّاتِ فِي الأَسْوَاقِ، وَالْمَجَالِسَ الأُولَى فِي الْمَجَامِعِ، وَالْمُتَّكَاتِ الأُولَى فِي الْوَلائِمِ. <sup>47</sup> الَّذِينَ يَأْكُلُونَ بُيُوتَ الأَرَامِلِ، وَلِعِلَّةٍ يُطِيلُونَ الْمَجَامِعِ، وَالْمُتَّكَاتِ الأُولَى فِي الْوَلائِمِ. <sup>47</sup> الَّذِينَ يَأْكُلُونَ بُيُوتَ الأَرَامِلِ، وَلِعِلَّةٍ يُطِيلُونَ الصَّلَوَاتِ. هؤلاَءِ يَأْخُذُونَ دَيْنُونَةً أَعْظَمَ!».

### الأصحاحُ الْحَادِي وَالْعِشْرُونَ

<sup>5</sup>وَإِذْ كَانَ قَوْمٌ يَقُولُونَ عَنِ الْهَيْكَلِ إِنَّهُ مُزَيَّنٌ بِحِجَارَةٍ حَسَنَةٍ وَتُحَفٍ، قَالَ: <sup>6</sup> «هذِهِ الَّتِي تَرَوْنَهَا، سَتَأْتِي أَيَّامٌ لاَ يُتْرَكُ فِيهَا حَجَرٌ عَلَى حَجَرِ لاَ يُنْقَضُ > . أَفَسَأُلُوهُ قَائِلِينَ: ﴿ يَامُعَلِّمُ، مَتَى يَكُونُ هذَا؟ ومَا هِيَ الْعَلاَمَةُ عِنْدَمَا يَصِيرُ هذَا؟ > قَقَالَ: ﴿انْظُرُوا! لاَ تَضِلُّوا. فَإِنَّ كَثِيرِينَ سَيَأْتُونَ بِاسْمِي قَائِلِينَ: إِنِّي أَنَا هُوَ! وَالزَّمَانُ قَدْ قَرُبَ! فَلاَ تَذْهَبُوا وَرَاءَهُمْ. وَفَإِذَا سَمِعْتُمْ بِحُرُوبِ وَقَلاَقِل فَلاَ تَجْزَعُوا، لأَنَّهُ لاَ بُدَّ أِنْ يَكُونَ هذَا أَوَّلاً، وَلكِنْ لاَ يَكُونُ الْمُنْتَهَى سَرِيعًا ﴾. 10 ثُمَّ قَالَ لَهُمْ: ﴿ تَقُومُ أُمَّةٌ عَلَى أُمَّةٍ وَمَمْلَكَةٌ عَلَى مَمْلَكَةٍ ، 11 وَتَكُونُ زَ لأَزِلُ عَظِيمَةٌ فِي أَمَاكِنَ، وَمَجَاعَاتٌ وَأَوْبِئَةٌ. وَتَكُونُ مَخَاوِفُ وَعَلاَمَاتٌ عَظِيمَةٌ مِنَ السَّمَاءِ. 12وَقَبْلَ هَذَا كُلِّهِ يُلْقُونَ أَيْدِيَهُمْ عَلَيْكُمْ وَيَطْرُدُونَكُمْ، وَيُسَلِّمُونَكُمْ إِلَى مَجَامِع وَسُجُونِ، وَتُسَاقُونَ أَمَامَ مُلُوكٍ وَوُلاَةٍ لأَجْلِ اسْمِي.  $^{13}$ فَيؤُولُ ذلِكَ لَكُمْ شَهَادَةً.  $^{14}$ فَضَعُواً فِي قُلُوبِكُمْ أَنْ لاَ تَهْتَمُّواً مِنْ قَبْلُ لِكَيْ تَحْتَجُّوا، <sup>15</sup>الأَنِّي أَنَا أُعْطِيكُمْ فَمًا وَحِكْمَةً لاَ يَقْدِرُ جَمِيعُ مُعَانِدِيكُمْ أَنْ يُقَاوِمُوهَا أَوْ يُنَاقِّضُوهَا. 16وستوْفَ تُستَلَّمُونَ مِنَ الْوَالِدِينَ وَالإِخْوَةِ وَالأَقْرِبَاءِ وَالأَصْدِقَاءِ، وَيَقْتُلُونَ مِنْكُمْ. 10وَتَكُونُونَ مُبْغَضِينَ مِنَ الْجَمِيعِ مِنْ أَجْلِ اسْمِي. 18 وَلِكِنَّ شَعْرَةً مِنْ رُؤُوسِكُمْ لاَ تَهْلِكُ. <sup>19</sup>بِصَبْرِكُمُ اقْتَنُوا أَنْفُسَكُمْ. <sup>20</sup>وَمَتَّى رَأَيْتُمْ أُورُشَلِيمَ مُحَاطَةً بِجُيُوشٍ، فَحِينَئِذٍ اعْلَمُوا أَنَّهُ قَدِ اقْتَرَبَ خَرَابُهَا. 21حِينَئِذٍ لِيَهْرُبِ الَّذِينَ فِي الْيَهُودِيَّةِ إِلَى الْجِبَالِ، وَالَّذِينَ فِي وَسْطِهَا فَلْيَفِرُّوا خَارِجًا، وَالَّذِينَ فِي الْكُوَرِ فَلاَ يَدْخُلُوهَا، 22 لأَنَّ هذِهِ أَيَّامُ انْتِقَام، لِيَتِمَّ كُلُّ مَا هُوَ مَكْتُوبٌ. <sup>23</sup>وَوَيْلٌ لِلْحَبَالَى وَالْمُرْضِعَاتِ فِي تِلْكَ الأَيَّام! لأَنَّهُ يَكُونُ ضِيقٌ عَظِيمٌ عَلَى الأَرْضِ وَسُخْطٌ عَلَى هذَا الشَّعْبِ. 24وَيَقَعُونَ بِفَمِ السَّيْفِ، وَيُسْبَوْنَ إِلَى جَمِيعِ الْأُمَمِ، وَتَكُونُ أُورُ شَلِيمُ مَدُوسَةً مِنَ الْأُمَمِ، حَتَّى تُكَمَّلَ أَزْمِنَةُ الْأُمَمِ.

<sup>25</sup>﴿ وَتَكُونُ عَلاَمَاتُ فِي الشَّمْسِ وَالْقَمَرِ وَالنُّجُومِ، وَعَلَى الأَرْضِ كَرْبُ أُمَم بحَيْرَةٍ. الْبَحْرُ وَالأَمْوَاجُ تَضِجُّ، <sup>6</sup>وَالنَّاسُ يُغْشَى عَلَيْهِمْ مِنْ خَوْفٍ وَانْتِظَارِ مَا يَأْتِي عَلَى الْمَسْكُونَةِ، لأَنَّ قُوَّاتِ السَّمَاوَاتِ تَتَزَعْزَعُ. <sup>72</sup>وَحِينَئِذٍ يُبْصِرُونَ ابْنَ الإِنْسَانِ آتِيًا فِي الْمَسْكُونَةِ، لأَنَّ قُوَّاتِ السَّمَاوَاتِ تَتَزَعْزَعُ. <sup>75</sup>وَحِينَئِذٍ يُبْصِرُونَ ابْنَ الإِنْسَانِ آتِيًا فِي



سَحَابَةٍ بِقُوَّةٍ وَمَجْدٍ كَثِيرٍ. <sup>28</sup>وَمَتَى ابْتَدَأَتْ هذِهِ تَكُونُ، فَانْتَصِبُوا وَارْفَعُوا رُؤُوسَكُمْ لأَنَّ نَجَاتَكُمْ تَقْتَرِبُ».

<sup>29</sup>وقَالَ لَهُمْ مَثَلاً: «أَنْظُرُوا إِلَى شَجَرَةِ التِّينِ وَكُلِّ الأَشْجَارِ. <sup>30</sup>مَتَى أَفْرَخَتْ تَنْظُرُونَ وَتَعْلَمُونَ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَنَّ الصَّيْفَ قَدْ قَرُبَ. <sup>31</sup>هكذا أَنْتُمْ أَيْضًا، مَتَى رَأَيْتُمْ هذهِ الأَشْيَاءَ صَائِرَةً، فَاعْلَمُوا أَنَّ مَلَكُوتَ اللهِ قَرِيبُ. <sup>32</sup>اَلْحَقَّ أَقُولُ لَكُمْ: إِنَّهُ لاَ يَمْضِي هذَا الْجِيلُ حَتَّى يَكُونَ الْكُلُّ. <sup>33</sup>السَّمَاءُ وَالأَرْضُ تَزُولانِ، وَلكِنَّ كَلاَمِي لاَيَرُولُ. <sup>34</sup> «فَاحْتَرزُوا لاَنْفُسِكُمْ لِيَكُونَ الْكُلُّ. <sup>33</sup>السَّمَاءُ وَالأَرْضُ تَزُولانِ، وَلكِنَّ كَلاَمِي لاَيَرُولُ. <sup>34</sup> «فَاحْتَرزُوا لاَنْفُسِكُمْ لِيَكُونَ الْكُلُّ. <sup>35</sup>السَّمَاءُ وَالأَرْضُ تَزُولانِ، وَلكِنَّ كَلاَمِي لاَيَرُولُ. <sup>34</sup> «فَاحْتَرزُوا لاَنْفُسِكُمْ لِيَلْ مَا لَكُنْ وَلَانَهُمُ وَالْمَرْوِا الْمَنْمِي الْمَوْمِ الْحَيَاةِ، فَيُصَادِفَكُمْ ذلِكَ الْيَوْمُ بَغْتَةً. <sup>35</sup>لأَنَّهُ كَالْفَحِّ لِللَّا تَنْفُلُ قُلُولُ الْبُومُ وَعُمُومِ الْحَيَاةِ، فَيُصَادِفَكُمْ ذلِكَ الْيَوْمُ بَغْتَةً. <sup>35</sup>لأَنَّهُ كَالْفَحِّ لِللَّا تَنْفُلُ قُلُولُ وَلُولُ الْمُرْوِا إِذًا وَتَصَرَّعُوا فِي كُلِّ حِينٍ، يَأْتِي عَلَى جَمِيعِ الْجَالِسِينَ عَلَى وَجْهِ كُلِّ الأَرْضِ. <sup>36</sup>اسْهَرُوا إِذًا وَتَصَرَّعُوا فِي كُلِّ حِينٍ، لِكَيْ تُحْسَبُوا أَهْلاً لِلنَّجَاةِ مِنْ جَمِيعِ هذَا الْمُزْمِعِ أَنْ يَكُونَ، وَتَقِفُوا قُدَّامَ ابْنِ الإِنْسَانِ».

<sup>37</sup>وَكَانَ فِي النَّهَارِ يُعَلِّمُ فِي الْهَيْكَلِ، وَفِي اللَّيْلِ يَخْرُجُ وَيَبِيتُ فِي الْجَبَلِ الَّذِي يُدْعَى جَبَلَ الزَّيْتُونِ. <sup>38</sup>وَكَانَ كُلُّ الشَّعْبِ يُبَكِّرُونَ إِلَيْهِ فِي الْهَيْكَلِ لِيَسْمَعُوهُ.

# الأصحاحُ الثَّانِي وَالْعِشْرُونَ

وَقَرُبَ عِيدُ الْفَطِيرِ، الَّذِي يُقَالُ لَهُ الْفِصْحُ. وَكَانَ رُؤَسَاءُ الْكَهَنَةِ وَالْكَتَبَةُ يَطْلُبُونَ كَيْفَ يَقْتُلُونَهُ، لأَنَّهُمْ خَافُوا الْشَّعْبَ.

قَدَخَلَ الشَّيْطَانُ فِي يَهُوذَا الَّذِي يُدْعَى الإِسْخَرْيُوطِيَّ، وَهُوَ مِنْ جُمْلَةِ الاَثْنَيْ عَشَرَ. 

4 فَمَضَى وَتَكَلَّمَ مَعَ رُؤَسَاءِ الْكَهَنَةِ وَقُوَّادِ الْجُنْدِ كَيْفَ يُسَلِّمُهُ إِلَيْهِمْ. وَفَفَرِحُوا وَعَاهَدُوهُ أَنْ يُعْطُوهُ فِضَيَّةً. 

9 فَوَاعَدَهُمْ. وَكَانَ يَطْلُبُ فُرْصَةً لِيُسَلِّمَهُ إِلَيْهِمْ خِلْوًا مِنْ جَمْعٍ.

<sup>7</sup>وَجَاءَ يَوْمُ الْفَطِيرِ الَّذِي كَانَ يَنْبَغِي أَنْ يُذْبَحَ فِيهِ الْفِصْحُ. <sup>8</sup>فَأَرْسَلَ بُطْرُسَ وَيُوحَنَّا قَائِلاً: «اذْهَبَا وَأَعِدَّا لَنَا الْفِصْحَ لِنَأْكُلَ». <sup>9</sup>فَقَالاً لَهُ: «أَيْنَ ثُرِيدُ أَنْ نُعِدَّا». <sup>1</sup>فَقَالَ لَهُمَا: «إِذَا دَخَلْتُمَا الْمَدِينَةَ يَسْتَقْبِلُكُمَا إِنْسَانُ حَامِلُ جَرَّةَ مَاءٍ. إِتْبَعَاهُ إِلَى الْبَيْتِ حَيْثُ يَدْخُلُ، <sup>11</sup>وَقُولاً لِرَبِّ الْبَيْتِ: يَقُولُ لَكَ الْمُعَلِّمُ: أَيْنَ الْمَنْزِلُ حَيْثُ آكُلُ الْفِصْحَ مَعَ تَلاَمِيذِي؟ <sup>12</sup>فَذَاكَ يُرِيكُمَا عِلِّيَّةً كَبِيرَةً مَفْرُوشَةً. هُنَاكَ أَعِدًا». <sup>13</sup>فَأَنْطَلَقَا وَوَجَدَا كَمَا قَالَ لَهُمَا، فَأَعَدًا الْفِصْحَ.

 $^{1}$ وَلَمَّا كَانَتِ السَّاعَةُ اتَّكَأَ وَالاثْنَا عَشَرَ رَسُولاً مَعَهُ،  $^{1}$ وَقَالَ لَهُمْ: ﴿شَهُوَةً السُّتَهَيْتُ أَنْ أَتَأَلَّمَ،  $^{1}$ لأَنِّي أَقُولُ لَكُمْ: إِنِّي لاَ آكُلُ مِنْهُ بَعْدُ حَتَّى يُكْمَلَ فِي اَكُلَ هَذَا الْفِصْحَ مَعَكُمْ قَبْلَ أَنْ أَتَأَلَّمَ،  $^{1}$ لأَنِّي أَقُولُ لَكُمْ: إِنِّي لاَ آكُلُ مِنْهُ بَعْدُ حَتَّى يُكْمَلَ فِي مَلَكُوتِ اللهِ﴾.  $^{1}$ ثُمَّ تَنَاوَلَ كَأْسًا وَشَكَرَ وَقَالَ: ﴿خُذُوا هَذِهِ وَاقْتَسِمُوهَا بَيْنَكُمْ،  $^{1}$ لأَنِّي أَقُولُ لَكُمْ: إِنِّي لاَ أَشْرَبُ مِنْ نِتَاجِ الْكَرْمَةِ حَتَّى يَأْتِيَ مَلَكُوتُ اللهِ﴾.

<sup>19</sup> وَأَخَذَ خُبْزًا وَشَكَرَ وَكَسَّرَ وَأَعْطَاهُمْ قَائِلاً: «هذَا هُوَ جَسَدِي الَّذِي يُبْذَلُ عَنْكُمْ. الْعَهْدُ الْعَشَاءِ قَائِلاً: «هذِهِ الْكَأْسُ هِيَ الْعَهْدُ الْعَشَاءِ قَائِلاً: «هذِهِ الْكَأْسُ هِيَ الْعَهْدُ الْعَشَاءِ قَائِلاً: «هذِهِ الْكَأْسُ هِيَ الْعَهْدُ الْجَدِيدُ بِدَمِي الَّذِي يُسَلِّمُنِي هِيَ مَعِي عَلَى الْمَائِدَةِ. الْجَدِيدُ بِدَمِي الَّذِي يُسَلِّمُ عَنْكُمْ. <sup>12</sup>وَلَكِنْ هُوذَا يَدُ الَّذِي يُسَلِّمُنِي هِيَ مَعِي عَلَى الْمَائِدَةِ. الْجَدِيدُ بِدَمِي الَّذِي يُسَلِّمُهُ!». <sup>22</sup>وَابْنُ الإِنْسَانِ الَّذِي يُسَلِّمُهُ!». <sup>23</sup>وَابْنُ الْمُزْمِعُ أَنْ يَفْعَلَ هذَا؟».

<sup>24</sup> وَكَانَتْ بَيْنَهُمْ أَيْضًا مُشَاجَرَةٌ مَنْ مِنْهُمْ يُظَنُّ أَنَّهُ يَكُونُ أَكْبَرَ. <sup>25</sup> فَقَالَ لَهُمْ: ﴿مُلُوكُ الأَمْمِ يَسُودُونَهُمْ، وَالْمُتَسَلِّطُونَ عَلَيْهِمْ يُدْعَوْنَ مُحْسِنِينَ. <sup>26</sup> وَأَمَّا أَنْتُمْ فَلَيْسَ هِكَذَا، بَلِ الْكَبِيرُ فِيكُمْ لِيَكُنْ كَالأَصْغَرِ، وَالْمُتَقَدِّمُ كَالْخَادِمِ. <sup>27</sup> لأَنْ مَنْ هُوَ أَكْبَرُ: أَلَّذِي يَتَّكِئُ أَمِ الَّذِي يَخْدُمُ؟ أَلَيْسَ لِيَكُنْ كَالأَصْغَرِ، وَالْمُتَقَدِّمُ كَالْخَادِمِ. <sup>27</sup> لأَنْ مَنْ هُوَ أَكْبَرُ: أَلَّذِي يَتَّكِئُ أَمِ الَّذِي يَخْدُمُ؟ أَلَيْسَ اللَّذِي يَتَّكِئُ وَلَكِنِّي أَنَا بَيْنَكُمْ كَالَّذِي يَخْدُمُ. <sup>28</sup> أَنْتُمُ الَّذِينَ ثَبَتُوا مَعِي فِي تَجَارِبِي، <sup>29</sup> وَأَنَا اللَّذِي يَتَّكِئُ وَلَكِنِي أَنْ اللَّهُ عَلَيْهِ مَا الْفَائِدِي يَخْدُمُ.

أَجْعَلُ لَكُمْ كَمَا جَعَلَ لِي أَبِي مَلَكُوتًا، <sup>30</sup>لِتَأْكُلُوا وَتَشْرَبُوا عَلَى مَائِدَتِي فِي مَلَكُوتِي، وَتَجْلِسُوا عَلَى كَرَاسِيَّ تَدِينُونَ أَسْبَاطَ إِسْرَائِيلَ الاثْنَىْ عَشْرَ».

<sup>18</sup>وَقَالَ الرَّبُ: «سِمْعَانُ، سِمْعَانُ، هُوذَا الشَّيْطَانُ طَلَبَكُمْ لِكَيْ يُغَرْبِلَكُمْ كَالْحِنْطَةِ! <sup>32</sup>وَلكِنِّي طَلَبْتُ مِنْ أَجْلِكَ لِكَيْ لاَ يَفْنَى إِيمَانُكَ. وَأَنْتَ مَتَى رَجَعْتَ ثَبِّتْ إِخْوَتَكَ». <sup>33</sup>فَقَالَ لَهُ: «يَارَبُّ، إِنِّي مُسْتَعِدُّ أَنْ أَمْضِيَ مَعَكَ حَتَّى إِلَى السِّجْنِ وَإِلَى الْمَوْتِ!». <sup>34</sup>فَقَالَ: «أَقُولُ لَهُ: «يَارَبُّ، إِنِّي مُسْتَعِدُ أَنْ أَمْضِيَ مَعَكَ حَتَّى إِلَى السِّجْنِ وَإِلَى الْمَوْتِ!». <sup>34</sup>فَقَالَ: «أَقُولُ لَكَ يَابُطُرُ سُ: لاَ يَصِيحُ الدِّيكُ الْيَوْمَ قَبْلَ أَنْ تُنْكِرَ ثَلاَثَ مَرَّاتٍ أَنَّكَ تَعْرِفُنِي».

<sup>35</sup>ثُمَّ قَالَ لَهُمْ: «حِينَ أَرْسَلْتُكُمْ بِلاَ كِيسٍ وَلاَ مِزْوَدٍ وَلاَ أَحْذِيَةٍ، هَلْ أَعْوَزَكُمْ شَيْءٌ؟» فَقَالُوا: «لاَ». <sup>6</sup>فَقَالَ لَهُمْ: «لكِنِ الآنَ، مَنْ لَهُ كِيسٌ فَلْيَأْخُدْهُ وَمِزْوَدٌ كَذَلِكَ. وَمَنْ لَيْسَ لَهُ فَقَالُوا: «لاَ». <sup>6</sup>فَقَالَ لَهُمْ: «لكِنِ الآنَ، مَنْ لَهُ كِيسٌ فَلْيَأْخُدْهُ وَمِزْوَدٌ كَذَلِكَ. وَمَنْ لَيْسَ لَهُ فَلَيبِعْ ثَوْبَهُ وَيَشْتَرِ سَيْفًا. <sup>37</sup>لأَتِّي أَقُولُ لَكُمْ: إِنَّهُ يَنْبَغِي أَنْ يَتِمَّ فِيَّ أَيْضًا هذَا الْمَكْتُوبُ: وَأَخْصِيَ مَعَ أَثَمَةٍ. لأَنَّ مَا هُوَ مِنْ جِهَتِي لَهُ انْقِضَاءٌ». <sup>8</sup>فَقَالُوا: «يَارَبُّ، هُوذَا هُنَا سَيْفَانِ». فَقَالُ لَهُمْ: «يَكُفِي!».

<sup>98</sup>وَخَرَجَ وَمَضَى كَالْعَادَةِ إِلَى جَبَلِ الزَّيْتُونِ، وَتَبِعَهُ أَيْضًا تَلاَمِيذُهُ. <sup>9</sup>وَلَمَّا صَارَ إِلَى الْمُكَانِ قَالَ لَهُمْ: «صَلُّوا لِكَيْ لاَ تَدْخُلُوا فِي تَجْرِبَةٍ». <sup>4</sup>وَانْفَصَلَ عَنْهُمْ نَحْوَ رَمْيَةِ حَجَرٍ وَجَثَا عَلَى رُكْبَتَيْهِ وَصَلَّى <sup>42</sup>قَائِلاً: «يَا أَبْتَاهُ، إِنْ شِئْتَ أَنْ تُجِيزَ عَنِّي هذِهِ الْكَأْسَ. وَلَكِنْ وَجَثَا عَلَى رُكْبَتَيْهِ وَصَلَّى <sup>42</sup>قَائِلاً: «يَا أَبْتَاهُ، إِنْ شِئْتَ أَنْ تُجِيزَ عَنِّي هذِهِ الْكَأْسَ. وَلَكِنْ لِاَ إِرَادَتِي بَلْ إِرَادَتُكَ». <sup>43</sup>وَظَهَرَ لَهُ مَلاَكُ مِنَ السَّمَاءِ يُقَوِّيهِ. <sup>44</sup>وَإِذْ كَانَ فِي جِهَادٍ كَانَ يُصِلِّي بِأَشَدِّ لَجَاجَةٍ، وَصَارَ عَرَقُهُ كَقَطَرَاتِ دَمٍ نَازِلَةٍ عَلَى الأَرْضِ. <sup>45</sup>وَأَمْ فِي جَهَادٍ كَانَ فِي جَهَادٍ كَانَ يُصِلِّي بِأَشَدِّ لَجَاجَةٍ، وَصَارَ عَرَقُهُ كَقَطَرَاتِ دَمٍ نَازِلَةٍ عَلَى الأَرْضِ. <sup>54</sup>وَمُ فَامَ مِنَ الْحُرْنِ. <sup>64</sup>فَقَالَ لَهُمْ: «لِمَاذَا أَنْتُمْ نِيَامٌ؟ قُومُوا الصَّلَاةِ وَجَاءَ إِلَى تَلْمِيذِهِ، فَوَجَدَهُمْ نِيَامًا مِنَ الْحُرْنِ. <sup>64</sup>فَقَالَ لَهُمْ: «لِمَاذَا أَنْتُمْ نِيَامٌ؟ قُومُوا وَصَلُّوا لِئَلاَّ تَدْخُلُوا فِي تَجْرِبَةٍ».

<sup>47</sup>وَبَيْنَمَا هُوَ يَتَكَلَّمُ إِذَا جَمْعٌ، وَالَّذِي يُدْعَى يَهُوذَا، أَحَدُ الاَثْنَيْ عَشَرَ، يَتَقَدَّمُهُمْ، فَدَنَا مِنْ يَسُوعَ لِيُقَبِّلَهُ <sup>48</sup> يَسُوعُ: «يَا يَهُوذَا، أَيِقُبْلَةٍ تُسَلِّمُ ابْنَ الإِنْسَانِ؟» <sup>49</sup> فَلَمَّا رَأَى الَّذِينَ يَسُوعَ لِيُقَبِّلَهُ مَايَكُونُ، قَالُوا: «يَارَبُّ، أَنَصْرِبُ بِالسَّيْفِ؟» <sup>50</sup>وَضَرَبَ وَاحِدٌ مِنْهُمْ عَبْدَ رَئِيسِ حَوْلَهُ مَايَكُونُ، قَالُوا: «يَارَبُّ، أَنَصْرِبُ بِالسَّيْفِ؟» <sup>50</sup>وَضَرَبَ وَاحِدٌ مِنْهُمْ عَبْدَ رَئِيسِ الْكَهَنَةِ فَقَطَعَ أَذْنَهُ الْيُمْنَى. <sup>51</sup> فَأَجَابَ يَسُوعُ وقَالَ: «دَعُوا إِلَى هذَا!» وَلَمَسَ أَذْنَهُ وَأَبْرَأَهَا.

52 ثُمُّ قَالَ يَسُوعُ لِرُوَسَاءِ الْكَهَنَةِ وَقُوَّادِ جُنْدِ الْهَيْكَلِ وَالشُّيُوخِ الْمُقْبِلِينَ عَلَيْهِ: ﴿كَأَنَّهُ عَلَى لِمَ عَلَيْهِ وَالشُّيُوخِ الْمُقْبِلِينَ عَلَيْهِ: ﴿كَأَنَّهُ عَلَى لِمِ خَرَجْتُمْ بِسُيُوفٍ وَعِصِي اللَّهَانُ الظُّلْمَةِ ﴾ الأَيادِيَ. وَلكِنَّ هذِهِ سَاعَتُكُمْ وَسُلُطَانُ الظُّلْمَةِ ﴾.

54 فَأَخَذُوهُ وَسَاقُوهُ وَأَدْخَلُوهُ إِلَى بَيْتِ رَئِيسِ الْكَهَنَةِ. وَأَمَّا بُطْرُسُ فَتَبِعَهُ مِنْ بَعِيدٍ. 55 وَلَمَّا أَضْرَمُوا نَارًا فِي وَسْطِ الدَّارِ وَجَلَسُوا مَعًا، جَلَسَ بُطْرُسُ بَيْنَهُمْ. 56 فَرَأَتْهُ جَارِيَةٌ جَالِسًا



عِنْدَ النَّارِ فَتَفَرَّسَتْ فيهِ وَقَالَتْ: «وَهذَا كَانَ مَعَهُ!». 5 فَأَنْكَرَهُ قَائِلاً: «لَسْتُ أَعْرِفُهُ يَا الْمُرَأَةُ!» \$ وَوَبَعْدَ قَلِيل رَآهُ آخَرُ وَقَالَ: «وَأَنْتَ مِنْهُمْ!» فَقَالَ بُطْرُسُ: «يَا إِنْسَانُ، لَسْتُ أَنْ!» \$ وَوَلَمَّا مَضَى نَحْوُ سَاعَةٍ وَاحِدَةٍ أَكَّدَ آخَرُ قَائِلاً: «بِالْحَقِّ إِنَّ هذَا أَيْضًا كَانَ مَعَهُ، لأَنَّهُ جَلِيلِيٍّ أَيْضًا!». \$ فَقَالَ بُطْرُسُ: «يَا إِنْسَانُ، لَسْتُ أَعْرِفُ مَا تَقُولُ!». وَفِي الْحَالِ بَيْنَمَا هُوَ يَتَكَلَّمُ صَاحَ الدِّيكُ. \$ فَقَالَ بُطْرُسُ: «يَا إِنْسَانُ، لَسْتُ أَعْرِفُ مَا تَقُولُ!». وَفِي الْحَالِ بَيْنَمَا هُوَ يَتَكَلَّمُ صَاحَ الدِّيكُ. \$ أَفَالْتَقَتَ الرَّبُّ وَنَظَرَ إِلَى بُطْرُسَ، فَتَذَكَّرَ بُطْرُسُ كَلاَمَ الرَّبُ كَيْفَ قَالَ لَهُ: «إِنَّكَ قَبْلَ أَنْ يَصِيحَ الدِّيكُ تُنْكِرُنِي ثَلاَثَ مَرَّاتٍ». \$ فَخَرَجَ بُطْرُسُ إِلَى غُولُ اللَّهُ مَرَّاتٍ». \$ فَخَرَجَ بُطْرُسُ إِلَى خَالِجٍ وَبَكَى بُكَاءً مُرًّا.

63 وَ الرِّ جَالُ الَّذِينَ كَانُوا ضَابِطِينَ يَسُوعَ كَانُوا يَسْتَهْزِئُونَ بِهِ وَهُمْ يَجْلِدُونَهُ، 64 وَ غَطَّوْهُ وَكَانُوا يَسْتَهْزِئُونَ بِهِ وَهُمْ يَجْلِدُونَهُ، 65 وَ غَطَّوْهُ وَكَانُوا يَضْرِبُونَ وَجْهَهُ وَيَسْأَلُونَهُ قَائِلِينَ: ﴿تَنَبَّأَ! مَنْ هُوَ الَّذِي ضَرَبَكَ؟ ﴾ 65 وَ أَشْيَاءَ أُخَرَ كَانُوا يَقُولُونَ عَلَيْهِ مُجَدِّفِينَ.

66 وَلَمَّا كَانَ النَّهَارُ اجْتَمَعَتْ مَشْيَخَةُ الشَّعْبِ: رُوَسَاءُ الْكَهَنَةِ وَالْكَتَبَةُ، وَأَصْعَدُوهُ إِلَى مَجْمَعِهِمْ 66 وَلَكَتَبَةُ، وَأَصْعَدُوهُ إِلَى مَجْمَعِهِمْ 67 فَابِلِينَ: ﴿إِنْ كُنْتَ أَنْتَ الْمسِيحَ، فَقُلْ لَنَا!››. فَقَالَ لَهُمْ: ﴿إِنْ قُلْتُ لَكُمْ لاَ تُصدِقُونَ، مَجْمَعِهِمْ 68 وَإِنْ سَأَلْتُ لاَ تُجِيبُونَنِي وَلاَ تُطْلِقُونَنِي. 69 مُنْذُ الآنَ يَكُونُ ابْنُ الإِنْسَانِ جَالِسًا عَنْ يَمِينِ قُوّةٍ اللهِ››. فَقَالَ لَهُمْ: ﴿أَنْتُمْ تَقُولُونَ إِنِّي أَنَا هُوَ››. قُولُونَ إِنِّي أَنَا هُوَ›. 17 فَقَالُوا: ﴿مَا حَاجَتُنَا بَعْدُ إِلَى شَهَادَةٍ؟ لأَنْنَا نَحْنُ سَمِعْنَا مِنْ فَمِهِ››.

## الأصحَاحُ الثَّالِثُ وَالْعِشْرُونَ

<sup>1</sup> فَقَامَ كُلُّ جُمْهُورِ هِمْ وَجَاءُوا بِهِ إِلَى بِيلاَطُسَ، <sup>2</sup>وَابْتَدَأُوا يَشْتَكُونَ عَلَيْهِ قَائِلِينَ: ﴿إِنَّنَ وَجَدْنَا هَذَا يُفْسِدُ الْأُمَّةَ، وَيَمْنَعُ أَنْ تُعْطَى جِزْيَةٌ لِقَيْصَرَ، قَائِلاً: إِنَّهُ هُو مَسِيحٌ مَلِكُ ». وَجَدْنَا هَذَا يُفْسِدُ الْأُمَّةَ، وَيَمْنَعُ أَنْ تُعْطَى جِزْيَةٌ لِقَيْصَرَ، قَائِلاً: ﴿إِنَّهُ هُو مَسِيحٌ مَلِكُ ». وَفَسَأَلَهُ بِيلاَطُسُ قِائِلاً: ﴿أَنْتَ مَلِكُ الْيَهُودِ؟ ﴾ فَأَجَابَهُ وَقَالَ: ﴿أَنْتَ تَقُولُ ﴾. فَقَالَ بِيلاَطُسُ لِيلاَطُسُ قِائِلاً: ﴿إِنِّي لاَ أَجِدُ عِلَّةً فِي هَذَا الْإِنْسَانِ ». وَفَكَانُوا يُشَدِّدُونَ قَائِلِينَ: ﴿إِنَّهُ يُهَيِّجُ الشَّعْبَ وَهُو يُعَلِّمُ فِي كُلِّ الْيَهُودِيَّةِ مُبْتَدِئًا مِنَ الْجَلِيلِ إِلَى هُنَا». وَقَلَمَا سَلْطَنَةٍ سَمِعَ بِيلاَطُسُ ذِكْرَ الْجَلِيلِ، سَأَلَ: ﴿هَلِ الرَّجُلُ جَلِيلِيًّ ﴾ وَحِينَ عَلِمَ أَنَّهُ مِنْ سَلْطَنَةٍ هِيرُودُسَ، أَرْسَلَهُ إِلَى هِيرُودُسَ، إِذْ كَانَ هُو أَيْضًا تِلْكَ الأَيَّامَ فِي أُورُ شَلِيمَ.

 $^{8}$ وَأَمَّا هِيرُودُسُ فَلَمَّا رَأَى يَسُوعَ فَرِحَ جِدًّا، لأَنَّهُ كَانَ يُرِيدُ مِنْ زَمَانٍ طَوِيلَ أَنْ يَرَاهُ، لِسَمَاعِهِ عَنْهُ أَشْيَاءَ كَثِيرَةً، وَتَرَجَّى أَنْ يَرَى آيَةً تُصْنَعُ مِنْهُ.  $^{9}$ وَسَأَلَهُ بِكَلاَمٍ كَثِيرٍ فَلَمْ يُجِبْهُ بِسَمَاعِهِ عَنْهُ أَشْيَاءَ كُثِيرَةً، وَتَرَجَّى أَنْ يَرَى آيَةً تُصْنَعُ مِنْهُ.  $^{9}$ وَسَأَلَهُ بِكَلاَمٍ كَثِيرٍ فَلَمْ يُجِبْهُ بِشَيْءٍ.  $^{0}$ وَوَقَفَ رُؤَسَاءُ الْكَهَنَةِ وَالْكَتَبَةُ يَشْتَكُونَ عَلَيْهِ بِالشَّتِدَادِ،  $^{11}$ فَاحْتَقَرَهُ هِيرُودُسُ مَعَ عَسْكُرِهِ وَاسْتَهْزَأَ بِهِ، وَأَلْبَسَهُ لِبَاسًا لأَمِعًا، وَرَدَّهُ إِلَى بِيلاَطُسَ.  $^{2}$ فَصَارَ بِيلاَطُسُ وَهِيرُودُسُ صَدِيقَيْنِ مَعَ بَعْضِهِمَا فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ، لأَنَّهُمَا كَانَا مِنْ قَبْلُ فِي عَدَاوَةٍ بَيْنَهُمَا.

\$\frac{10}{6} \text{e} \text{in} \text{d} \text

<sup>26</sup>وَلَمَّا مَضَوْا بِهِ أَمْسَكُوا سِمْعَانَ، رَجُلاً قَيْرَوَانِيًّا كَانَ آتِيًا مِنَ الْحَقْلِ، وَوَضَعُوا عَلَيْهِ الصَّلِيبَ لِيَحْمِلَهُ خَلْفَ يَسُوعَ. <sup>2</sup>وَتَبِعَهُ جُمْهُورٌ كَثِيرٌ مِنَ الشَّعْبِ، وَالنِّسَاءِ اللَّوَاتِي كُنَّ الصَّلِيبَ لِيَحْمِلَهُ خَلْفَ يَسُوعَ. <sup>2</sup>وَتَبِعَهُ جُمْهُورٌ كَثِيرٌ مِنَ الشَّعْبِ، وَالنِّسَاءِ اللَّوَاتِي كُنَّ



يَلْطِمْنَ أَيْضًا وَيَنُحْنَ عَلَيْهِ. <sup>8</sup> فَالْتَفَتَ إِلَيْهِنَّ يَسُوعُ وَقَالَ: «يَا بَنَاتِ أُورُ شَلِيمَ، لاَ تَبْكِينَ عَلَيَ بَلِ ابْكِينَ عَلَى أَنْفُسِكُنَّ وَعَلَى أَوْلاَدِكُنَّ، <sup>29</sup> لأَنَّهُ هُوذَا أَيَّامٌ تَأْتِي يَقُولُونَ فِيهَا: طُوبَى لِلْعَوَاقِرِ وَالْبُطُونِ الَّتِي لَمْ تَلِدْ وَالتَّدِيِّ الَّتِي لَمْ تُرْضِعْ! <sup>30</sup> حِينَئِذٍ يَبْتَدِئُونَ يَقُولُونَ لِلْجِبَالِ: اللَّعَوَاقِرِ وَالْبُطُونِ الَّتِي لَمْ تَلِدْ وَالتَّدِيِّ الَّتِي لَمْ تُرْضِعْ! <sup>30</sup> حِينَئِذٍ يَبْتَدِئُونَ يَقُولُونَ لِلْجِبَالِ: اللَّهُ عَلَيْنَا! وَلِلآكَامِ: غَطِّينَا! <sup>31</sup> لأَنَّهُ إِنْ كَانُوا بِالْعُودِ الرَّطْبِ يَفْعَلُونَ هذَا، فَمَاذَا يَكُونُ بِالْيَابِسِ؟». <sup>32</sup> وَجَاءُوا أَيْضًا بِاتْنَيْنِ آخَرَيْنِ مُذْنِبَيْنِ لِيُقْتَلاَ مَعَهُ.

33 وَلَمَّا مَضَوْا بِهِ إِلَى الْمَوْضِعِ الَّذِي يُدْعَى ﴿جُمْجُمَةَ ﴾ صَلَبُوهُ هُنَاكَ مَعَ الْمُذْنِبَيْنِ وَاحِدًا عَنْ يَمِينِهِ وَالْآخَرَ عَنْ يَسَارِهِ. 34 فَقَالَ يَسُوعُ: ﴿يَاأَبَتَاهُ اغْفِرْ لَهُمْ لَأَنَّهُمْ لَأَ يَعْلَمُونَ مَاذَا يَفْعَلُونَ ﴾. وَإِذِ اقْتَسَمُوا ثِيَابَهُ اقْتَرَعُوا عَلَيْهَا.

 $^{44}$ وَكَانَ نَحْوُ السَّاعَةِ السَّادِسَةِ، فَكَانَتْ ظُلْمَةٌ عَلَى الأَرْضِ كُلِّهَا إِلَى السَّاعَةِ التَّاسِعَةِ.  $^{45}$ وَ الشَّمْسُ، وَانْشَقَّ حِجَابُ الْهَيْكَلِ مِنْ وَسْطِهِ.  $^{6}$ وَنَادَى يَسُوعُ بِصَوْتٍ عَظِيمٍ وَقَالَ: «يَا أَبْتَاهُ، فِي يَدَيْكَ أَسْتَوْدِعُ رُوحِي». وَلَمَّا قَالَ هذَا أَسْلَمَ الرُّوحَ.  $^{7}$ فَلَمَّا رَأَى قَائِدُ الْمِئَةِ مَا كَانَ، مَجَّدَ الله قَائِلاً: «بِالْحَقِيقَةِ كَانَ هذَا الإِنْسَانُ بَارَّا!»  $^{8}$ وَكُلُّ الْجُمُوعِ الَّذِينَ كَانُوا مُجْتَمِعِينَ لِهذَا الْمَنْظَرِ، لَمَّا أَبْصَرُوا مَا كَانَ، رَجَعُوا وَهُمْ يَقْرَعُونَ صَدُورَهُمْ. كَانَ جَمِيعُ مَعَارِ فِهِ، وَنِسَاءٌ كُنَّ قَدْ تَبِعْنَهُ مِنَ الْجَلِيلِ، وَاقِفِينَ مِنْ بَعِيدٍ يَنْظُرُونَ ذلِكَ.  $^{49}$ وكَانَ جَمِيعُ مَعَارِ فِهِ، وَنِسَاءٌ كُنَّ قَدْ تَبِعْنَهُ مِنَ الْجَلِيلِ، وَاقِفِينَ مِنْ بَعِيدٍ يَنْظُرُونَ ذلِكَ.

50 وَإِذَا رَجُلٌ اسْمُهُ يُوسُف، وَكَانَ مُشِيرًا وَرَجُلاً صَالِحًا بَارًا .

<sup>51</sup>هذَا لَمْ يَكُنْ مُوافِقًا لِرَأْيِهِمْ وَعَمَلِهِمْ، وَهُوَ مِنَ الرَّامَةِ مَدِينَةٍ لِلْيَهُودِ. وَكَانَ هُوَ أَيْضًا يَنْتَظِرُ مَلَكُوتَ اللهِ. <sup>52</sup>هذَا تَقَدَّمَ إِلَى بِيلاَطُس وَطَلَبَ جَسَدَ يَسُوعَ، <sup>53</sup>وَأَنْزَلَهُ، وَلَقَّهُ بِكَتَّانٍ، وَوَضَعَهُ فِي قَبْرٍ مَنْحُوتٍ حَيْثُ لَمْ يَكُنْ أَحَدٌ وُضِعَ قَطُّ. <sup>54</sup>وَكَانَ يَوْمُ الاسْتِعْدَادِ وَالسَّبْتُ يَلُوحُ. <sup>55</sup>وَتَبِعَتْهُ نِسَاءٌ كُنَّ قَدْ أَتَيْنَ مَعَهُ مِنَ الْجَلِيلِ، وَنَظَرْنَ الْقَبْرَ وَكَيْفَ وُضِعَ جَسَدُهُ.



56 فَرَجَعْنَ وَأَعْدَدْنَ حَنُوطًا وَأَطْيَابًا. وَفِي السَّبْتِ اسْتَرَحْنَ حَسَبَ الْوَصِيَّةِ.

### الأصحاحُ الرَّابعُ وَالْعِشرُونَ

 $^{1}$  ثُمَّمَ فِي أَوَّلِ الأَسْبُوعِ، أَوَّلَ الْفَجْرِ، أَتَيْنَ إِلَى الْقَبْرِ، حَامِلاَتٍ الْحَثُوطَ الَّذِي أَعْدَدْنَهُ، وَمَعَهُنَّ أُنَاسٌ.  $^{2}$  فَوَجَدْنَ الْحَجَرَ مُدَحْرَجًا عَنِ الْقَبْرِ،  $^{3}$  فَذَخَلْنَ وَلَمْ يَجِدْنَ جَسَدَ الرَّبِ يَسُوعَ.  $^{4}$  وَفِيمَا هُنَّ مُحْتَارَاتٌ فِي ذَلِكَ، إِذَا رَجُلاَنِ وَقَفَا بِهِنَّ بِثِيَابٍ بَرَّاقَةٍ.  $^{5}$  وَإِذْ كُنَّ خَائِفَاتٍ وَمُنَّ الْمُوْمَاتِ وُجُوهَهُنَّ إِلَى الأَرْضِ، قَالاَ لَهُنَّ: ﴿ لِمَاذَا تَطُلُبْنَ الْحَيَّ بَيْنَ الأَمْوَاتِ؟ وَلَيْسَ هُو وَمُنَّ الْكَرْنَ كَيْفَ كَلَّمَكُنَّ وَهُو بَعْدُ فِي الْجَلِيلِ  $^{7}$  قَائِلاً: إِنَّهُ يَنْبَغِي أَنْ يُسَلَّمَ ابْنُ هُوَاتَ وَهُو بَعْدُ فِي الْجَلِيلِ  $^{7}$  قَائِلاً: إِنَّهُ يَنْبَغِي أَنْ يُسَلَّمَ ابْنُ الْإِنْسَانِ فِي أَيْدِي أُنُسٍ خُطَاةٍ، وَيُصْلَبَ، وَفِي الْيَوْمِ التَّالِثِ يَقُومُ».  $^{8}$  فَتَذَكَّرْنَ كَلاَمَهُ، الإِنْسَانِ فِي أَيْدِي أُنُسٍ خُطَاةٍ، وَيُصْلَبَ، وَفِي الْيَوْمِ التَّالِثِ يَقُومُ».  $^{8}$  فَتَذَكَّرْنَ كَلاَمَهُ، الْإِنْسَانِ فِي أَيْدِي أُنُسٍ خُطَاةٍ، وَيُصْلَبَ، وَفِي الْيَوْمِ التَّالِثِ يَقُومُ».  $^{8}$  فَتَذَكَّرْنَ كَلاَمَهُ، وَرَجَعْنَ مِنَ الْقَبْرِ، وَأَخْبَرْنَ الأَحَدَ عَشَرَ وَجَمِيعَ الْبَاقِينَ بِهِذَا كُلِّهِ.  $^{9}$  وَكَانَتْ مَرْيَمُ الْمُثِيمُ الْمُونَى مِنَ الْقَوْرِ، وَأَخْبَرُنَ الأَحَدَى عَشَرَ وَجَمِيعَ الْبَاقِينَ بِهِذَا كُلِّهِ اللَّوْاتِي قُلْنَ هَذَا لِلرُّسُلِ.  $^{1}$  فَنَرَاءَى وَنَظْرَ الْمُهُمْ كَالُمَ هُمَ كَالُهُ هَنَانِ وَلَمْ يُصَدِّقُومُ مَنَ وَالْمَالِي الْقَالِمُ مُونَى وَلَوْمَ مَوْمَى مَوْمَلَى وَلَمْ يُعْفُونَ مَوْمُ وَمُو عَةً وَحْدَهَا، فَمَضَى مُتَعَجِّبًا فِي نَفْسِهِ مِمَّا كَانَ.

\$\(\begin{align\*} \begin{align\*} \begin\* \begi

<sup>28</sup> أَقْتَرَبُوا إِلَى الْقَرْيَةِ الَّتِي كَانَا مُنْطَلِقَيْنِ إِلَيْهَا، وَهُو تَظَاهَرَ كَأَنَّهُ مُنْطَلِقٌ إِلَى مَكَانٍ أَبْعَدَ. <sup>29</sup> فَأَلْزَمَاهُ قَائِلَيْنِ: «امْكُثْ مَعَنَا، لأَنَّهُ نَحْوُ الْمَسَاءِ وَقَدْ مَالَ النَّهَارُ». فَدَخَلَ لِيَمْكُثُ مَعَهُمَا. <sup>30</sup> فَأَلْرَمَاهُ قَائِلَيْنِ: «امْكُثْ مَعَهُمَا، أَخَذَ خُبْرًا وَبَارَكَ وَكَسَّرَ وَنَاوَلَهُمَا، <sup>18</sup> فَانْفَتَحَتْ أَعْيُنُهُمَا وَعَرَفَاهُ ثُمَّ اخْتَفَى عَنْهُمَا، <sup>28</sup> فَقَالَ بَعْضُهُمَا لِبَعْضِ: «أَلَمْ يَكُنْ قَلْبُنَا مُلْتَهِبًا فِينَا إِذْ كَانَ يُكَلِّمُنَا فِي تَلْكَ السَّاعَةِ وَرَجَعَا إِلَى أُورُ شَلِيمَ، وَوَجَدَا فِي الطَّرِيقِ وَيُوضِحُ لَنَا الْكُثُبَ؟» <sup>38</sup> فَقَامَا فِي تَلْكَ السَّاعَةِ وَرَجَعَا إِلَى أُورُ شَلِيمَ، وَوَجَدَا الأَحَدَ عَشَرَ مُجْتَمِعِينَ، هُمْ وَالَّذِينَ مَعَهُمْ <sup>34</sup> وَهُمْ يَقُولُونَ: «إِنَّ الرَّبَّ قَامَ بِالْحَقِيقَةِ وَظَهَرَ الأَحَدَ عَشَرَ مُجْتَمِعِينَ، هُمْ وَالَّذِينَ مَعَهُمْ <sup>34</sup> وَهُمْ يَقُولُونَ: «إِنَّ الرَّبَّ قَامَ بِالْحَقِيقَةِ وَظَهَرَ الْمَعْمَانِ!» <sup>35</sup> وَأُمَّا هُمَا فَكَانَا يُخْبِرَانِ بِمَا حَدَثَ فِي الطَّرِيقِ، وَكَيْفَ عَرَفَاهُ عِنْدَ كَسْرِ الْخُبْزِ.

 $^{36}$ وَفِيمَا هُمْ يَتَكَلَّمُونَ بِهِذَا وَقَفَ يَسُوعُ نَفْسُهُ فِي وَسُطِهِمْ، وَقَالَ لَهُمْ: ﴿سَلَامٌ لَكُمْ! ﴾  $^{36}$  فَجَزِ عُوا وَخَافُوا، وَظَنُّوا أَنَّهُمْ نَظَرُوا رُوحًا.  $^{86}$  فَقَالَ لَهُمْ: ﴿مَا بَالْكُمْ مُضْطَرِبِينَ، وَلِمَاذَا تَخْطُرُ أَفْكَارٌ فِي قُلُوبِكُمْ  $^{96}$  وَأَنْظُرُوا يَدَيَّ وَرِجْلَيَّ: إِنِّي أَنَا هُوَ! جُسُّونِي وَانْظُرُوا، فَإِنَّ تَخْطُرُ أَفْكَارٌ فِي قُلُوبِكُمْ  $^{96}$  وَأَنْظُرُوا يَدَيَّ وَرِجْلَيَّ: إِنِّي أَنَا هُوَ! جُسُّونِي وَانْظُرُوا، فَإِنَّ الرُّوحَ لَيْسَ لَهُ لَحْمٌ وَعِظَامٌ كَمَا تَرَوْنَ لِي ﴾.  $^{96}$  وَحِينَ قَالَ هذَا أَرَاهُمْ يَدَيْهِ وَرِجْلَيْهِ وَرِجْلَيْهِ وَرَجْلَيْهِ وَرَجْلَيْهِ وَرَجْلَيْهِ وَرَجْلَيْهِ وَرَجْلَيْهِ وَرَجْلَيْهِ وَرَجْلَيْهِ وَرَجْلَيْهِ وَرَجْلَيْهِ وَرَجْلَيْهُ وَرَجْلَيْهِ وَرَجْلَيْهِ وَرَجْلَيْهِ وَرَجْلَيْهِ وَرَجْلَيْهُ وَرَجْلَيْهِ وَرَجْلَيْهُ وَرَجْلَيْهُ وَرَجْلَيْهِ وَرَجْلَيْهِ وَرَجْلَيْهِ وَرَجْلَيْهِ وَرَجْلَيْهِ وَرَجْلَيْهِ وَرَجْلَيْهِ وَمُعَدِيْهُ وَمُ عَيْرُ مُصَدِقِين مِنَ الْفَرَحِ، وَمُتَعَجِّبُونَ، قَالَ لَهُمْ: ﴿ وَالْكُمْ مُعُولَا طَعَامٌ ؟ ﴾ وَمُنَا طَعَامُ وَيْ وَلَوْهُ جُزْءًا مِنْ سَمَكِ مَشْوِيٍ وَ وَشَيْئًا مِنْ شَعْدِ عَسَل.  $^{80}$  فَأَكَلَ قُدَامَهُمْ.

44 وَقَالَ لَهُمْ: ﴿هِذَا هُوَ الْكَلاَمُ الَّذِي كَلَّمْتُكُمْ بِهِ وَأَنَا بَعْدُ مَعَكُمْ: أَنَّهُ لاَ بُدَّ أَنْ يَتِمَّ جَمِيعُ مَا هُوَ مَكْتُوبٌ عَنِي فِي نَامُوسِ مُوسَى وَالأَنْبِيَاءِ وَالْمَزَامِيرِ ﴾. 54 حِينَئِذٍ فَتَحَ ذِهْنَهُمْ لِيَفْهَمُوا هُوَ مَكْتُوبٌ ، وَهَكَذَا كَانَ يَنْبَغِي أَنَّ الْمَسِيحَ يَتَأَلَّمُ وَيَقُومُ مِنَ الْكُتُبُ. 6 وَقَالَ لَهُمْ: ﴿هَكَذَا هُوَ مَكْتُوبٌ ، وَهَكَذَا كَانَ يَنْبَغِي أَنَّ الْمَسِيحَ يَتَأَلَّمُ وَيَقُومُ مِنَ الْكُتُبُ. 6 وَقَالَ لَهُمْ: ﴿هَكَذَا هُو مَكْتُوبٌ ، وَهَكَذَا كَانَ يَنْبَغِي أَنَّ الْمَسِيحَ يَتَأَلَّمُ وَيَقُومُ مِنَ الْأَمْوِاتِ فِي الْيَوْمِ الثَّالِثِ، 4 وَأَنْ يُكْرَزَ بِاسْمِهِ بِالتَّوْبَةِ وَمَغْفِرَةِ الْخَطَايَا لِجَمِيعِ الأُمْمِ، الأَمْواتِ فِي الْمَقْورِ اللَّهُ اللَّهُ مُوْعِدَ أَبِي. فَأَقِيمُوا فِي مُدِينَةٍ أُورُ شَلِيمَ إِلَى أَنْ تُلْبَسُوا قُوَّةً مِنَ الأَعَالِي ﴾.

50 وَأَخْرَجَهُمْ خَارِجًا إِلَى بَيْتِ عَنْيَا، وَرَفَعَ يَدَيْهِ وَبَارَكَهُمْ. 51 وَفِيمَا هُوَ يُبَارِكُهُمُ، انْفَرَدَ عَنْهُمْ وَأُصْعِدَ إِلَى السَّمَاءِ. 52 فَسَجَدُوا لَهُ وَرَجَعُوا إِلَى أُورُ شَلِيمَ بِفَرَحٍ عَظِيمٍ، 53 وَكَانُوا كُلَّ حِينٍ فِي الْهَيْكَلِ يُسَبِّحُونَ وَيُبَارِكُونَ اللهَ. آمِينَ.